

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

---

# Monatsbericht

# Bulletin mensuel

41. Jahrgang – 41<sup>e</sup> année

No. **4**

April 1966 Avril

Seiten: 90, 91, 95

Discorso di apertura dell'assemblea generale della Banca nazionale svizzera del 26 marzo 1966 pronunciato dal presidente del Consiglio di Banca dr. B. Galli.

Eröffnungsansprache von Dr. B. Galli, Präsident des Bankrates, an der Generalversammlung der Schweizerischen Nationalbank vom 26. März 1966.

Referat von Dr. W. Schwegler, Präsident des Direktoriums, an der Generalversammlung der Schweizerischen Nationalbank vom 26. März 1966.

Pages: 93, 103

Discours d'ouverture de Monsieur B. Galli, président du Conseil de banque, à l'Assemblée générale des actionnaires de la Banque nationale suisse du 26 mars 1966.

Rapport de Monsieur W. Schwegler, président de la Direction générale, à l'Assemblée générale des actionnaires de la Banque nationale suisse du 26 mars 1966.

## Systematische Übersicht – Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
<b>Schweizerische Nationalbank</b> ..... Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	<b>Banque nationale suisse</b> Situations, réserves monétaires, crédits accordés; billets, engagements à vue, or de la Confédération
<b>Devisen- und Goldmarkt</b> ..... Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	<b>Marché des devises et de l'or</b> Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
<b>Geldmarkt</b> ..... Geldmarksätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	<b>Marché monétaire</b> Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
<b>Kapitalmarkt</b> ..... Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	<b>Marché des capitaux</b> Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
<b>Banken</b> ..... Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43	<b>Banques</b> Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
<b>Börse</b> .....	44-46	<b>Bourse</b>
<b>Zahlungsverkehr</b> ..... Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	<b>Trafic des paiements</b> Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
<b>Öffentliche Finanzen</b> ..... Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	53-61	<b>Finances publiques</b> Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
<b>Außenhandel</b> ..... Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	<b>Commerce extérieur</b> Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et des quantités
<b>Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr</b> ..	72-74	<b>Balance des revenus, service réglementé des paiements</b>
<b>Preise</b> ..... Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-90	<b>Prix</b> Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
<b>Löhne</b> .....	91-93	<b>Salaires</b>
<b>Produktion</b> ..... Industrielle Produktion, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	94-98	<b>Production</b> Production industrielle, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
<b>Beschäftigung, Arbeitsmarkt</b> .....	99-102	<b>Activité industrielle, marché du travail</b>
<b>Handel, Verkehr</b> ..... Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Verkehrsleistungen PTT, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	103-107	<b>Commerce, transports</b> Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, trafic de l'entreprise des PTT, ports de Bâle, tourisme
<b>Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen</b> ..... Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	108-111	<b>Banques d'émission étrangères, institutions internationales</b> Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
<b>Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland</b> Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	112-117	<b>Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger</b> Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Selten-Pages 4-5	Index alphabétique

## STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr .....	51, 52	Finanzen: Bund .....	53-59	Notenumlauf: Ausland .....	108, 112, 113
Aktien: Emissionen .....	31-33, 36, 37c	Kantone .....	60, 61	Schweiz .....	1, 5, 6, 8
Index: Ausland .....	28	Stade .....	60, 61	Obligationen: Index ausländ. Werte ..	26
Schweiz .....	24	Fremdenverkehr .....	107	Index schweiz. Werte .....	23
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland .....	20	Rendite ausländ. Anleihen .....	27
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Schweiz .....	19	Rendite von Bundesanleihen .....	23
Anleihen: Emissionen 29, 30, 33, 36-37b		Geldversorgung .....	116	Rendite von kantonalen Anleihen 23	
Kurse von Bundesanleihen .....	25	Giroverkehr: Nationalbank .....	48	Rückzahlungen .....	34, 35, 36
Kursindex .....	23, 26	Post .....	50	Offizielle Diskontosatze .....	17
Rendite .....	23, 27	Gold: Ausland. Banken usw. ...	108, 109	Paritäten .....	9-11
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	Bund .....	111, 114, 115	Pfandbriefe .....	38
Arbeitsmarkt .....	99-102	Nationalbank .....	3	Preise: Entwicklung .....	75
Ausfuhr .....	62-68, 70, 71	Preise .....	1, 2	Gold .....	16
Ausgleichsfonds der AHV .....	39	Produktion .....	16	Großhandelspreise .....	84
Ausland. Anleihen: Emissionen 30, 33, 36		Produktion .....	117	Landw. Erzeugnisse .....	90
Kursindex .....	26	Großbanken: Bilanzen .....	40-42	Preisindizes, siehe Indizes	
Rendite .....	27	Dreimonatsdepots .....	19	Silber in London und New York ...	84
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern 71		Zinssätze für Kassenobligationen .	21	Privatdiskontosatze:	
Ausfuhr wichtiger Waren .....	70	Großhandelsindex: Ausland .....	85	Ausland .....	20
Einfuhr nach Ländern .....	71	Schweiz .....	75, 76, 80-83, 85	Schweiz .....	19
Einfuhr wichtiger Waren .....	69	Großhandelspreise .....	84	PTT: Betriebsergebnisse .....	59
Gebundener Zahlungsverkehr ....	73	Handelsbilanz .....	62, 63, 71	Postcheck- u. Giroverkehr ...	50
Jahresergebnisse .....	62, 64	Hotelfrequenz .....	107	Verkehrsleistungen .....	105
Mengenindex .....	68	Hypothekarzinssatze .....	22	Rendite: Anleihen von Kantonen ...	23
Monatsergebnisse .....	63, 65	Indizes: Agrarproduktion .....	97	Bundesanleihen .....	23
nach Verwendungszweck .....	66	Aktienkurse: Ausland .....	28	Obligationen im Ausland .....	27
Preisindex .....	67	Schweiz .....	24	Rheinschiffahrt .....	106
Bankausweise:		Ausländische Anleihen .....	26	Rückzahlungen .....	34, 35, 36
Ausländische Notenbanken .....	108	Außenhandel .....	67, 68	Schulden: Bund .....	57
BIZ .....	109	Auenhandelspreise .....	67	Sichteinlagen .....	47
Großbanken .....	40-42	Großhandel .....	76, 80-83, 85	Silberpreis in London und New York.	84
Internationaler Währungsfonds ...	111	Industrielle Produktion .....	94	Spareinlagen, Zinssätze .....	22
Internationale Wiederaufbaubank .	110	Konsumentenpreise .....	77, 86-88	Staatsanleihen: Emissionen 29, 33, 37a, 37b	
Kantonalbankenverband .....	40, 41	Kursentwicklung .....	75, 78, 89	Kurse .....	25
Lokalbanken .....	40, 41	Landw. Produktionsmittelpreise	75, 79, 90	Rendite .....	23, 27
Nationalbank .....	1, 2, 4-8	Landw. Produktenpreise .....	75, 79, 90	Rückzahlungen .....	34-36
Pfandbriefzentralen .....	38	Obligationenkurse .....	23, 26	Staatsrechnungen: Bund .....	53-57
Banken: Aktienindex .....	24	Weltmarktpreise .....	85	Stade, Finanzlage .....	60, 61
Bilanzen .....	40-42	Industrie: Aktienindex .....	24, 28	Stellensuchende .....	101, 102
Banknotenkurse .....	14	Beschäftigungsgrad .....	99, 100	Stempelabgaben .....	53, 54a
Bargeld .....	47	Löhne .....	91-93	Steuern .....	53-54b, 60
Bautätigkeit .....	96	Produktion .....	94, 95	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ..	106
Beschäftigungsgrad .....	99, 100	Stellensuchende .....	101, 102	Verrechnungssteuer .....	53, 54b
Betriebsergebnisse PTT .....	59	Investmenttrusts .....	43	Währungsfonds, Internationaler ....	111
Betriebsergebnisse SBB .....	58	Kantonalbanken: Bilanzen .....	40, 41	Währungsparitäten .....	9-11
Bilanzen .....	40-42	Zinssätze .....	21, 22	Wahrungreserven:	
Börsenindex .....	23, 24, 26	Kantone, Finanzlage .....	60, 61	Ausland .....	115
Börsenkurse von Bundesanleihen ..	25	Kassenobligationen, Zinssätze ....	21	Schweiz, Nationalbank .....	2
Börsenumsätze .....	44-46	Kleinhandel, Wertumsätze .....	103	Warenpreise: im Großhandel .....	84
Bund: Finanzlage .....	55-57	Konsumentenpreise:		landw. Produkte .....	90
Goldbestand .....	3	Index: Ausland .....	88	Wechselkurse:	
Steuern .....	53-54b	Schweiz .....	77, 86-88	Banknotenkurse .....	14
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse .	58	Kurse von Bundesanleihen .....	25	Clearingkurse .....	12
Transportmengen .....	104	Landwirtschaft:		Europäisches Währungsabkommen 11	
Callgeldausleihungen .....	19	Preise der Produktionsmittel 75, 78, 89		Geldkurse für Devisen .....	13, 15
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Produktenpreise .....	75, 79, 90	Wertpapierumsatze .....	44-46
Clearingkurse .....	12	Tierische Erzeugnisse .....	97	Wertschriften-Clearing .....	49
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Löhne .....	91-93	Wiederaufbaubank, Internationale ..	110
Diskontosatze: Geldmarktsätze ...	19, 20	Lokalbanken, Bilanzen .....	40, 41	Wohnbautätigkeit .....	96
Offizielle Sätze .....	17	Lombardzinsfuß .....	18	Zahlungsverkehr .....	47
Privatsatze .....	19, 20	Nationalbank, Schweizerische:		Zahlungsverkehr mit dem Ausland 73, 74	
Dreimonatsdepots .....	19	Ausweise .....	1	Zinssätze: Diskontosatze .....	17, 19, 20
Einfuhr .....	62-69, 71	Diskontosatz .....	17	Hypotheken .....	22
Elektrische Energie .....	98	Giroverkehr .....	48	Kassenobligationen .....	21
Emissionsstatistik .....	29-37c	Kreditbeanspruchung .....	4	Lombardzinsfuß .....	18
Ertragsbilanz .....	72	Lombardsatz .....	18	Spareinlagen .....	22
Fabrikbauvorlagen .....	96	Notendeckung .....	8	Zolleinnahmen .....	53, 54
		Wahrungreserven .....	2	Zwischenbilanzen der Banken ....	40, 41
		Notenbanken, ausländische:			
		Ausweise .....	108		
		Offizielle Diskontosatze .....	17		

## INDEX ALPHABÉTIQUE

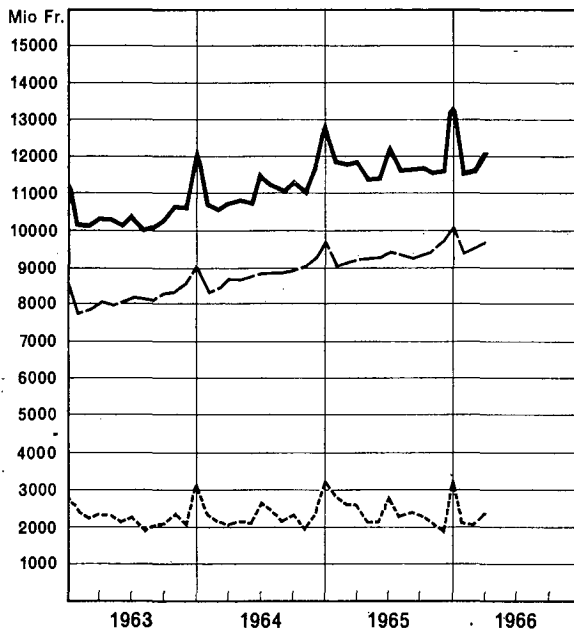
	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions .....	31-33, 36, 37c	Importation des princ. marchandises	69	Lettres de gage .....	38
Indice: à l'étranger .....	28	Importation par pays .....	71	Marché du travail .....	99-102
en Suisse .....	24	Indice des prix du com. extér. ....	67	Masse monétaire .....	116
Remboursements .....	34, 35, 36	Indice des quantités du comm. extér. ....	68	Mouvement: Bourses .....	44-46
Activité: Bâtiment .....	96	par catégories d'utilisation .....	66	Chambres de compensation ....	51, 52
Commerce de détail .....	103	Résultats annuels .....	62, 64	Clearing des titres .....	49
Industrie .....	99, 100	Résultats mensuels .....	63, 65	Comptes de chèques et virements	
Agriculture:		Service réglementé des paiements	73	postaux .....	50
Indice des prix des agents de la		Confédération: Encaisse or .....	3	Comptes de virements de la Banque	
production agricole .....	75, 78, 89	Impôts .....	53-54b, 60	nationale suisse .....	48
Indice et prix des produits agri-		Situation financière .....	55-57	Touristique .....	107
coles .....	75, 79, 90	Construction .....	96	Navigation sur le Rhin .....	106
Produits d'origine animale .....	97	Cours: de billets de banque .....	14	Numéraire .....	47
Argent au jour le jour .....	19	de clearing avec l'étranger .....	12	Obligations: de caisse, taux des ....	21
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	des devises .....	13, 15	Emissions .....	29, 30, 33, 36-37b
Avances sur nantissement:		des fonds d'Etat fédéraux .....	25	Indice .....	23, 26
Taux officiels .....	18	en vertu de l'Accord Monétaire		Rendement .....	23, 27
Balance commerc. de la Suisse	62, 63, 71	Européen .....	11	Or: Banque nationale suisse .....	1, 2
Balance des revenus .....	72	Demandes d'emploi .....	101, 102	Banques étrangères, etc. ....	108, 109
Banque des Règlements internat. ....	109	Dépôts à trois mois .....	19	111, 114, 115	
Banque Internat. pour la Reconsti-		Dépôts à vue .....	47	Confédération .....	3
tion et le Développement .....	110	Dette publique: Confédération ....	57	Prix .....	16
Banque nationale suisse:		Douanes, recettes des .....	53, 54	Production .....	117
Couverture des engagements .....	8	Droits de timbre fédéraux .....	53, 54a	Paiements avec l'étranger .....	73, 74
Crédits accordés .....	4	Emissions .....	29-37c	Parités monétaires .....	9-11
Réserves monétaires .....	2	Emprunts: Conversions .....	33, 36	Prix à la consommation:	
Situations .....	1	Cours d'emprunts fédéraux .....	25	Indice: à l'étranger .....	88
Taux d'avances s. nantissement ..	18	Indice des emprunts étrangers .....	26	en Suisse .....	77, 86-88
Taux d'escompte .....	17	Remboursements .....	34, 35, 36	Prix: de l'argent à Londres et à	
Virements .....	48	Rendement à l'étranger .....	27	New York .....	84
Banques cantonales: Bilans .....	40, 41	en Suisse .....	23	de l'or .....	16
Taux d'intérêt .....	21, 22	Energie électrique .....	98	des produits agricoles .....	90
Banques d'émission étrangères:		Epargne, taux des dépôts d' .....	22	du commerce en gros .....	84
Situations .....	108	Escompte: Taux officiel .....	17	Evolution des .....	75
Taux officiels .....	17	Taux du marché monétaire:		PTT: Chèques et virements .....	50
Banques locales, bilans .....	40, 41	à l'étranger .....	20	Résultats d'exploitation .....	59
Bâtiment .....	96	en Suisse .....	19	Trafic de l'entreprise .....	105
Bilans de banques suisses .....	40-42	Exportations .....	62-68, 70, 71	Remboursements .....	34, 35, 36
Billets en circulation:		Finances: Cantons .....	60, 61	Rendement:	
à l'étranger .....	108, 112, 113	Confédération .....	53-59	des droits de timbre fédéraux ..	53, 54a
en Suisse .....	1, 5, 6, 8	Villes .....	60, 61	des impôts fédéraux .....	53-54b
Bourse:		Fonds de compensation de l'AVS ..	39	d'obligations .....	23, 27
Cours des fonds d'Etat fédéraux ..	25	Fonds monétaire international .....	111	Réserves monétaires:	
Indices .....	23, 24, 26	Grandes banques: Bilans .....	40-42	Banque nationale suisse .....	2
Mouvements .....	44-46	Dépôts à trois mois .....	19	Etranger .....	115
Cantons, situation financière .....	60, 61	Taux d'int. des bons de caisse ..	21	Salaires .....	91-93
Centrales de lettres de gage .....	38	Hôtellerie .....	107	Situations de banques:	
Chambres de compensation .....	51, 52	Hypothèques, taux des .....	22	Banque des Règlements internat. .	109
Changes: Cours de billets de banque	14	Importations .....	62-69, 71	Banque Internat. pour la Recons-	110
Cours de clearing .....	12	Impôts fédéraux .....	53-54b	Banque nationale suisse .....	1, 2, 4-8
Cours des devises .....	13, 15	Indice:		Banques d'émission étrangères ..	108
Cours en vertu de l'Accord Moné-		de la production industrielle ....	94	Fonds monétaire international ....	111
taire Européen .....	11	des actions à l'étranger .....	28	Taux: d'avances sur nantissement ..	18
Parités .....	9-11	des actions en Suisse .....	24	de l'argent au jour le jour .....	19
Chemins de fer fédéraux:		des emprunts étrangers .....	26	d'épargne .....	22
Quantités transportées .....	104	des obligations .....	23, 26	d'escompte officiel .....	17
Résultats d'exploitation .....	58	des prix à la consommation:		des obligations de caisse .....	21
Chèques et virements postaux .....	50	à l'étranger .....	88	du marché monétaire .....	19, 20
Chômage .....	101, 102	en Suisse .....	77, 86-88	hors banque .....	19
Circulation des billets:		des prix de gros: à l'étranger .....	85	hypothécaire .....	22
Banque nationale suisse .....	1, 5, 6, 8	en Suisse .....	75, 76, 80-83, 85	Timbre, droit de .....	53, 54a
Banques centrales étrang. ....	108, 112, 113	des prix:		Tourisme .....	107
Clearing: Cours de .....	12	des agents de la prod. agric. ....	75, 78, 89	Trafic des ports de Bâle .....	106
des titres .....	49	des marchés mondiaux .....	85	Trusts d'investissement .....	43
Commerce de détail .....	103	des produits agricoles .....	75, 79, 90	Villes, situation financière .....	60, 61
Commerce extérieur:		du commerce extérieur .....	67	Virements:	
Exportation des princ. marchandises	70	des produits d'origine animale ...	97	de la Banque nationale suisse ....	48
Exportation par pays .....	71	des quantités du commerce extér. .	68	postaux .....	50
		Industrie: Degré d'activité .....	99, 100		
		Indice des actions .....	24, 28		
		Production .....	94, 95		
		Salaires .....	91-93		

# Schweizerische Wirtschaftskurven<sup>1)</sup>

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten  
Billets en circulation et engagements à vue

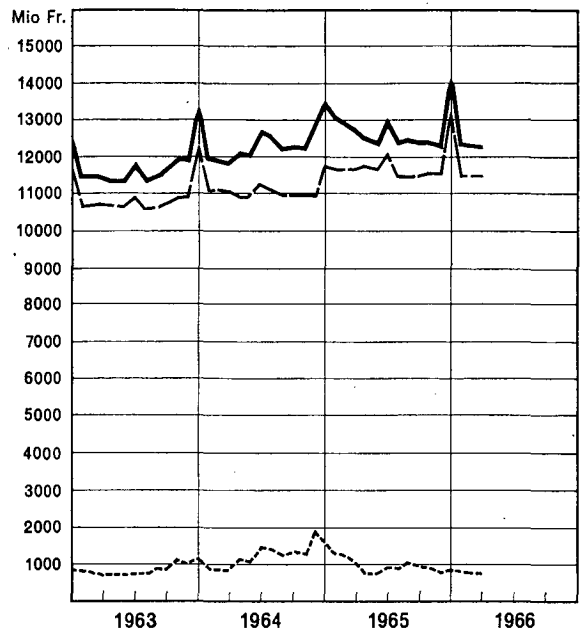
— Total  
- - - Notenumlauf - Billets en circulation  
- - - Täglich fällige Verbindlichkeiten  
Engagements à vue



Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

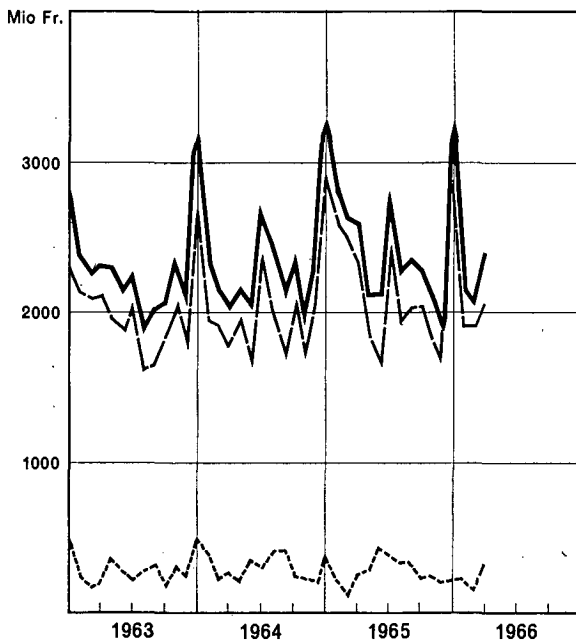
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total  
- - - Goldbestand - Encaisse or  
- - - Devisen - Devises



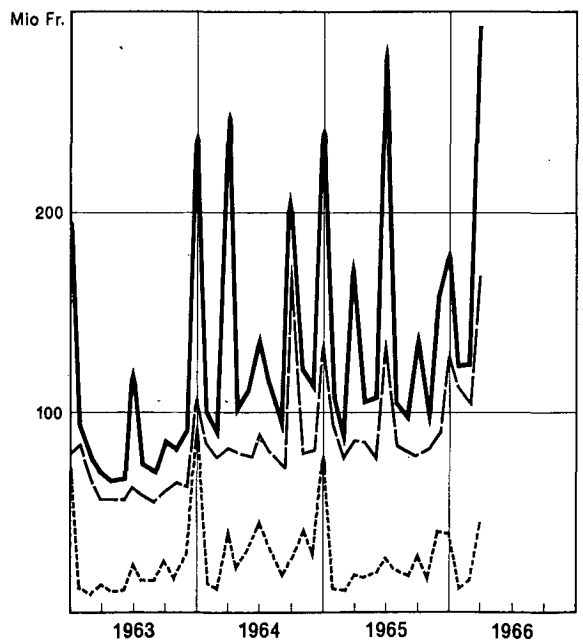
Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

— Total  
- - - Girorechnungen - Comptes de virements<sup>1)</sup>  
- - - Uebrig - Autres



<sup>1)</sup> Banken, Handel u. Industrie — Banques, commerce et industrie

— Total<sup>1)</sup>  
- - - Schweizerwechsel - Effets sur la Suisse  
- - - Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement

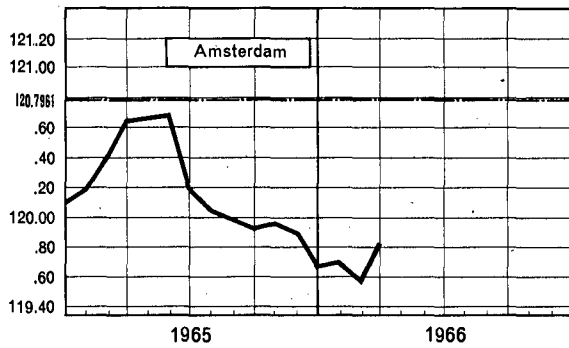
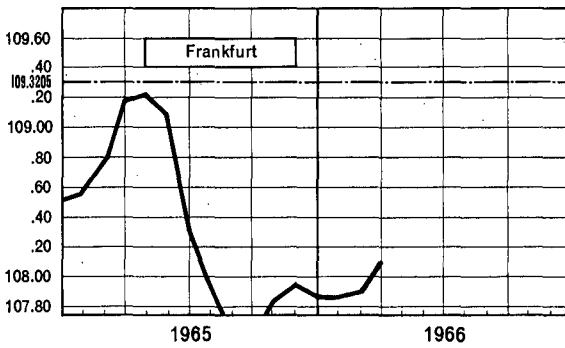
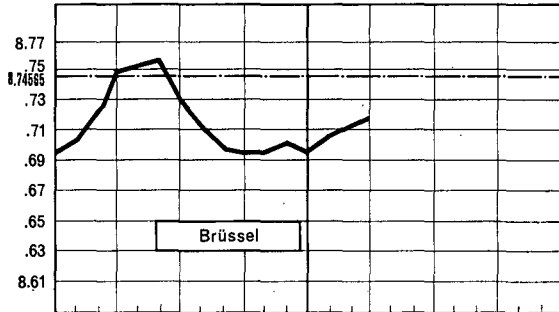
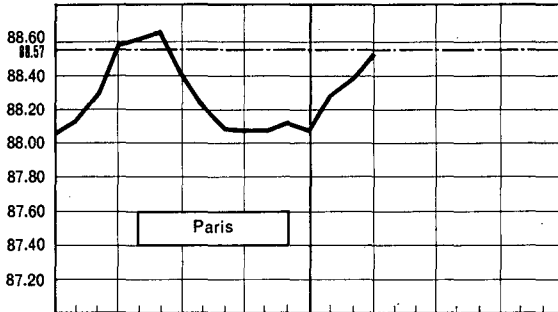
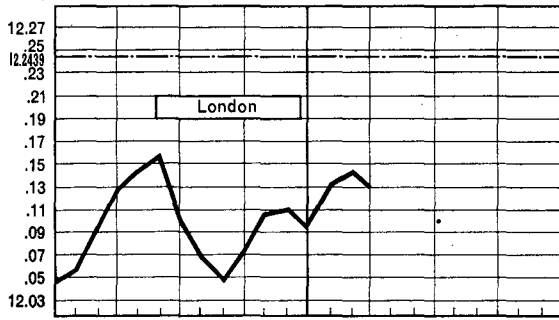
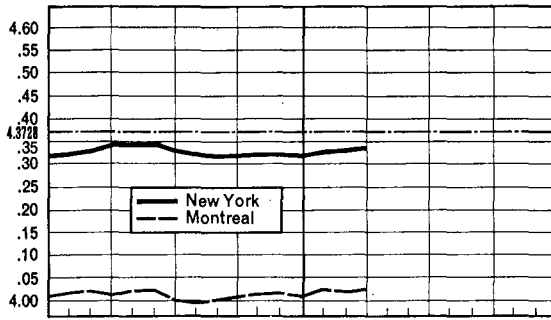


<sup>1)</sup> Einschließlich Schatzanweisungen — Y compris rescriptions

# Graphiques économiques suisses

## Devisenkurse in der Schweiz — Cours des devises en Suisse

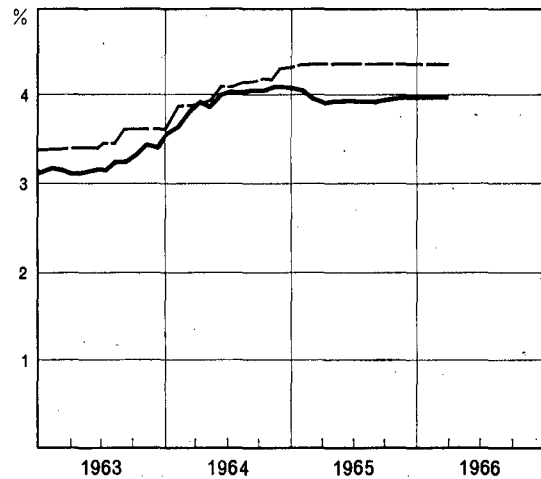
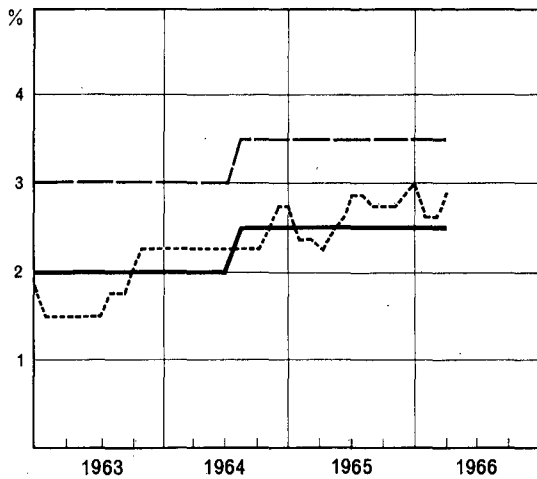
Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles



## Zinssätze - Taux d'intérêts

— offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte  
 - - - offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard  
 - - - Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zurich)

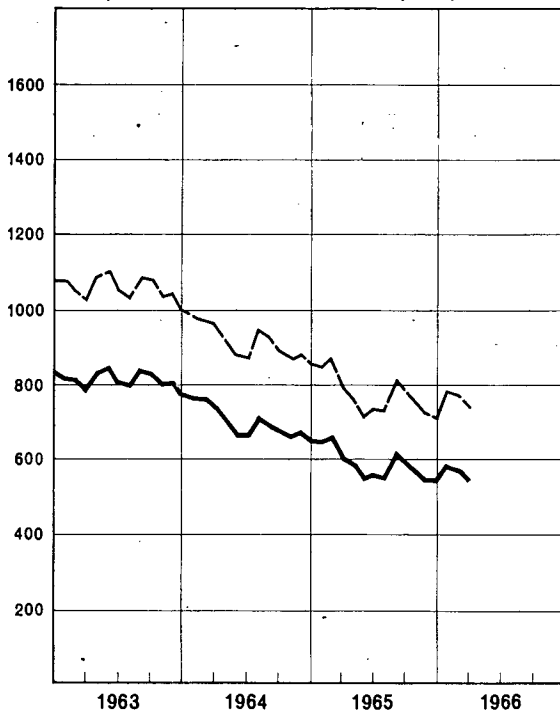
— Rendite schweiz. Obligationen<sup>1)</sup>  
 Rendements d'obligations suisses<sup>1)</sup>  
 - - - Kassensobligationen, 12 Kantonalbanken  
 Bons de caisse, 12 banques cantonales



<sup>1)</sup> 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit  
 12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

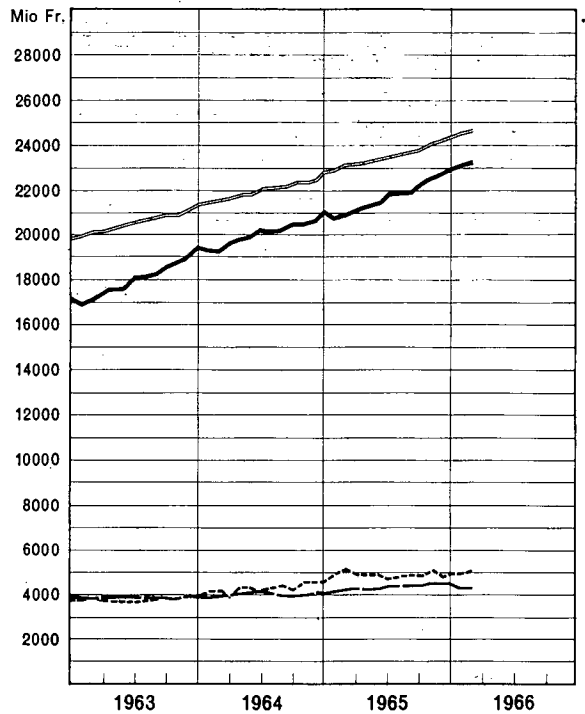
Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions

- Gesamtindex - Indice général
- - - Industriek Aktien allein
- · · · · Actions industrielles seules



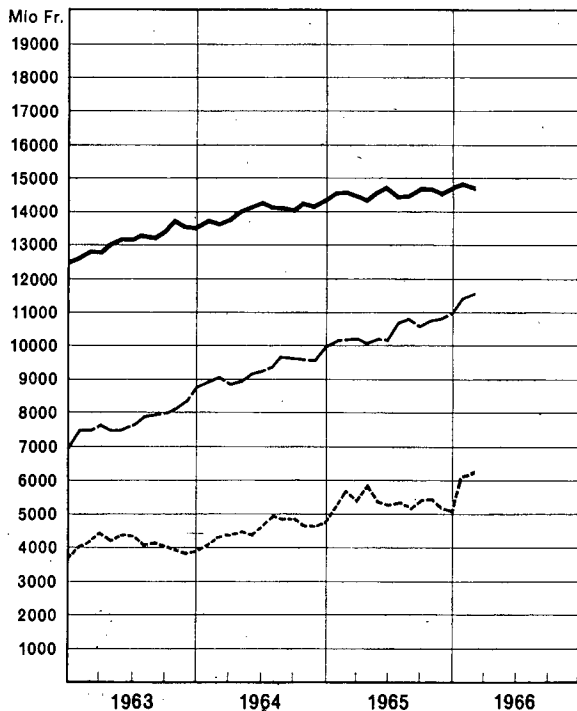
Kreditgewährung von 62 Banken — Crédits accordés par 62 banques

- Debitoren - Débiteurs
- - - Wertschriften - Titres
- · · · · Wechsel - Effets de change
- Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires



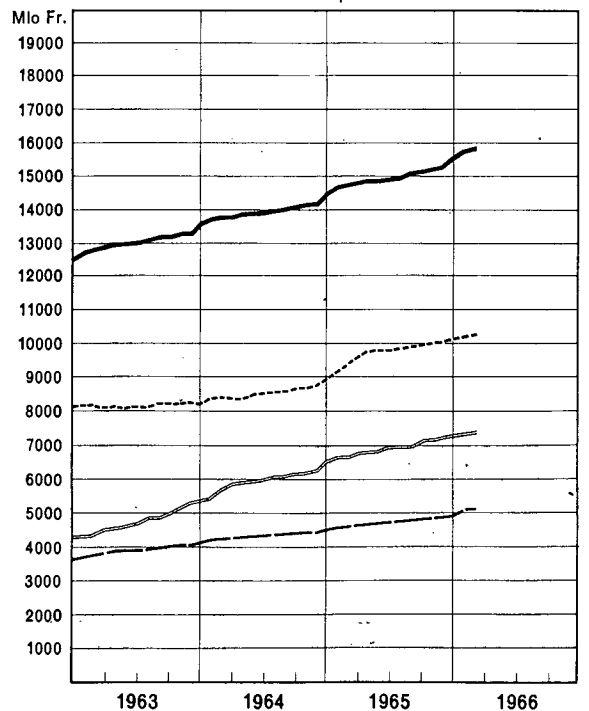
Fremde Gelder von 62 Banken — Fonds étrangers de 62 banques

- Checkrechnungen - Comptes de chèques<sup>1)</sup>
- - - Zeitskreditoren - Créanciers à terme
- · · · · Bankengelder - Engagements en banque



<sup>1)</sup> Einschließlich Sicht-Kreditoren — Y compris créanciers à vue

- Spareinlagen - Dépôts en caisse d'épargne
- - - Depositenhefte - Livrets de dépôts
- · · · · Kassenobligationen - Obligations de caisse
- Geldaufnahmen - Emprunts<sup>1)</sup>

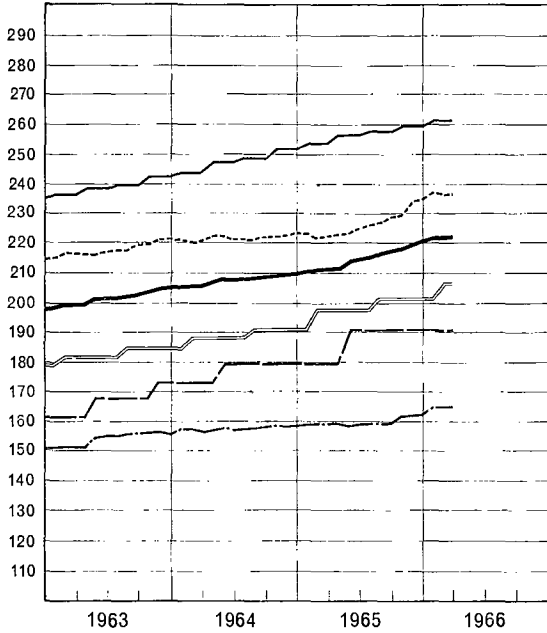


<sup>1)</sup> Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen — Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage



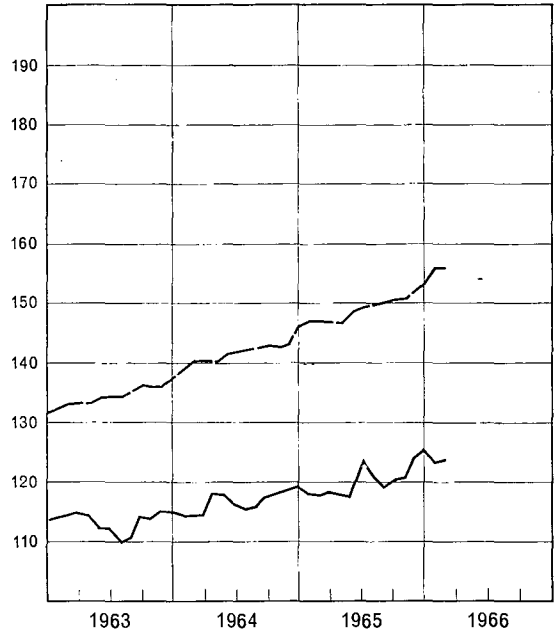
Index der Konsumentenpreise  
Indice des prix à la consommation  
August - Août 1939 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- · - · Miete - Logement
- · - · Bren- und Leuchtstoffe - Chauffage et éclairage
- Verschiedenes - Divers



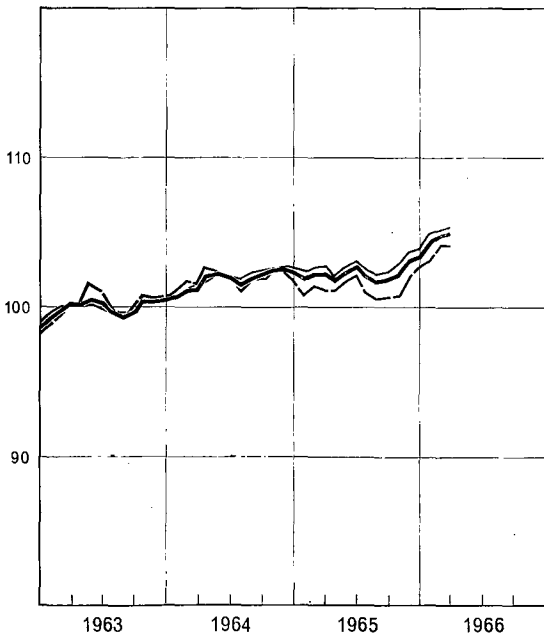
Preisbewegung in der Landwirtschaft  
Mouvement des prix de l'agriculture  
1948 = 100

- - - Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel  
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte  
Indice des prix des produits agricoles

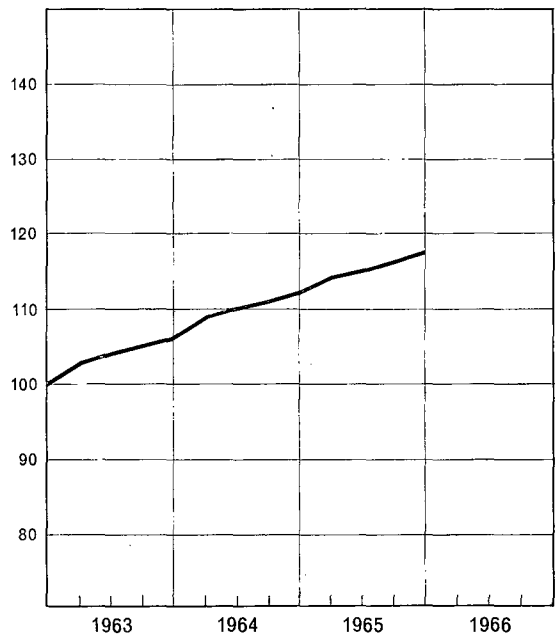


Großhandelsindex - Indice des prix de gros  
1963 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - Importwaren - Marchandises importées

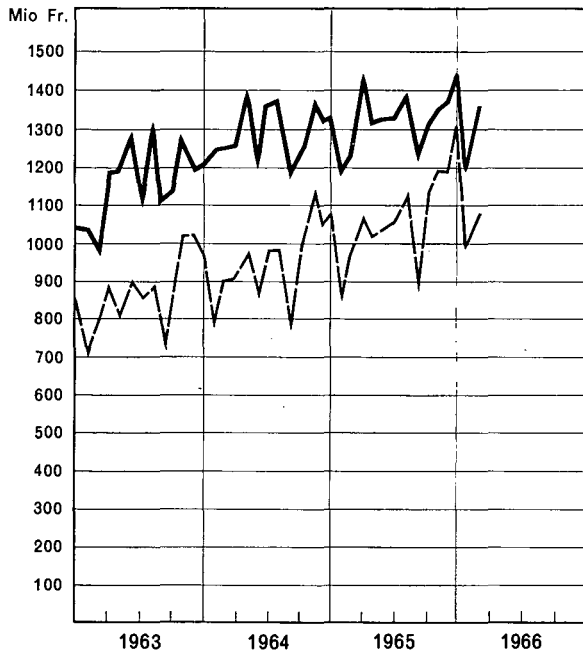


Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe  
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment  
IV. Quartal - IV<sup>e</sup> trimestre 1962 = 100



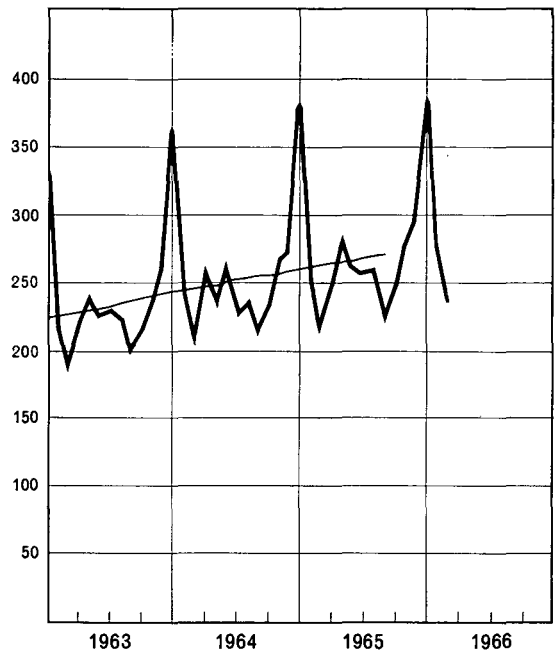
Außenhandel der Schweiz  
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation  
- - - Ausfuhr - Exportation



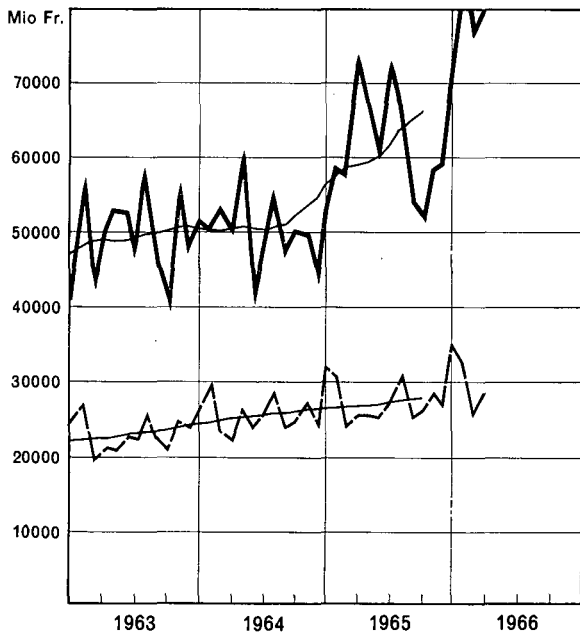
Wertumsätze im Kleinhandel  
Chiffre d'affaires du commerce de détail  
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



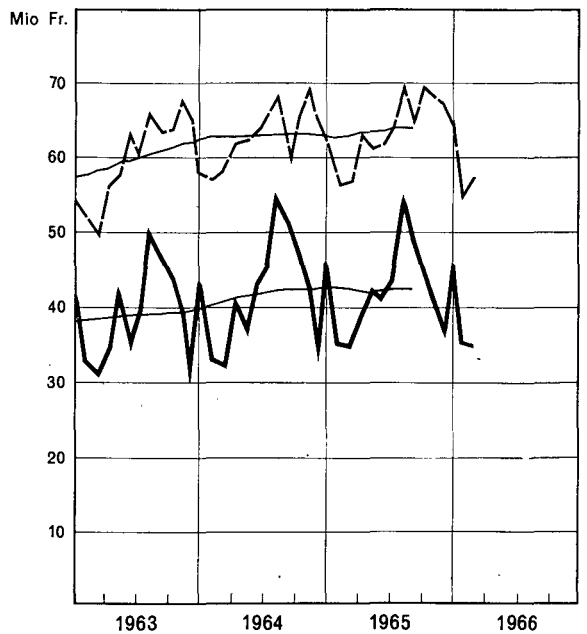
Gesamtumsätze im Giroverkehr  
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank  
Banque Nationale Suisse  
- - - Postcheckverkehr  
Mouvement des comptes de chèques postaux  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois

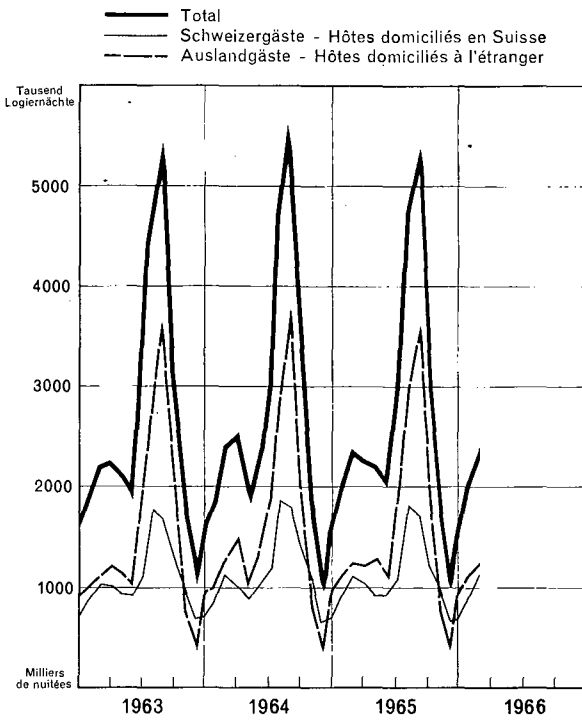


Personen- und Güterverkehr der SBB  
Transports de voyageurs et de marchandises par les CFF

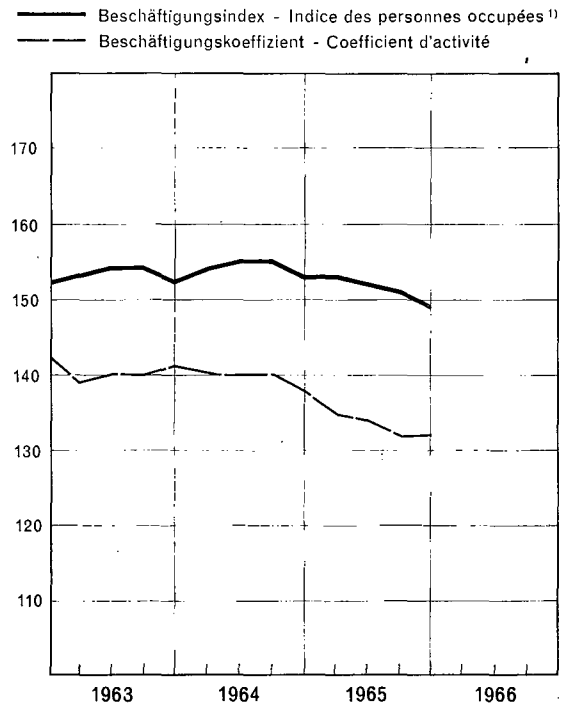
— Einnahmen aus dem Personenverkehr  
Recettes du transport de voyageurs  
- - - Einnahmen aus dem Güterverkehr  
Recettes du transport de marchandises  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



Fremdenverkehr - Mouvement touristique

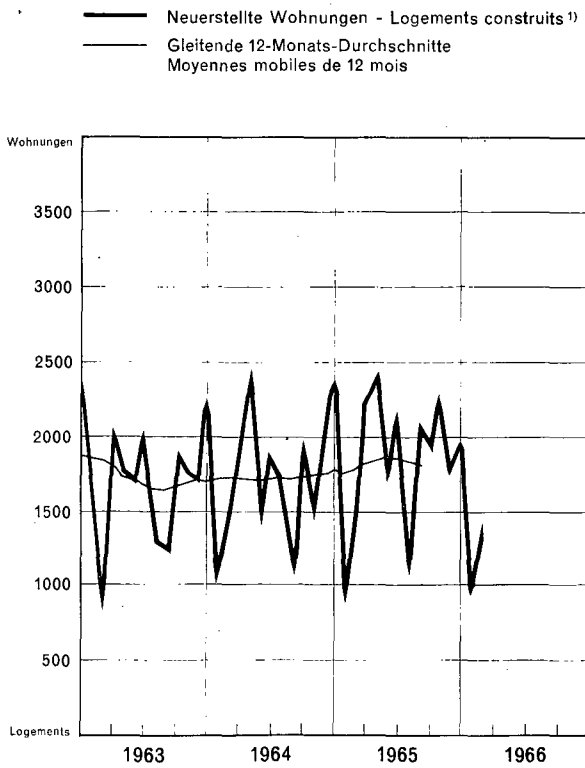


Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle



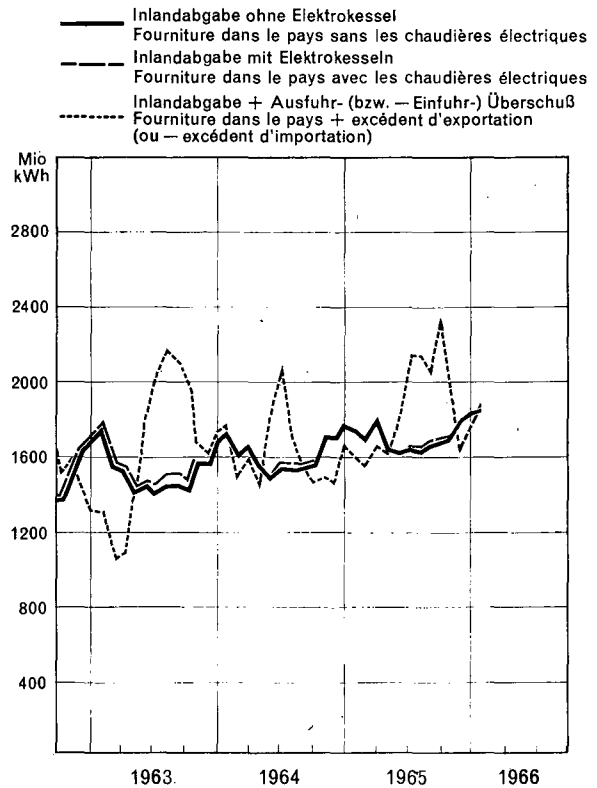
1) 3. Quartal 1949 = 100 - 3<sup>e</sup> trimestre 1949 = 100

Wohnbautätigkeit - Logements construits



1) In 65 Städten - Dans 65 villes

Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung  
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers



**SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK**  
**Ausweise der Schweizerischen Nationalbank**  
 In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif											
	Goldbestand Encassee or	Devisen Devises	Kursgesicherte Guthaben <sup>1)</sup> Avoirs avec garantie de change <sup>1)</sup>	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombard- vor- schüsse Avances sur nantisse- ment	Ausländische Schatz- anweisungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Wert- schriften Titres	Korrespondenten Correspondants		
				Wechsel Effets de change	Schatz- anwe- lungen des Bundes Bons du Confédéra- tion suisse <sup>5</sup>	Total				Im Inland en Suisse	Im Ausland à l'étranger	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
<b>1965</b>												
23. März	11 694,8	1 092,9	129,3	79,6	-	79,6	10,3	432,0	66,7	21,0	23,3	44,3
31.	11 694,8	1 024,6	200,7	86,2	68,5	154,7	19,3	432,0	66,7	35,0	39,2	74,2
<b>7. April</b>												
15.	11 742,3	973,3	188,6	86,9	-	86,9	18,4	432,0	66,7	17,4	28,0	45,4
23.	11 742,3	962,4	188,6	86,8	-	86,8	12,8	432,0	66,7	19,2	22,7	41,9
30.	11 742,3	954,0	173,0	87,9	-	87,9	10,9	432,0	68,1	24,2	36,1	60,3
<b>7. Mai</b>												
14.	11 742,3	751,1	173,0	86,0	0,5	86,5	18,0	432,0	68,1	27,5	14,2	41,7
21.	11 742,3	731,0	173,0	87,2	-	87,2	20,6	432,0	68,1	13,0	15,7	28,7
31.	11 742,3	729,5	173,0	87,5	-	87,5	14,5	432,0	68,1	16,5	13,4	29,9
<b>4. Juni</b>												
15.	11 597,7	729,6	173,0	78,2	-	78,2	14,8	432,0	70,1	13,8	14,6	28,4
23.	11 634,0	729,9	173,7	77,8	9,0	86,8	20,4	432,0	70,1	26,9	14,4	41,3
<b>7. Juli</b>												
15.	11 597,7	730,9	173,7	78,0	-	78,0	21,2	432,0	73,1	24,1	27,6	51,7
23.	11 711,6	729,8	173,7	79,7	-	79,7	16,3	432,0	75,6	29,8	16,3	46,1
30.	12 070,9	730,5	173,7	80,3	-	80,3	20,1	432,0	79,0	21,5	31,7	53,2
<b>15. Juli</b>												
7.	11 791,1	784,0	173,7	86,8	-	86,8	27,9	432,0	80,9	19,4	29,7	49,1
23.	11 605,2	748,2	194,2	84,2	-	84,2	23,2	432,0	82,8	26,3	32,1	58,4
30.	11 489,3	761,0	194,2	81,0	-	81,0	20,3	432,0	83,3	17,0	30,1	47,1
<b>6. August</b>												
13.	11 480,8	898,9	458,7	83,5	-	83,5	21,0	432,0	83,3	24,9	14,9	39,8
23.	11 480,8	1 014,7	458,7	83,4	0,3	83,7	29,6	432,0	84,5	8,5	15,7	24,2
31.	11 480,8	1 031,2	458,7	81,2	-	81,2	21,0	432,0	84,5	13,4	14,4	27,8
<b>7. September</b>												
15.	11 492,7	1 014,5	458,7	80,7	-	80,7	18,9	432,0	84,5	9,3	14,7	24,0
23.	11 492,7	1 001,7	458,7	80,0	-	80,0	18,1	432,0	85,9	31,4	12,7	44,1
30.	11 492,7	977,8	458,7	78,9	-	78,9	24,7	432,0	85,9	17,9	16,1	34,0
<b>7. Oktober</b>												
15.	11 502,5	947,8	458,7	78,3	-	78,3	14,2	432,0	85,9	15,4	28,4	43,8
22.	11 513,1	914,1	458,7	78,6	-	78,6	15,0	432,0	88,1	19,8	30,7	50,5
29.	11 513,1	915,7	458,7	79,4	30,0	109,4	28,4	432,0	88,1	28,9	13,9	42,8
<b>5. November</b>												
15.	11 513,1	890,8	458,7	80,0	-	80,0	23,1	432,0	88,1	15,2	30,6	45,8
23.	11 513,1	846,9	458,7	79,1	-	79,1	18,8	432,0	88,1	15,5	15,6	31,1
30.	11 513,1	907,9	458,7	81,6	0,3	81,9	13,4	432,0	89,5	13,2	15,1	28,3
<b>7. Dezember</b>												
15.	11 513,1	888,7	458,7	82,0	0,3	82,3	16,9	432,0	89,5	17,9	15,7	33,6
23.	11 513,1	839,7	458,7	81,2	0,3	81,5	27,6	432,0	89,5	28,7	18,0	46,7
31.	11 513,1	795,9	458,7	82,0	0,3	82,3	18,3	432,0	90,4	23,3	16,0	39,3
<b>7. Januar 1966</b>												
14.	11 513,1	772,0	458,7	89,1	30,8	119,9	39,9	432,0	90,4	36,2	16,5	52,7
21.	11 513,1	827,2	428,5	94,7	0,3	95,0	52,4	432,0	90,4	23,7	23,2	46,9
31.	13 164,2	813,3	428,5	111,0	0,3	111,3	31,7	432,0	90,4	35,4	15,8	51,2
<b>7. Februar</b>												
15.	13 029,9	827,3	428,5	128,1	1,0	129,1	18,4	432,0	92,9	19,3	17,7	37,0
23.	12 302,9	831,5	428,5	125,7	1,0	126,7	11,1	532,0	95,3	7,5	17,4	24,9
31.	11 514,6	808,1	428,5	115,9	-	115,9	18,7	532,0	98,0	5,0	15,9	20,9
<b>7. März</b>												
15.	11 514,6	804,5	428,5	111,9	-	111,9	11,8	532,0	99,8	18,7	14,0	32,7
23.	11 514,6	803,3	428,5	108,3	-	108,3	10,9	532,0	99,8	13,5	14,9	28,4
31.	11 514,6	772,5	428,5	105,4	-	105,4	10,8	532,0	99,8	22,6	17,5	40,1
<b>7. April</b>												
15.	11 514,6	749,4	428,5	103,2	-	103,2	13,1	532,0	102,1	20,0	15,1	35,1
23.	11 514,6	752,6	428,5	104,9	-	104,9	19,4	632,0	102,1	19,1	11,6	30,7
31.	11 478,2	749,8	428,5	99,6	-	99,6	24,2	632,0	105,4	26,7	15,0	41,7
<b>7. Mai</b>												
15.	11 514,6	748,2	428,5	103,5	-	103,5	21,9	532,0	108,1	28,3	23,1	51,4
23.	11 514,6	739,4	428,5	103,7	-	103,7	24,6	532,0	111,0	18,1	13,6	31,7
31.	11 478,2	748,7	458,5	170,5	78,5	249,0	45,3	632,0	113,7	49,5	14,4	63,9
<b>7. Juni</b>												
15.	11 478,2	669,0	428,5	118,1	-	118,1	38,2	532,0	113,7	13,5	15,2	28,7
31.	11 456,6	672,8	428,5	103,6	-	103,6	31,7	532,0	113,7	23,9	31,1	55,0

1) Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken.

3) Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung.

2) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

4) Pflichtdepots gemäß Bundesbeschluss vom 13. März 1964.

**BANQUE NATIONALE SUISSE**
**Situations de la Banque nationale suisse**

En millions de francs

Passiven - Passif												Situation au
Sonstige Aktiven  Autres postes de l'actif	Eigene Gelder  Fonds propres	Noten- umlauf  Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Girorech- nungen von Banken 3)  Comptes de virements de banques 3)	Verbind- lichkeiten auf Zeit  Engage- ments à terme	Pflicht- depots 4)  Dépôts obliga- toires 4)	Sonstige Passiven  Autres postes du passif	Total	Total	
			Girorech- nungen 2)	übrige	Total							
			Comptes de virements 2)	autres								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		
												1965
35,3	56,0	8 914,6	2 550,3	120,4	2 670,7	1 035,0	625,0	23,1	260,8	13 585,2	23 Mars	
36,1	57,0	9 229,5	2 334,2	267,6	2 601,8	1 035,0	495,0	23,1	261,7	13 703,1	31	
40,9	57,0	9 038,9	2 121,8	441,2	2 563,0	1 035,0	625,0	10,0	265,6	13 594,5	7 Avril	
50,1	57,0	8 995,3	2 281,6	320,9	2 602,5	1 035,0	625,0	4,8	264,0	13 583,6	15	
41,7	57,0	9 080,3	2 295,5	208,0	2 503,5	1 035,0	625,0	4,8	264,6	13 570,2	23	
45,4	57,0	9 253,7	1 835,7	280,9	2 116,6	1 035,0	625,0	4,8	266,0	13 358,1	30	
42,9	57,0	9 068,7	1 744,7	524,9	2 269,6	1 035,0	625,0	4,5	266,0	13 325,8	7 Mai	
44,3	57,0	8 919,6	1 883,4	528,1	2 411,5	1 035,0	625,0	4,8	268,2	13 321,1	14	
43,7	57,0	8 993,3	1 786,4	453,0	2 239,4	1 035,0	625,0	4,9	270,9	13 225,5	21	
48,7	57,0	9 275,5	1 677,8	438,4	2 116,2	1 035,0	475,0	5,0	273,2	13 236,9	31	
46,3	57,0	9 121,6	1 555,6	524,4	2 080,0	1 035,0	625,0	5,0	274,0	13 197,6	4 Juin	
47,9	57,0	8 927,9	1 724,3	529,5	2 253,8	1 035,0	625,0	2,5	277,3	13 178,5	15	
49,1	57,0	9 073,0	1 835,1	422,5	2 257,6	1 035,0	625,0	2,5	279,4	13 329,5	23	
53,2	57,0	9 406,3	2 422,7	385,3	2 808,0	1 035,0	475,0	2,7	285,0	14 069,0	30	
52,2	57,0	9 204,8	1 596,8	668,9	2 265,7	1 035,0	625,0	2,7	287,5	13 477,7	7 Juillet	
52,0	57,0	9 117,7	1 827,8	462,3	2 290,1	1 035,0	625,0	2,5	282,7	13 410,0	15	
51,7	57,0	9 329,1	1 639,0	301,7	1 940,7	1 035,0	625,0	2,6	286,4	13 275,8	23	
51,8	57,0	9 330,5	1 945,8	338,1	2 283,9	1 035,0	555,0	2,6	294,3	13 558,3	30	
51,1	57,0	9 115,9	2 077,3	460,2	2 537,5	1 035,0	625,0	2,2	286,7	13 659,3	6 Août	
51,9	57,0	9 013,6	2 329,5	316,5	2 646,0	1 035,0	625,0	3,2	289,3	13 669,1	13	
55,8	57,0	9 046,6	2 288,9	302,5	2 591,4	1 035,0	625,0	4,3	290,6	13 649,9	23	
55,7	57,0	9 284,2	2 027,3	333,1	2 360,4	1 035,0	625,0	4,3	291,1	13 657,0	31	
52,4	57,0	9 116,2	2 095,6	405,4	2 501,0	1 035,0	625,0	4,3	298,6	13 637,1	7 Septembre	
57,7	57,0	8 987,4	2 258,1	344,4	2 602,5	1 035,0	625,0	2,2	302,0	13 611,1	15	
58,9	57,0	9 176,1	2 163,6	225,6	2 389,2	1 035,0	625,0	2,2	304,1	13 588,6	23	
55,4	57,0	9 390,7	2 044,4	239,4	2 283,8	1 035,0	555,0	2,2	299,5	13 623,2	30	
59,1	57,0	9 188,3	1 962,6	407,7	2 370,3	1 035,0	625,0	2,3	302,2	13 580,1	7 Octobre	
61,9	57,0	9 077,2	2 156,9	270,6	2 427,5	1 035,0	625,0	3,8	304,2	13 529,7	15	
63,4	57,0	9 232,5	2 187,6	137,6	2 325,2	1 035,0	625,0	7,4	306,1	13 588,2	22	
61,9	57,0	9 476,1	1 819,6	249,3	2 068,9	1 035,0	625,0	7,4	307,3	13 576,7	29	
66,3	57,0	9 271,3	1 825,6	423,5	2 249,1	1 035,0	625,0	6,7	311,0	13 555,1	5 Novembre	
66,5	57,0	9 134,8	2 057,7	272,6	2 330,3	1 035,0	625,0	4,9	309,5	13 496,5	15	
65,5	57,0	9 305,6	1 929,8	207,1	2 136,9	1 035,0	625,0	10,4	312,2	13 482,1	23	
64,2	57,0	9 699,0	1 699,4	203,4	1 902,8	1 035,0	525,0	10,5	313,6	13 542,9	30	
62,3	57,0	9 696,6	1 601,5	281,2	1 882,7	1 035,0	625,0	10,5	316,8	13 623,6	7 Décembre	
65,3	57,0	9 906,5	1 992,9	153,3	2 146,2	1 035,0	625,0	19,0	325,9	14 114,6	15	
60,2	57,0	10 303,1	2 259,6	128,7	2 388,3	1 035,0	625,0	19,9	319,1	14 747,4	23	
33,7	57,0	10 042,5	3 005,0	210,4	3 215,4	1 035,0	602,0	19,9	290,8	15 262,6	31	
												1966
32,9	57,0	9 577,6	3 107,8	372,3	3 480,1	1 035,0	625,0	20,0	291,8	15 086,5	7 Janvier	
38,0	57,0	9 303,5	3 197,2	141,5	3 338,7	1 035,0	625,0	20,4	294,7	14 674,3	14	
37,3	57,0	9 250,8	2 928,8	151,7	3 080,5	1 035,0	625,0	17,8	296,2	14 362,3	21	
38,1	57,0	9 403,3	1 918,3	223,8	2 142,1	1 035,0	605,0	19,1	312,4	13 573,9	31	
43,5	57,0	9 155,5	2 039,7	341,1	2 380,8	1 035,0	625,0	17,7	298,3	13 569,3	7 Février	
41,9	57,0	8 984,6	2 319,3	208,1	2 527,4	1 035,0	625,0	17,8	298,8	13 545,6	15	
43,5	57,0	9 190,4	2 164,0	127,6	2 291,6	1 035,0	625,0	21,1	301,4	13 521,5	23	
46,6	57,0	9 534,9	1 920,6	155,5	2 076,1	1 035,0	625,0	21,1	302,8	13 651,4	28	
43,1	57,0	9 334,9	1 962,7	317,0	2 279,7	1 035,0	625,0	21,1	306,2	13 658,9	7 Mars	
45,1	57,0	9 190,8	2 149,9	186,0	2 335,9	1 035,0	625,0	21,3	308,3	13 573,3	15	
45,8	57,0	9 305,2	2 015,2	156,6	2 171,8	1 035,0	625,0	28,3	309,0	13 531,3	23	
54,8	58,0	9 630,4	2 059,0	350,2	2 409,2	1 035,0	375,0	28,3	308,2	13 844,1	31	
68,6	58,0	9 474,2	1 687,2	327,5	2 014,7	1 035,0	555,0	28,3	309,8	13 475,0	7 Avril	
82,2	58,0	9 282,6	1 726,8	422,4	2 149,2	1 035,0	625,0	11,1	315,2	13 476,1	15	

 1) Avoirs avec garantie de change auprès de banques d' emission étrangères.  
 2) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

 3) Comptes de virements de banques temporairement lies.  
 4) Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964.

**Währungsreserven  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Réserves monétaires de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1962	1963	1964	1965	1966
<b>Goldbestand - Encasle or</b>					
Januar .....	10 839,1	10 624,3	11 032,3	11 694,8	11 514,6
Februar .....	10 739,1	10 647,6	11 039,7	11 694,8	11 514,6
März .....	10 575,7	10 650,7	11 002,7	11 694,8	11 478,2
April .....	10 489,1	10 615,6	10 924,0	11 742,3	
Mai .....	10 424,2	10 615,6	10 930,5	11 634,0	
Juni .....	10 424,5	10 949,3	11 247,4	12 070,9	
Juli .....	10 640,9	10 578,9	11 078,5	11 489,3	
August .....	10 640,9	10 607,3	10 948,6	11 480,8	
September ..	10 614,8	10 822,3	10 955,5	11 492,7	
Oktober .....	10 611,8	10 906,1	10 955,5	11 513,1	
November ...	10 476,3	10 914,7	10 955,5	11 513,1	
Dezember ...	11 543,3	12 203,8	11 793,6	13 164,2	
Mittel <sup>1)</sup> .....	10 613,6	10 753,3	11 080,6	11 672,4	
<b>Devisen - Devises</b>					
Janvier .....	770,1	846,1	951,1	1 314,6	804,5
Février .....	719,4	798,7	857,1	1 275,2	752,6
Mars .....	693,7	748,0	855,4	1 024,6	748,7
Avril .....	726,3	746,8	1 194,0	751,1	
Mai .....	716,7	746,9	1 139,6	729,9	
Juin .....	1 262,6	752,4	1 489,7	919,1	
Juillet .....	976,5	757,8	1 472,8	898,9	
Août .....	752,7	837,1	1 309,3	1 001,7	
September ..	741,6	849,1	1 311,7	915,7	
Oktober .....	765,6	1 049,6	1 302,0	888,7	
November ...	812,9	1 003,3	1 894,1	772,0	
Décembre ...	867,4	1 083,3	1 679,1	852,6	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	827,3	844,1	1 232,4	971,7	
<b>Total</b>					
Januar .....	11 609,2	11 470,4	11 983,4	13 009,4	12 319,1
Februar .....	11 458,5	11 446,3	11 896,8	12 970,0	12 267,2
März .....	11 269,4	11 398,7	11 858,1	12 719,4	12 226,9
April .....	11 215,4	11 362,4	12 118,0	12 493,4	
Mai .....	11 140,9	11 362,5	12 070,1	12 363,9	
Juni .....	11 687,1	11 701,7	12 737,1	12 990,0	
Juli .....	11 617,4	11 336,7	12 551,3	12 388,2	
August .....	11 393,6	11 444,4	12 257,9	12 482,5	
September ..	11 356,4	11 671,4	12 267,2	12 408,4	
Oktober .....	11 377,4	11 955,7	12 257,5	12 401,8	
November ...	11 289,2	11 918,0	12 849,6	12 285,1	
Dezember ...	12 410,7	13 287,1	13 472,7	14 016,8	
Mittel <sup>1)</sup> .....	11 440,9	11 597,4	12 313,0	12 644,1	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweise vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes  
Encasle or de la Confédération**  
In Millionen Franken - En millions de francs

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März - Mars	225,4	150,1 <sup>1)</sup>	50,0	-	-
Juni - Juin	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Sep. - Sep.	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Dez. - Déc.	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-	-

<sup>1)</sup> Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encasle-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Crédits accordés par la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1962	1963	1964	1965	1966
<b>Schweizerwechsel<sup>2)</sup> - Effets sur la Suisse<sup>2)</sup></b>					
Januar .....	60,2	83,2	85,4	93,7	111,9
Februar .....	50,7	66,5	78,6	77,2	104,9
März .....	52,7	56,5	82,2	86,2	170,5
April .....	56,1	56,7	79,5	86,0	
Mai .....	56,0	56,8	78,1	77,8	
Juni .....	55,6	64,0	89,4	136,5	
Juli .....	54,4	58,8	80,6	83,5	
August .....	63,6	55,4	73,8	80,0	
September ..	63,6	60,4	180,5	79,4	
Oktober .....	65,1	64,7	80,5	82,0	
November ...	57,4	63,5	81,6	89,1	
Dezember ...	78,6	107,2	137,8	129,6	
Mittel <sup>1)</sup> .....	58,9	64,1	86,8	87,6	
<b>Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse</b>					
Janvier .....	-	-	-	-	-
Février .....	-	-	-	-	-
Mars .....	-	-	128,0	68,5	78,5
Avril .....	-	-	-	0,5	
Mai .....	-	-	-	9,0	
Juni .....	3,0	33,5	-	116,0	
Juillet .....	-	-	-	-	
Août .....	-	-	0,8	-	
September ..	1,2	-	0,8	30,0	
Oktober .....	-	-	1,0	0,3	
November ...	-	-	0,8	30,8	
Décembre ...	45,0	35,0	24,8	9,5	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	1,1	2,7	5,2	5,6	
<b>Lombardvorschüsse Avances sur nantissement</b>					
Januar .....	8,3	9,9	14,6	12,1	11,8
Februar .....	8,1	9,5	12,8	11,7	19,4
März .....	15,4	13,2	40,9	19,3	45,3
April .....	17,0	10,4	21,0	18,0	
Mai .....	17,2	10,9	34,9	20,4	
Juni .....	28,4	23,3	46,1	27,7	
Juli .....	14,8	16,1	33,8	21,0	
August .....	8,9	15,7	19,7	18,1	
September ..	15,0	25,5	28,5	28,4	
Oktober .....	10,5	17,4	41,7	16,9	
November ...	18,1	28,7	31,2	39,9	
Dezember ...	71,7	97,5	77,7	38,9	
Mittel <sup>1)</sup> .....	16,1	17,5	29,4	20,9	
<b>Total</b>					
Janvier .....	68,5	93,1	100,0	105,8	123,7
Février .....	58,8	76,0	91,4	88,9	124,3
Mars .....	68,1	69,7	251,1	174,0	294,3
Avril .....	73,1	67,1	100,5	104,5	
Mai .....	73,2	67,7	113,0	107,2	
Juni .....	87,0	120,8	135,5	280,2	
Juillet .....	69,2	74,9	114,4	104,5	
Août .....	72,5	71,1	94,3	98,1	
September ..	79,8	85,9	209,8	137,8	
Oktober .....	75,6	82,1	123,2	99,2	
November ...	75,5	92,2	113,6	159,8	
Dezember ...	195,3	239,7	240,3	178,0	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	76,1	84,3	121,4	114,1	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.  
<sup>2)</sup> Einschließlich diskontierte Obligationen. Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf  
und täglich fällige Verbindlichkeiten**  
**Billets en circulation et engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1962	1963	1964	1965	1966
	<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>				
Januar .....	7 090,7	7 757,6	8 354,8	9 058,9	9 403,3
Februar .....	7 186,5	7 867,5	8 456,9	9 162,8	9 534,9
März .....	7 337,6	8 010,2	8 682,0	9 229,5	9 630,4
April .....	7 381,4	7 988,1	8 674,1	9 253,7	
Mai .....	7 361,5	8 022,6	8 737,8	9 275,5	
Juni .....	7 501,3	8 181,2	8 823,3	9 406,3	
Juli .....	7 476,6	8 137,5	8 847,9	9 330,5	
August .....	7 493,4	8 111,4	8 889,4	9 284,2	
September .....	7 653,8	8 285,1	8 973,2	9 390,7	
Oktober .....	7 733,2	8 314,9	9 020,7	9 476,1	
November .....	7 984,1	8 555,2	9 288,9	9 699,0	
Dezember .....	8 506,1	9 035,4	9 721,8	10 042,5	
Mittel <sup>1)</sup> .....	7 358,9	8 002,8	8 638,6	9 179,1	
<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue</b>					
Janvier .....	2 991,9	2 414,9	2 340,5	2 834,1	2 142,1
Février .....	2 731,5	2 267,0	2 145,1	2 625,7	2 076,1
Mars .....	2 412,5	2 323,7	2 046,5	2 601,8	2 409,2
Avril .....	2 320,0	2 319,4	2 168,6	2 116,6	
Mai .....	2 278,9	2 159,7	2 051,9	2 116,2	
Juin .....	2 698,9	2 257,3	2 685,6	2 808,0	
Juillet .....	2 621,2	1 897,8	2 449,2	2 283,9	
Août .....	2 381,1	2 003,7	2 154,6	2 360,4	
Septembre .....	2 188,3	2 083,3	2 332,3	2 283,8	
Octobre .....	2 338,7	2 342,5	1 981,6	2 068,9	
November .....	1 985,3	2 084,3	2 292,1	1 902,8	
Décembre .....	2 799,7	3 187,8	3 270,6	3 215,4	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	2 593,5	2 348,7	2 426,0	2 496,3	
<b>Total</b>					
Januar .....	10 082,6	10 172,5	10 695,3	11 893,0	11 545,4
Februar .....	9 918,0	10 134,5	10 602,0	11 788,5	11 611,0
März .....	9 750,1	10 333,9	10 728,5	11 831,3	12 039,6
April .....	9 701,4	10 307,5	10 842,7	11 370,3	
Mai .....	9 640,4	10 182,3	10 789,7	11 391,7	
Juni .....	10 200,2	10 438,5	11 508,9	12 214,3	
Juli .....	10 097,8	10 035,3	11 297,1	11 614,4	
August .....	9 874,5	10 115,1	11 044,0	11 644,6	
September .....	9 842,1	10 368,4	11 305,5	11 674,5	
Oktober .....	10 071,9	10 657,4	11 002,3	11 545,0	
November .....	9 969,4	10 639,5	11 581,0	11 601,8	
Dezember .....	11 305,8	12 223,2	12 992,4	13 257,9	
Mittel <sup>1)</sup> .....	9 952,4	10 351,5	11 064,6	11 675,4	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweislage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes  
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1966 <sup>1)</sup>
	1962	1963	1964	1965	
1000	2 565,9	2 709,4	2 888,9	2 925,1	2 630,2
500	943,6	1 054,0	1 199,9	1 322,4	1 180,0
100	3 726,3	3 953,4	4 286,3	4 416,3	4 150,9
50	596,4	614,2	619,2	630,5	600,8
20	463,3	480,7	492,5	504,1	484,3
10	198,6	212,6	224,6	234,1	226,5
5	12,0	11,1	10,4	10,0	9,9
<b>Total</b>	<b>8 506,1</b>	<b>9 035,4</b>	<b>9 721,8</b>	<b>10 042,5</b>	<b>9 282,6</b>

<sup>1)</sup> 15. April. - 15 Avril.

**Zusammensetzung  
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**  
**Structure des engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten Autres engagements à vue		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	1 965,6	2 600,1	1 918,3	374,9	234,0	223,8
Feb. - Fév.	1 920,9	2 512,8	1 920,6	224,2	112,9	155,5
März - Mars	1 769,5	2 334,2	2 059,0	277,0	267,6	350,2
Apr. - Avr.	1 953,5	1 835,7		215,1	280,9	
Mai - Mai	1 692,5	1 677,8		359,4	438,4	
Juni - Juin	2 369,9	2 422,7		315,7	385,3	
Juli - Juil.	2 038,0	1 945,8		411,2	338,1	
Aug. - Août	1 733,9	2 027,3		420,7	333,1	
Sep. - Sep.	2 081,3	2 044,4		251,0	239,4	
Okt. - Oct.	1 742,6	1 819,6		239,0	249,3	
Nov. - Nov.	2 076,5	1 699,4		215,6	203,4	
Dez. - Déc.	2 907,9	3 005,0		362,7	210,4	
Mittel Moyenne <sup>1)</sup>	2 059,2	2 173,9		366,8	322,4	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der  
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**  
**Couverture or  
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1962	1963	1964	1965	1966
<b>Notenumlauf - Billets en circulations</b>					
Januar .....	152,86	136,95	132,05	129,10	122,45
Februar .....	149,43	135,34	130,54	127,63	120,76
März .....	144,13	132,96	126,73	126,71	119,19
April .....	142,10	132,89	125,94	126,89	
Mai .....	141,60	132,32	125,09	125,43	
Juni .....	138,97	133,84	127,47	128,33	
Juli .....	142,32	130,00	125,21	123,16	
August .....	142,80	130,77	123,16	123,64	
September .....	138,69	130,62	122,09	122,38	
Oktober .....	137,22	131,16	121,45	121,50	
November .....	131,22	127,58	117,94	118,70	
Dezember .....	135,71	135,07	121,31	131,08	
Mittel <sup>1)</sup> .....	144,23	134,37	128,27	127,16	
<b>Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue</b>					
Janvier .....	107,50	104,44	103,15	98,33	99,73
Février .....	108,28	105,06	104,13	99,21	99,17
Mars .....	108,47	103,07	102,56	98,85	95,34
Avril .....	108,12	102,99	100,75	103,27	
Mai .....	108,13	104,26	101,30	102,13	
Juni .....	102,20	104,89	97,73	98,83	
Juillet .....	105,38	105,42	98,07	98,92	
Août .....	107,76	104,87	99,14	98,59	
September .....	107,85	104,38	96,90	98,44	
Oktober .....	105,36	102,33	99,58	99,72	
November .....	105,09	102,59	94,60	99,24	
Décembre .....	102,10	99,84	90,77	99,29	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	106,64	103,88	100,14	99,97	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

# DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

## Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds

### Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

Länder  1)	Währungseinheit  Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung  Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays  1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit  Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar  Unités moné- taires pour 1 US dollar	Währungs- einheiten für 100 Schweizer- franken  Unités moné- taires pour 100 francs suisses	Schweizer- franken für 100 Wäh- rungseinheiten  Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien ....	Dollar	31. 12. 1963	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Ethiopie
Afghanistan ...	Afghani	22. 3. 1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan
Australien .....	Dollar	14. 2. 1966	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Australie
Belgien .....	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Burma .....	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Burundi .....	Franken - franc	26. 1. 1965	0,010 156 2	87,500 0	2 001,002	4,997	Burundi
Ceylon .....	Rupie - rouble	16. 1. 1952	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Ceylan
Costa Rica .....	Colon	3. 9. 1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark .....	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,128 660	6,907 14	157,956	63,309	Danemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	6. 3. 1961	0,222 168	4,000 00	91,474	109,321	Allemagne occ.
Domlnik. Rep...	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Rép. Dominic.
Ecuador .....	Sucre	14. 7. 1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur
Finnland .....	Mark	1. 1. 1963	0,277 710	3,200 00	73,179	136,651	Finlande
Frankreich .....	Franc	1. 1. 1960	0,180 000	4,937 06	112,903	88,571	France
Ghana .....	Cedi	19. 7. 1965	1,036 78	0,857 143	19,602	510,162	Ghana
Griechenland ..	Drachma	29. 3. 1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien.	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Grde-Bretagne
Guatemala .....	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Guatemala
Haiti .....	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haiti
Honduras .....	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien .....	Rupie - rouble	22. 9. 1949	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Inde
Irak .....	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Iraq
Iran .....	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland .....	Pfund - livre	14. 5. 1958	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Irlande
Island .....	Krone - couronne	4. 8. 1961	0,020 666 8	43,000 0	983,345	10,169	Islande
Israel .....	Pfund - livre	9. 2. 1962	0,296 224	3,000	66,605	145,761	Israël
Italien .....	Lire	30. 3. 1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italien
Jamaica .....	Pfund - livre	8. 3. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Jamaïque
Japan .....	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien .....	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Jordanie
Jugoslawien ...	Dinar	1. 1. 1966	0,071 094	12,500	285,855	34,982	Yougoslavie
Kanada .....	Dollar	2. 5. 1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 <sup>2)</sup>	Canada
Koweit .....	Dinar	26. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Koweit
Libanon .....	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Liberia .....	Dollar	13. 3. 1963	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Libéria
Libyen .....	Pfund - livre	12. 8. 1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Libye
Luxemburg ....	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Kameroun, Kenya, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Malawi, Mali, Mauretanien, Nepal, Niger, Ober-Volta, Rwanda, Senegal, Tanzania, Togo, Tschad, Uganda, Viet-Nam und Zentralafrikanische Republik. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Cameroun, Kenya, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Malawi, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta, Rwanda, Sénégal, Tanzanie, Togo, Tchad, Uganda, Viet-Nam, République centrafricaine. L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.



**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

**9**  
Fortsetzung  
Suite

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Malaysia .....	Dollar	20. 7. 1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie
Marokko .....	Dirham	16. 10. 1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko .....	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Neuseeland ...	Pfund - livre	27. 10. 1961	2,471 30	0,359 596	8,223	12,160 37 <sup>2)</sup>	Nouv.-Zélande
Nicaragua .....	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande ....	Gulden - florin	7. 3. 1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Nigerien .....	Pfund - livre	17. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Nigérie
Norwegen .....	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich ....	Schilling - schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan .....	Rupie - roupie	31. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama .....	Balboa	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Panama
Philippinen ....	Peso	8. 11. 1965	0,227 864	3,900 00	89,187	112,124	Philippines
Portugal .....	Escudo	1. 6. 1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Salvador .....	Colon	18. 12. 1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Saudi Arabien .	Real	8. 1. 1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arabie séoudite
Schweden .....	Krone - couronne	5. 11. 1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Sierra Leone...	Leone	6. 8. 1965	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Sierra Leone
Somali .....	Somali - Shilling	14. 6. 1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somaalie
Spanien .....	Peseta	17. 7. 1959	0,014 811 2	60,000	1 372,109	7,288	Espagne
Sudan .....	Pfund - livre	23. 7. 1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Soudan
Südafrika, Rep.	Rand	14. 2. 1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Syrisch.Ar.Rep.	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Rép. Arabe Syr.
Thailand .....	Baht	20. 10. 1963	0,042 724 5	20,800 0	475,666	21,023	Thaïlande
Trinidad & Tobago .....	Dollar	10. 2. 1965	0,518 391	1,714 29	39,203	255,081	Trinité & Tobago
Tunesien .....	Dinar	28. 9. 1964	1,692 71	0,525 00	12,006	832,921	Tunisie
Türkel .....	Pfund - livre	20. 8. 1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
USA .....	Dollar	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	USA
Uruguay .....	Peso	7. 10. 1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Venezuela .....	Bolivar	18. 4. 1947	0,265 275	3,350 00	76,609	130,532	Venezuela
Ver. Arab. Rep.	Pfund - livre	19. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Rép. Arabe Unie
Zambia .....	Pfund - livre	7. 3. 1966	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Zambia
Zypern .....	Pfund - livre	25. 7. 1962	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Chypre

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Kamerun, Kenya, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Madagaskar, Malawi, Mali, Mauretanien, Nepal, Niger, Ober-Volta, Rwanda, Senegal, Tanzania, Togo, Tschad, Uganda, Viet-Nam und Zentralafrikanische Republik. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Cameroun, Kenya, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Malawi, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta, Rwanda, Sénégal, Tanzanie, Togo, Tchad, Uganda, Viet-Nam, République centrafricaine. L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

**Währungsparitäten anderer Länder - Parités monétaires d'autres pays**

10

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität - Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien .....	Lev	1. 1.1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost .....	Deutsche Mark	29.10.1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen .....	Zloty	30.10.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien .....	Leu	1. 2.1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion .....	Rubel	1. 1.1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Unionsoviétique
Tschechoslowakei .....	Krone-couronne	1. 6.1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	Forint	1. 8.1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

**Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens  
Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen**

11

Länder	Paritäten - Parités		Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays	
	Seit Depuis	Mittelkurs - Cours moyen	Minimum Fr.	Maximum Fr.		
Belgien .....	18. 5.1953	1 Fr. = 11,43427 b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique
Dänemark .....	18. 5.1953	100 Fr. = 157,9562 Kr.	100 cr. = 63,3087 fr.	61,73	64,89	Danemark
Deutschland-West .....	6. 3.1961	100 Fr. = 91,4742 DM	100 DM = 109,3205 fr.	106,5757	112,0907	Allemagne occ.
Frankreich .....	1. 1.1960	100 Fr. = 112,903 fFr.	100 F = 88,571 fr.	86,35	90,81½	France
Griechenland .....	25. 5.1959	100 Fr. = 686,054 Dr.	100 dr. = 14,576 fr.	14,2691	14,8829	Grèce
Großbritannien .....	18. 5.1953	100 Fr. = 8,16733 £	1 £ = 12,2439 fr.	11,94	12,54⅙	Grande-Bret.
Island .....	3. 8.1961	100 Fr. = 983,345 Kr.	100 cr. = 10,169 fr.	9,9744	10,3609	Islande
Italien .....	30. 3.1960	1 Fr. = 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie
Niederlande .....	7. 3.1961	100 Fr. = 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas
Norwegen .....	14. 12.1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège
Oesterreich .....	15. 9.1954	100 Fr. = 594,582 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche
Portugal .....	1. 5.1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal
Schweden .....	18. 5.1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39⅙	86,66	Suède
Spanien .....	23.11.1959	1 Fr. = 13,7211 Ptas.	100 ptas = 7,288 fr.	7,10½	7,47¼	Espagne
Türkei .....	2. 1.1964	100 Fr. = 205,817 £	100 £ = 48,587 fr.	47,3018	49,4444	Turquie

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse  
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

12

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Bulgarien .....	Lev	1. 6.1965	371,747	371,747	Bulgarie
Jugoslawien .....	Dinar	1. 1.1966	34,982	34,982	Yougoslavie
Polen Warenverkehr	Zloty	1. 1.1966	107,643	108,225	Pologne Marchandises
Übrige Zahlungen	Zloty	1. 1.1966	17,944	18,034	Autre trafic
Rumänien .....	Leu	1. 4.1961	71,932	71,932	Roumanie
Tschechoslowakei .....	Krone - couronne	1. 4.1959	60,55	60,92	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	Forint	1. 8.1952	36,969	37,523	Hongrie

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)

13

Datum Date	New York	London Londres	Paris	Brüssel Bruxelles	Frankfurt Francfort	Malland Milan	Amster- dam	Kopen- hagen Copen- hague	Stock- holm	Oslo	Montreal Montréal
	\$ 1.--	£ 1.--	F 100.--	Fr. 100.--	DM 100.--	Lire 100.--	Fl. 100.--	Kr. 100.--	Kr. 100.--	Kr. 100.--	\$ 1.--
Jahresmittel - Moyenne annuelle											
1962	4,324	12,139	88,228	8,688	108,140	0,696	119,999	62,647	83,867	60,572	4,044
1963	4,321	12,099	88,174	8,664	108,390	0,695	119,992	62,589	83,279	60,439	4,004
1964	4,319	12,059	88,120	8,680	108,644	0,692	119,727	62,450	83,830	60,340	4,002
1965	4,327	12,097	88,277	8,716	108,320	0,692	120,174	62,571	83,876	60,511	4,013
Monatsmittel - Moyenne mensuelle											
1965											
Feb. - Fév.	4,328	12,096	88,309	8,723	108,784	0,693	120,423	62,583	84,257	60,513	4,022
März - Mars	4,343	12,125	88,597	8,748	109,187	0,695	120,640	62,767	84,546	60,697	4,016
Apr. - Avr.	4,343	12,141	88,607	8,750	109,224	0,695	120,659	62,810	84,418	60,732	4,023
Mai - Mai	4,346	12,155	88,647	8,756	109,082	0,696	120,671	62,827	84,356	60,764	4,024
Juni - Juin	4,333	12,099	88,417	8,730	108,342	0,693	120,177	62,524	83,917	60,557	4,003
Juli - Juil.	4,324	12,068	88,234	8,711	107,941	0,692	120,039	62,352	83,666	60,431	3,990
Aug. - Août	4,317	12,048	88,086	8,697	107,597	0,691	119,969	62,191	83,460	60,345	4,001
Sep. - Sep.	4,317	12,071	88,073	8,694	107,625	0,691	119,922	62,403	83,532	60,391	4,009
Okt. - Oct.	4,319	12,106	88,078	8,694	107,824	0,691	119,951	62,637	83,489	60,460	4,016
Nov. - Nov.	4,319	12,110	88,123	8,701	107,958	0,691	119,877	62,653	83,480	60,471	4,017
Dez. - Déc.	4,317	12,095	88,071	8,694	107,884	0,691	119,677	62,679	83,427	60,429	4,011
1966											
Jan. - Jan.	4,327	12,133	88,270	8,705	107,866	0,692	119,698	62,828	83,689	60,573	4,026
Feb. - Fév.	4,333	12,143	88,390	8,712	107,904	0,693	119,587	62,805	83,816	60,620	4,024
März - Mars	4,339	12,130	88,537	8,717	108,107	0,694	119,810	62,882	84,099	60,666	4,031
Tageskurs - Cours du jour											
1966											
März - Mars											
16	4,3407	12,1395	88,57	8,71 3/4	108,19	0,6946	120,02	62,94	84,23	60,70	4,03%
17	4,3419	12,1350	88,57	8,72%	108,14	0,6946	120,00	62,95	84,31	60,71	4,03%
18	4,3415	12,1355	88,56	8,71 3/4	108,14	0,6947	119,98	62,95	84,29	60,70	4,03%
19											
20											
21	4,3413	12,1335	88,56	8,71 1/2	108,16	0,6946	119,91	62,94	84,36	60,69	4,03%
22	4,3415	12,1310	88,57	8,71%	108,15	0,6946	119,87	62,94	84,36	60,69	4,03%
23	4,3410	12,1280	88,58	8,71%	108,16	0,6949	119,86	62,93	84,14	60,67	4,03%
24	4,3379	12,1170	88,50	8,71%	108,06	0,6943	119,69	62,88	84,13	60,63	4,02%
25	4,3385	12,1160	88,52	8,71 1/4	108,06	0,6945	119,66	62,88	84,13	60,64	4,03
26											
27											
28	4,3386	12,1180	88,53	8,71 1/4	108,05	0,6945	119,64	62,87	84,10	60,65	4,02%
29	4,3378	12,1155	88,51	8,71 1/4	107,98	0,6943	119,51	62,86	83,98	60,63	4,02%
30	4,3394	12,1260	88,54	8,71%	108,08	0,6948	119,66	62,90	84,04	60,67	4,02 1/2
31	4,3435	12,1345	88,63	8,72%	108,12	0,6955	119,77	62,94	84,16	60,70	4,03
April - Avril											
1	4,3430	12,1350	88,61	8,71%	108,14	0,6952	119,75	62,93	84,13	60,69	4,03
2											
3											
4	4,3383	12,1235	88,51	8,70%	108,04	0,6944	119,59	62,86	84,03	60,64	4,02%
5	4,3390	12,1210	88,52	8,70 1/4	108,08	0,6943	119,65	62,86	84,14	60,64	4,02 1/2
6	4,3376	12,1190	88,50	8,69%	108,01	0,6943	119,56	62,85	84,06	60,63	4,02
7	4,3393	12,1230	88,53	8,69%	108,05	0,6946	119,51	62,90	84,12	60,66	4,02 1/2
8											
9											
10											
11											
12	4,3391	12,1245	88,53	8,69%	108,07	0,6945	119,48	62,88	84,13	60,65	4,02%
13	4,3300	12,1025	88,37	8,68 1/4	107,87	0,6935	119,32	62,77	84,02	60,52	4,01%
14	4,3320	12,1020	88,38	8,69%	107,87	0,6936	119,39	62,78	84,02	60,53	4,01%
15	4,3295	12,0940	88,33	8,68 1/2	107,85	0,6931	119,26	62,74	83,97	60,50	4,02

19

**Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)**

14

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.—	Frank- reich France F 100.—	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.—	Italien Italie Lire 100.—	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.—	Schwe- den Suède Kr. 100.—	Oester- reich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
Jahresmittel - Moyenne annuelle										
1962	4,315	12,128	87,761	8,671	108,082	0,696	119,839	83,753	16,744	15,037
1963	4,311	12,087	88,128	8,593	108,341	0,695	119,880	83,160	16,732	15,026
1964	4,308	12,048	88,080	8,648	108,616	0,692	119,619	83,663	16,721	14,968
1965	4,317	12,084	88,203	8,656	108,269	0,692	120,039	83,734	16,748	14,954
Monatsmittel - Moyenne mensuelle										
1965										
Feb. - Fév.	4,317	12,082	88,25	8,681	108,75	0,692	120,28	84,08	16,74	14,80
März - Mars	4,332	12,112	88,52	8,705	109,14	0,694	120,49	84,39	16,80	14,87
Apr. - Avr.	4,333	12,126	88,58	8,708	109,20	0,695	120,53	84,32	16,81	14,93
Mai - Mai	4,336	12,147	88,59	8,718	109,07	0,695	120,56	84,21	16,82	15,06
Juni - Juin	4,323	12,086	88,40	8,692	108,32	0,694	120,01	83,81	16,78	15,05
Juli - Juil.	4,314	12,058	88,22	8,643	107,74	0,693	119,93	83,59	16,76	15,02
Aug. - Août	4,306	12,031	88,03	8,620	107,52	0,691	119,80	83,32	16,73	14,95
Sep. - Sep.	4,307	12,054	88,02	8,609	107,58	0,691	119,78	83,38	16,72	14,93
Okt. - Oct.	4,308	12,093	88,02	8,584	107,76	0,691	119,84	83,33	16,71	14,95
Nov. - Nov.	4,310	12,097	88,07	8,621	107,93	0,691	119,76	83,32	16,71	14,98
Dez. - Déc.	4,307	12,086	88,04	8,632	107,86	0,691	119,57	83,32	16,70	15,00
1966										
Jan. - Jan.	4,317	12,119	88,21	8,620	107,83	0,692	119,59	83,54	16,73	15,04
Feb. - Fév.	4,324	12,132	88,34	8,603	107,86	0,693	119,47	83,66	16,75	15,07
März - Mars	4,329	12,120	88,49	8,577	108,07	0,694	119,73	83,95	16,78	15,07
Tageskurs - Cours du jour										
1966										
März - Mars										
16	4,33 $\frac{1}{4}$	12,12 $\frac{1}{2}$	88,50	8,57 $\frac{1}{2}$	108,15	0,6940	119,90	84,00	16,78 $\frac{1}{2}$	15,07
17	4,33 $\frac{1}{4}$	12,13	88,55	8,58 $\frac{1}{2}$	108,18	0,6945	119,90	84,10	16,79	15,08
18	4,33 $\frac{1}{4}$	12,12 $\frac{1}{2}$	88,55	8,58 $\frac{1}{2}$	108,15	0,6945	119,90	84,20	16,79	15,08
19										
20										
21	4,33 $\frac{1}{4}$	12,12 $\frac{1}{2}$	88,55	8,58	108,15	0,6945	119,90	84,20	16,79 $\frac{1}{2}$	15,08
22	4,33 $\frac{1}{4}$	12,12 $\frac{1}{2}$	88,55	8,59 $\frac{1}{2}$	108,14	0,6940	119,85	84,20	16,79 $\frac{1}{2}$	15,08
23	4,33 $\frac{1}{4}$	12,12	88,50	8,58 $\frac{1}{2}$	108,13	0,6945	119,75	84,20	16,79 $\frac{1}{2}$	15,08
24	4,33	12,12	88,50	8,59	108,12	0,6945	119,70	84,10	16,79	15,08
25	4,32 $\frac{1}{8}$	12,11	88,50	8,59	108,05	0,6945	119,60	84,00	16,78 $\frac{1}{2}$	15,07 $\frac{1}{2}$
26										
27										
28	4,32 $\frac{1}{8}$	12,11	88,50	8,59	108,05	0,6945	119,60	84,00	16,78 $\frac{1}{2}$	15,07 $\frac{1}{2}$
29	4,32 $\frac{1}{8}$	12,11	88,50	8,59	108,00	0,6945	119,50	83,90	16,78 $\frac{1}{2}$	15,07 $\frac{1}{2}$
30	4,32 $\frac{1}{8}$	12,11	88,50	8,58 $\frac{1}{2}$	107,97	0,6945	119,45	83,90	16,78 $\frac{1}{2}$	15,07 $\frac{1}{2}$
31	4,33	12,11 $\frac{1}{2}$	88,55	8,58 $\frac{1}{2}$	108,07	0,6950	119,60	84,00	16,79	15,07 $\frac{1}{2}$
April - Avril										
1	4,33 $\frac{1}{8}$	12,12	88,55	8,58	108,09	0,6950	119,60	84,00	16,79 $\frac{1}{2}$	15,07 $\frac{1}{2}$
2										
3										
4	4,33	12,11 $\frac{1}{2}$	88,50	8,58	108,05	0,6945	119,55	84,00	16,79	15,07 $\frac{1}{2}$
5	4,33	12,11 $\frac{1}{2}$	88,50	8,57	108,05	0,6945	119,50	83,90	16,78 $\frac{1}{2}$	15,07
6	4,33	12,11	88,50	8,56 $\frac{1}{2}$	108,05	0,6945	119,50	83,90	16,78 $\frac{1}{2}$	15,07
7	4,32 $\frac{1}{4}$	12,11 $\frac{1}{2}$	88,50	8,55	108,00	0,6945	119,50	83,95	16,78 $\frac{1}{2}$	15,07 $\frac{1}{2}$
8										
9										
10										
11										
12	4,33	12,11 $\frac{1}{2}$	88,50	8,55	108,05	0,6945	119,50	84,00	16,78 $\frac{1}{2}$	15,07 $\frac{1}{2}$
13	4,32 $\frac{1}{2}$	12,09	88,40	8,50	107,90	0,6940	119,25	83,90	16,77	15,07
14	4,32	12,09	88,30	8,50	107,80	0,6930	119,25	83,90	16,77	15,07
15	4,32 $\frac{1}{4}$	12,10	88,35	8,51	107,90	0,6935	119,30	83,95	16,77	15,07

**Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité**

Monatsende Fin de mois	New York			London – Londres			Paris			Brüssel – Bruxelles		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Januar.....	98,72	98,88	99,12	98,64	98,58	99,25	99,46	99,63	99,80	99,09	99,62	99,69
Februar.....	98,99	99,00	99,20	98,93	98,80	99,21	99,70	99,70	99,93	99,28	99,74	99,69
März.....	98,99	99,45	99,33	98,93	99,15	99,11	99,72	100,19	100,07	99,32	100,18	99,72
April.....	98,68	99,43		98,68	99,40		99,41	100,12		99,09	100,16	
Mai.....	98,68	99,26		98,61	98,99		99,41	100,00		99,06	99,99	
Juni.....	98,71	99,12		98,41	98,84		99,42	99,87		98,92	99,88	
Juli.....	98,91	98,68		98,49	98,41		99,64	99,41		99,42	99,41	
August.....	98,81	98,79		98,25	98,45		99,55	99,50		99,36	99,49	
September.....	98,76	98,75		98,17	98,82		99,50	99,40		99,42	99,41	
Oktober.....	98,68	98,83		98,13	98,96		99,40	99,50		99,42	99,46	
November.....	98,68	98,72		98,36	98,82		99,40	99,46		99,38	99,42	
Dezember.....	98,68	98,76		98,31	98,85		99,41	99,47		99,39	99,45	
Mittel.....	98,77	98,97		98,49	98,84		99,50	99,69		99,26	99,68	

	Frankfurt – Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Janvier.....	99,37	99,40	98,70	99,13	99,60	99,03	98,63	98,71	99,32	98,44	99,58	99,11
Février.....	99,67	99,61	98,84	99,35	99,66	99,12	98,90	98,85	99,26	98,98	99,71	99,34
Mars.....	99,59	99,98	98,90	99,38	99,99	99,15	99,15	99,23	99,42	99,53	100,17	99,56
Avril.....	99,30	99,95		98,86	99,91		98,77	99,35		99,39	99,72	
Mai.....	99,31	99,37		98,83	99,66		98,66	98,94		99,35	99,51	
Juin.....	99,32	99,03		98,60	99,60		98,58	98,77		99,35	99,15	
Juillet.....	99,50	98,40		99,08	99,15		98,72	98,26		99,47	98,82	
Août.....	99,40	98,46		98,98	99,28		98,42	98,26		99,49	98,75	
Septembre.....	99,39	98,46		99,07	99,35		98,52	98,90		99,24	98,88	
Octobre.....	99,27	98,77		99,27	99,32		98,33	98,94		98,90	98,80	
Novembre.....	99,26	98,71		99,41	99,18		98,50	98,93		99,15	98,74	
Décembre.....	99,24	98,59		99,41	98,99		98,52	99,09		99,32	98,71	
Moyenne.....	99,39	99,06		99,11	99,47		98,64	98,85		99,22	99,21	

15

**Goldpreise – Prix de l'or**

Jahresmittel und Monatsende  Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich <sup>1)</sup>		Paris <sup>2)</sup> per kg pour 1 kg  F	Milano per g pour 1 g  lire	London		Bombay <sup>4)</sup>
	Vreneli Pièce de 20 fr.  Fr.	Barren Lingots 1 kg  Fr.			für Unze fein – par once de fin		
					sh <sup>3)</sup>	\$	sh
1963	38,82	4 876	5 550	716	250/7½	35,08	490/4
1964	39,66	4 874	5 551	718	251/4	35,09	538/8
1965	42,16	4 890	5 563	717	251/3	35,13	597/7
1965							
Feb. – Fév.	40,30	4 896	5 570	718	251/8½	35,16%	567/0
März – Mars	41,90	4 916	5 565	720	251/9½	35,14%	557/3
Apr. – Avr.	42,15	4 909	5 560	718	250/9½	35,10%	584/9
Mai – Mai	42,00	4 900	5 555	718	251/4½	35,09%	597/4
Juni – Juin	42,00	4 893	5 550	718	251/5½	35,09%	633/7
Juli – Juil.	43,10	4 881	5 580	718	251/10¾	35,16%	639/5
Aug. – Août	42,85	4 880	5 560	716	251/8½	35,11%	613/8
Sep. – Sep.	43,20	4 884	5 570	716	251/0¼	35,16%	595/6
Okt. – Oct.	42,85	4 880	5 560	716	250/6¼	35,12	600/2
Nov. – Nov.	42,95	4 874	5 560	716	250/6¼	35,10%	606/7
Dez. – Déc.	42,90	4 879	5 565	716	250/7½	35,12%	623/3
1966							
Jan. – Jan.	45,80	4 903	5 570	718	250/10¾	35,17	.
Feb. – Fév.	46,00	4 906	5 565	716	251/1¼	35,16%	.
März – Mars	45,60	4 910	5 555	718	251/7½	35,14%	.

16

1) Geldkurse. – Cours d'achat.

2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. – Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.

3) Mittelkurse am freien Markt. – Cours moyens du marché libre.

4) Monatsmittel. Umgerechnet in Shilling. – Moyenne mensuelle. Calculé en shilling.

**GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE**  
**Offizielle Diskontosätze - Taux officiels d'escompte**

17

Länder	Satz am 15. April 1966 Taux au 15 avril 1966		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Selt Depuis	%	Selt Depuis	1962 %	1963 %	1964 %	1965 %	
SCHWEIZ <sup>1)</sup> ....	2½	3. 7. 1964	2	26. 2. 1959	2,00	2,00	2,25	2,50	SUISSE <sup>1)</sup>
Belgien .....	4¾ <sup>3)</sup>	3. 7. 1964	4¼	31. 10. 1963	3,95	3,77	4,50	4,75	Belgique
Dänemark .....	6½	11. 6. 1964	5½	13. 11. 1963	6,50	6,25	6,06	6,50	Danemark
Deutschland-W.	4	13. 8. 1965	3½	22. 1. 1965	3,00	3,00	3,00	3,66	Allemagne occ.
Finnland .....	7	28. 4. 1962	8	30. 3. 1962	7,02	7,00	7,00	7,00	Finlande
Frankreich .....	3½	8. 4. 1965	4	14. 11. 1963	3,50	3,57	4,00	3,63	France
Griechenland ..	5½	17. 1. 1963	6	1. 11. 1960	6,00	5,52	5,50	5,50	Grèce
Großbritannien.	6	3. 6. 1965	7	23. 11. 1964	4,86	4,00	5,06	6,42	Grande-Bretagne
Irland .....	5 <sup>29/32</sup>	25. 3. 1966	5½	25. 2. 1966	4,49	3,90	4,79	6,28	Irlande
Island .....	9	1. 1. 1966	8	1. 1. 1965	9,00	9,00	9,00	8,00	Islande
Italien .....	3½	7. 6. 1958	4	6. 4. 1950	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande ....	4½	4. 6. 1964	4	6. 1. 1964	3,84	3,51	4,28	4,50	Pays-Bas
Norwegen .....	3½	14. 2. 1955	2½	9. 1. 1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich ....	4½	27. 6. 1963	5	17. 3. 1960	5,00	4,74	4,50	4,50	Autriche
Portugal .....	3	1. 9. 1965	2½	12. 1. 1944	2,50	2,50	2,50	2,67	Portugal
Rediskonto <sup>2)</sup>	2½	1. 9. 1965	2	12. 1. 1944	2,00	2,00	2,00	2,17	Réescompte <sup>2)</sup>
Schweden .....	5½	9. 4. 1965	5	6. 11. 1964	4,35	3,80	4,54	5,37	Suède
Spanien .....	5	9. 6. 1961	5¾	11. 4. 1960	5,00	5,00	5,00	5,00	Espagne
Rediskonto <sup>2)</sup>	4	9. 6. 1961	4¾	11. 4. 1960	4,00	4,00	4,00	4,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Türkel .....	5¼ <sup>4)</sup>	1. 7. 1961	6 <sup>4)</sup>	29. 11. 1960	5,25	5,25	5,25	5,25	Turquie
Argentinien Rediskonto <sup>2)</sup>	7	14. 6. 1962	6	1. 12. 1957	6,55	7,00	7,00	7,00	Argentine Réescompte <sup>2)</sup>
Chile Rediskonto <sup>2)</sup>	15,86	1. 1. 1966	15,30	1. 7. 1965	14,62 <sup>5)</sup>	14,21 <sup>5)</sup>	14,63 <sup>5)</sup>	15,30 <sup>5)</sup>	Chili Réescompte <sup>2)</sup>
Costa Rica .....	4	1. 7. 1964	5	1. 4. 1954	5,00	5,00	4,50	4,00	Costa Rica
Ecuador .....	5	19. 12. 1951	6	11. 8. 1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada .....	5¼	14. 3. 1966	4¾	6. 12. 1965	4,39	3,87	4,03	4,29	Canada
Kolumbien .....	8	30. 4. 1963	7	11. 3. 1963	5,00	7,30	8,00	8,00	Colombie
Mexiko .....	4½	4. 6. 1942	4	2. 1. 1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru .....	9½	5. 11. 1959	6	13. 11. 1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador .....	4	24. 8. 1964	6	24. 6. 1961	6,00	6,00	5,29	4,00	Salvador
USA (New York)	4½	6. 12. 1965	4	24. 11. 1964	3,00	3,23	3,55	4,04	USA (New York)
Venezuela .....	4½	12. 11. 1959	2	8. 5. 1947	4,50	4,50	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	5	5. 3. 1965	4½	8. 12. 1964	4,18	3,50	3,77	4,91	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien .....	6	17. 2. 1965	5	26. 9. 1964	4,00	4,50	4,63	5,87	Inde
Iran .....	4	28. 10. 1963	6	12. 1960	6,00	5,64	4,00	4,00	Iran
Japan .....	5,475	26. 6. 1965	5,84	3. 4. 1965	7,20	6,03	6,42	5,75	Japon
Pakistan .....	5	15. 6. 1965	4	14. 1. 1959	4,00	4,00	4,00	4,55	Pakistan
Neuseeland ....	7	28. 3. 1961	6	19. 10. 1959	7,00	7,00	7,00	7,00	Nouv. Zélande

<sup>1)</sup> Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel: Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln vom 1. April bis 24. Juli 1957 1¼%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2%, vom 1. Juni 1959 bis 5. Juli 1964 1¼%, vom 6. Juli 1964 bis 31. Dezember 1965 2¼%, seit 1. Januar 1966 2¾%; übrige Pflichtlager vom 1. April bis 24. Juli 1957 2%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2½%, vom 1. Juni 1959 bis 5. Juli 1964 2%, vom 6. Juli 1964 bis 31. Dezember 1965 2½%, seit 1. Januar 1966 3%. - Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires: Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages du 1er avril au 24 juillet 1957 1¼%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2%, du 1er juin 1959 au 5 juillet 1964 1¼%, du 6 juillet 1964 au 31 décembre 1965 2¼%, dès le 1er janvier 1966 2¾%; autres stocks obligatoires du 1er avril au 24 juillet 1957 2%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2½%, du 1er juin 1959 au 5 juillet 1964 2%, du 6 juillet 1964 au 31 décembre 1965 2½%, dès le 1er janvier 1966 3%.

<sup>2)</sup> Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

<sup>3)</sup> Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants.

Traités acceptés, non domiciliés en banque 5¼%. Traités non acceptés, domiciliés en banque 5%.

<sup>4)</sup> Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 29. November 1960 9%, seit 1. Juli 1961 7¼%. Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: depuis le 29 novembre 1960 9%, depuis le 1er juillet 1961 7¼%.

<sup>5)</sup> Jahresende. - Fin d'année.

**Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission**

Länder	Satz am 15. April 1966 Taux au 15 avril 1966		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1962	1963	1964	1965	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ .....	3½	3. 7.1964	3	26. 2.1959	3,00	3,00	3,25	3,50	SUISSE
Belgien .....	5¼ <sup>1)</sup> 6½ <sup>2)</sup>	18.12.1964 4. 2.1964	5 6¼	3. 7.1964 31.10.1963	3,95 5,22	3,81 5,36	4,86 6,48	5,25 6,50	Belgique
Deutschland-West	5	13. 8.1965	4½	22. 1.1965	4,00	4,00	4,00	4,66	Allemagne occ.
Frankreich .....	5	6.10.1960	5½	9. 7.1959	5,00	5,00	5,00	5,00	France
Vorschüsse auf 30 Tage .....	3½	8. 4.1965	4	22. 1.1964	3,00	3,00	3,94	3,63	Avances à 30 jours
Italien .....	3½	7. 6.1958	4	9. 4.1949	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande .....	5	4. 6.1964	4½	6. 1.1964	4,34	4,01	4,78	5,00	Pays-Bas
Oesterreich .....	5	27. 6.1963	5½	17. 3.1960	5,50	5,24	5,00	5,00	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.  
2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz  
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

Monat Mols	Diskontsatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1965		1966			1965		1966			1965		1966		
	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15	23	Fin de mols	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. - Jan.	3,00	3½	3½	3½	3½	2,45	3	2¼	2¼	2½-2¼	3,20	3¼-3%	3¼-3%	3¼-3%	3¼-3%
Feb. - Fév.	3,00	3½	3½	3½	3½	2,38	2½-2¼	2½-2¼	2½-2¼	2½-2¼	3,05	3%	3%	3%	3%
März - Mars	3,00	3½	3½	3½	3½	2,22	2¼-3	2¼-3	2½-3	2¼-3	3,13	4	4	4	4
Apr. - Avr.	3,00	3½	3½			2,33	2¼-3	3-3¼			3,25	4	4-4½		
Mai - Mai	3,00					2,55					3,44				
Juni - Juin	3,00					2,71					3,73				
Juli - Juil.	3,00					2,88					3,80				
Aug. - Août	3,00					2,75					3,72				
Sep. - Sep.	3,00					2,75					3,79				
Okt. - Oct.	3,00					2,75					3,94				
Nov. - Nov.	3,00					2,80					3,96				
Dez. - Déc.	3,00					2,95					4,00				
Mittel															
Moyenne	3,00					2,63					3,58				

**Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger**

In Prozent - En pour-cent

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1964	1965	1965		1966						
		Jahresmittel Moyenne annuelle		30. Nov.	31. Dez. Déc.	31. Jan.	15. Feb. Fév.	28. Feb. Fév.	15. März Mars	31. März Mars	15. Apr. Avr.	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	3,39	3,89	4¼	4 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	4¼	4¼	4½	4 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> -4½	4½		
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	2,63	3,39	3%	3%	4	4	4	4	4	4	4
London .....	3 months Treasury bills	4,62	5,94	5 <sup>13</sup> / <sub>32</sub>	5 <sup>17</sup> / <sub>32</sub>	5½	5 <sup>19</sup> / <sub>32</sub>	5%	5%	5%	5%	5%
	3 months Bank bills	4,81	6,29	5 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> -5 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>	5 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> -5 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>	5 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> -5 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>	5 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> -6	5 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> -6	5 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> -6	5 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> -6	5 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> -6	5 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> -6
New York ...	3 months Treasury bills	3,55	3,95	4,104	4,457	4,596	4,650	4,696	4,620	4,555	4,618	

## KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

### Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

21

Monatsende Fin de mois	1962	1963	1964	1965	1966
12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales					
Januar .....	3,35	3,39	3,88	4,36	4,36
Februar .....	3,35	3,39	3,88	4,36	4,36
März .....	3,35	3,40	3,88	4,36	4,36
April .....	3,37	3,41	3,92	4,36	4,36 <sup>1)</sup>
Mai .....	3,37	3,41	4,11	4,36	
Juni .....	3,38	3,44	4,11	4,36	
Juli .....	3,39	3,44	4,13	4,36	
August .....	3,39	3,63	4,15	4,36	
September .....	3,39	3,63	4,18	4,36	
Oktober .....	3,39	3,63	4,18	4,36	
November .....	3,39	3,63	4,33	4,36	
Dezember .....	3,39	3,63	4,34	4,36	
Mittel .....	3,38	3,50	4,09	4,36	
5 Großbanken 5 Grandes banques					
Janvier .....	3,29	3,39	3,85	4,29	4,39
Février .....	3,29	3,39	3,85	4,29	4,39
Mars .....	3,29	3,39	3,85	4,29	4,39
Avril .....	3,29	3,39	3,95	4,29	4,39 <sup>1)</sup>
Mai .....	3,29	3,39	4,14	4,29	
Juin .....	3,35	3,39	4,14	4,29	
Juillet .....	3,39	3,39	4,14	4,35	
Août .....	3,39	3,64	4,14	4,39	
Septembre .....	3,39	3,64	4,14	4,39	
Octobre .....	3,39	3,64	4,14	4,39	
Novembre .....	3,39	3,64	4,29	4,39	
Décembre .....	3,39	3,64	4,29	4,39	
Moyenne .....	3,35	3,49	4,08	4,34	

<sup>1)</sup> 15. April. - 15 Avril.

### Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales  
In Prozent - En pour-cent

22

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1961	1962	1963	1964	1965	1966
Januar .....	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17	3,25
Februar .....	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17	3,25
März .....	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17	3,25
April .....	2,73	2,75	2,77	2,90	3,17	3,31 <sup>1)</sup>
Mai .....	2,73	2,75	2,77	2,94	3,17	
Juni .....	2,73	2,75	2,77	2,96	3,17	
Juli .....	2,73	2,75	2,77	2,98	3,17	
August .....	2,73	2,75	2,77	2,98	3,17	
September .....	2,73	2,75	2,77	2,98	3,19	
Oktober .....	2,73	2,75	2,77	2,98	3,21	
November .....	2,73	2,75	2,79	2,98	3,21	
Dezember .....	2,73	2,75	2,79	2,98	3,21	
Mittel .....	2,72	2,75	2,77	2,95	3,18	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
	1965			1966		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)	
Janvier .....	4,04	4,25	4,19	4,20	4,44	4,35
Février .....	4,04	4,25	4,19	4,20	4,44	4,38
Mars .....	4,06	4,25	4,19	4,20	4,44	4,38
Avril .....	4,06	4,25	4,19	4,24 <sup>1)</sup>	4,44 <sup>1)</sup>	4,38 <sup>1)</sup>
Mai .....	4,06	4,29	4,20			
Juin .....	4,06	4,29	4,20			
Juillet .....	4,08	4,30	4,22			
Août .....	4,09	4,34	4,26			
Septembre .....	4,09	4,34	4,26			
Oktober .....	4,10	4,40	4,31			
Novembre .....	4,13	4,40	4,31			
Décembre .....	4,13	4,42	4,33			
Moyenne .....	4,08	4,32	4,24			

<sup>1)</sup> 15. April. - 15 Avril.

<sup>2)</sup> Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments industriels.

<sup>3)</sup> Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

### Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

23

Monatsende <sup>1)</sup> und Datum Fin de mois <sup>1)</sup> et date	Eldg. Obligationen - Obligations de la Confédération						Kantonale Obligationen - Obligations des cantons					
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>2)</sup>			Index Kurswert in % des Nennwertes <sup>3)</sup>			Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>2)</sup>			Index Kurswert in % des Nennwertes <sup>3)</sup>		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Jan. - Jan. . . . .	3,64	4,04	3,98	94,95	92,59	94,10	4,11	4,48	4,58	93,47	90,76	90,48
Feb. - Fév. . . . .	3,80	3,94	3,98	93,86	93,20	94,08	4,25	4,40	4,64	92,20	91,37	90,07
März - Mars . . . . .	3,89	3,91	3,98	93,25	93,37	94,05	4,36	4,43	4,60	91,30	91,07	90,34
Apr. - Avr. . . . .	3,88	3,92		93,48	93,52		4,28	4,46		91,88	90,85	
Mai - Mal . . . . .	4,02	3,92		92,52	93,47		4,44	4,63		90,56	89,51	
Juni - Juin . . . . .	4,05	3,92		92,32	93,47		4,53	4,63		89,74	89,55	
Juli - Jull. . . . .	4,04	3,92		92,58	93,54		4,40	4,63		91,15	89,83	
Aug. - Août . . . . .	4,05	3,92		92,49	93,55		4,43	4,52		90,90	90,69	
Sep. - Sep. . . . .	4,05	3,94		92,55	93,42		4,39	4,53		91,27	90,63	
Okt. - Oct. . . . .	4,08	3,96		92,44	93,42		4,57	4,56		89,70	90,36	
Nov. - Nov. . . . .	4,08	3,98		92,44	93,32		4,53	4,59		89,59	90,09	
Dez. - Déc. . . . .	4,07	3,98		92,53	93,33		4,52	4,58		90,14	90,20	
Mittel Moyenne	3,96	3,95		93,01	93,32		4,39	4,53		91,14	90,47	
18. März - Mars	.	.	3,98	.	.	94,07	.	.	4,58	.	.	90,45
25. . . . .	.	.	3,98	.	.	94,05	.	.	4,60	.	.	90,34
1. Apr. - Avr.	.	.	4,01	.	.	94,05	.	.	4,61	.	.	90,29
7. . . . .	.	.	4,01	.	.	94,05	.	.	4,61	.	.	90,24
15. . . . .	.	.	4,01	.	.	94,05	.	.	4,62	.	.	90,21

<sup>1)</sup> Letzter Freitag. - Dernier vendredi. <sup>2)</sup> Rendement moyen d'après l'échéance. <sup>3)</sup> Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.



## Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

24

Jahresende <sup>1)</sup> und Datum	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Versi- cherungs- gesell- schaften Sociétés d'assu- rances	Diverse Unter- nehmen Entre- prises diverses	Industrieaktien - Actions Industrielles					Gesamt- Index Indice total	
					Kraft- werke Forces motrices	Chem- ische Industrie Industrie chimique	Metalle und Ma- schinen Métaux et ma- chines	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Diverse Divers		Total
Fin d'année <sup>1)</sup> et date	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations										
	14	26	10	13	8	6	20	7	5	46	109
Einbezahltes Kapital in Millionen Franken - Capital-actions versé en millions de francs											
	954,8	758,9	279,7	250,6	275,0	389,8	676,1	249,0	113,8	1 703,7	3 947,7
Kurswert in Prozent des einbezahlten Kapitals - Valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé											
1951	183,6	148,0	622,7	91,0	240,4	525,8	249,3	1 512,4	154,6	439,1	307,8
1952	190,0	184,8	648,3	96,0	235,8	487,0	241,1	1 457,2	148,6	418,6	318,3
1953	221,3	196,3	702,4	97,8	263,8	466,5	229,0	1 384,8	146,9	403,7	332,5
1954	270,5	266,0	886,3	103,7	289,2	682,0	290,5	1 677,1	181,9	514,0	423,5
1955	269,5	240,3	915,3	120,8	241,6	731,1	329,3	1 789,3	178,3	552,7	437,6
1956	261,6	236,0	833,6	196,6	236,5	750,9	392,5	2 138,1	181,1	612,8	450,4
1957	222,2	211,3	591,7	183,9	217,0	645,4	312,1	1 930,0	155,3	522,5	374,4
1958	272,3	283,9	744,5	192,2	240,6	777,6	334,1	2 292,3	182,4	599,1	450,7
1959	376,7	430,1	777,9	217,6	258,2	1 260,1	413,8	1 442,5	225,9	759,2	582,8
1960	523,3	619,6	901,5	311,7	280,7	2 126,3	474,8	2 004,5	305,9	1 067,5	801,8
1961	786,6	800,4	1 241,3	523,4	427,5	2 766,4	767,4	2 969,7	380,3	1 528,2	1 138,7
1962	609,8	563,0	1 085,2	536,4	369,6	1 687,4	585,6	2 342,9	321,2	1 075,6	835,3
1963	568,4	538,0	1 026,1	513,5	341,4	1 539,7	515,3	2 389,1	282,4	1 006,9	783,8
1964	500,6	430,8	746,1	425,3	260,5	1 286,9	448,4	2 201,3	269,9	861,2	656,4
1965											
29. Jan. - Jan.	512,9	407,3	737,9	425,4	248,9	1 282,0	441,3	2 172,6	262,8	850,6	649,5
26. Feb. - Fév.	503,4	409,7	757,5	434,0	245,3	1 374,2	448,1	2 189,7	260,2	875,2	660,4
26. März - Mars	443,2	395,6	716,6	396,5	240,3	1 168,4	410,9	2 060,7	236,0	793,1	602,3
30. Apr. - Avr.	452,5	397,4	693,0	405,1	244,6	1 059,8	410,0	2 031,8	238,5	765,6	590,7
28. Mai - Mai	420,2	369,7	638,6	378,5	242,3	999,4	386,6	1 861,4	214,7	717,1	550,1
25. Juni - Juin	423,9	371,6	663,2	360,1	241,7	1 070,4	396,5	1 869,6	213,6	737,2	560,7
20. Juli - Juil.	408,4	369,0	675,9	354,0	238,7	1 087,6	399,7	1 797,1	211,0	734,6	556,4
27. Aug. - Août	458,9	389,9	743,2	393,6	250,4	1 226,9	427,2	2 036,0	240,3	817,9	615,7
24. Sep. - Sep.	443,5	383,2	701,8	379,4	231,0	1 167,3	413,9	1 994,6	225,2	780,8	591,6
29. Okt. - Oct.	424,5	366,6	676,4	375,1	227,1	1 131,3	405,0	1 879,0	213,4	750,5	568,6
26. Nov. - Nov.	406,3	355,5	640,7	369,2	226,3	1 100,9	387,9	1 784,9	205,7	721,7	546,8
31. Dez. - Déc.	409,8	354,7	636,2	362,9	222,9	1 093,6	376,7	1 798,5	198,1	714,6	544,1
1966											
7. Jan. - Jan.	424,9	361,6	653,0	366,1	223,5	1 139,8	379,5	1 863,7	200,7	736,2	559,8
14. ....	431,4	363,3	653,9	373,2	226,9	1 132,8	384,7	1 904,6	202,5	743,4	565,3
21. ....	429,8	370,1	653,4	382,0	223,8	1 147,1	390,5	1 958,7	203,2	756,5	572,5
28. ....	435,9	370,5	666,6	389,6	224,6	1 227,8	401,6	2 026,7	207,3	789,9	589,9
4. Feb. - Fév...	433,2	369,6	661,2	417,5	218,0	1 237,8	401,1	2 037,7	208,1	792,6	591,7
11. ....	431,6	365,5	647,7	404,7	216,4	1 216,1	393,9	1 961,0	202,7	772,9	580,2
18. ....	424,3	364,5	641,9	411,5	218,1	1 241,9	396,4	1 935,1	203,8	776,3	579,8
25. ....	422,7	364,5	640,1	410,6	217,0	1 229,4	394,2	1 930,6	207,1	771,9	577,3
4. März - Mars	413,9	360,5	635,5	409,0	214,8	1 211,1	390,2	1 903,9	202,6	761,6	559,6
11. ....	402,1	355,7	632,0	402,8	210,1	1 214,1	384,7	1 913,7	202,3	760,8	564,8
18. ....	395,4	355,8	630,8	409,0	211,5	1 204,8	379,3	1 900,4	199,5	754,5	560,9
25. ....	390,0	346,7	624,7	392,2	211,3	1 155,3	374,7	1 869,7	195,9	733,4	547,6
1. Apr. - Avr.	393,7	338,3	623,7	397,9	212,6	1 066,4	374,7	1 865,0	195,0	712,6	537,4
7. ....	399,8	341,2	622,6	399,0	209,2	1 115,8	379,5	1 838,8	195,3	721,4	543,1
15. ....	406,2	337,8	603,7	409,9	208,3	1 100,6	380,1	1 830,2	195,4	716,8	541,3

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

**Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux**

**25**

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Mio Fr. Mont- ant en millions de fr. 1)	Ems- sions- kurs Cours d'émis- sion %	1965 2)		März - März 1966 2)			Jan. bis März Jan. à Mars 1966 2)		
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours % 3)	Maxi- mum %	Mini- mum %	
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	74	100,00	99,00	97,00	99,15	99,00	99,00	99,15	98,90
3 1/2 % Eidg. Anleihe	1943	1954-1968	»	89	100,00	100,20	99,10	100,00	99,85	99,80	100,10	99,75
3 1/4 % » »	Dez. 1946	1971	»	200	100,00	97,10	95,70	-	97,15	97,15	97,25	96,90
3 % » »	1949	1974	1967	100	101,00	93,30	91,70	-	93,50	93,50	93,50	93,10
3 % » »	1950	1980	1972	150	105,40	91,50	90,30	-	90,65	90,65	90,70	90,40
3 % » »	März 1951	1969	1965	200	102,40	98,00	96,25	97,25	97,10	97,00	97,25	96,70
3 % » »	Mai 1951	1971	1965	200	100,75	95,30	94,10	-	95,65	95,65	95,70	95,30
3 % » »	1952	1970	1965	200	100,75	96,00	94,25	95,90	95,50	95,50	95,90	95,50
2 3/4 % » »	März 1954	1972	1966	250	101,40	93,25	91,45	-	92,75	92,75	92,75	92,65
2 3/4 % » »	Juni 1954	1974	1969	220	102,40	91,00	89,50	91,00	90,90	91,00	91,10	90,90
3 % » »	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	92,25	90,75	-	92,10	92,10	92,20	92,00
3 % » »	Nov. 1955	1967	1965	230	97,40	99,65	98,00	99,10	98,90	98,90	99,10	98,65
3 % » »	1956	1973	1968	338	99,70	94,10	92,25	93,90	93,80	93,80	94,00	93,80
4 % » Kassascheine	1964	1969	-	150	99,20	101,00	100,00	100,25	99,25	99,25	100,60	99,85
4 1/4 % » Anleihe	1965	1977	1975	150	98,40	-	-	-	100,00	100,00	-	100,00
4 % » Kassascheine	1965	1970	-	150	99,70	-	-	99,75	99,50	99,75	99,75	99,50

1) Stand am 31. Dezember 1965. - Montant au 31 décembre 1965.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

**Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse**

**26**

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens								Außer- europäische Anleihen Emprunts non européens		Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- Index Indice total 2)
	Bel- gische u. nie- derlän- dische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösische Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reich- liche Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scan- dina- ves	Übrige Autres	1926-1930	seit 1951		
	<b>Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations</b>											
	14	27	13	13	11	14	23	3	4	27	10	164
<b>Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs</b>												
	618,7	932,1	640,0	453,0	402,3	233,3	755,7	15,4	28,5	1 185,6	679,5	6 070,0
<b>Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission</b>												
Dez. - Déc. 1963	101,89	104,37	104,16	101,41	98,43	103,72	102,55	33,81	40,39	101,66	100,41	101,56
1964	101,02	103,71	101,08	100,57	95,45	104,24	101,09	36,83	39,89	101,74	98,54	100,57
1965												
Feb. - Fév.	101,50	104,57	103,17	101,97	96,67	104,91	102,50	36,62	40,52	103,19	99,81	101,83
März - Mars	100,99	103,65	101,80	100,74	96,37	104,10	101,99	35,96	40,53	102,32	98,52	100,97
Apr. - Avr.	100,82	103,78	101,92	101,25	96,37	103,97	101,93	35,96	40,22	103,00	96,63	100,94
Mai - Mai	100,22	103,11	100,43	100,47	96,46	102,88	101,00	35,88	40,24	101,90	96,36	100,15
Juni - Juin	100,34	102,31	99,89	99,33	95,96	102,77	101,18	36,46	40,83	102,09	96,86	99,96
Juli - Juil.	100,57	102,99	101,33	100,29	96,10	103,47	101,18	36,54	41,74	102,98	98,39	100,70
Aug. - Août	101,09	102,98	101,44	100,88	96,44	103,64	101,64	36,16	40,66	103,47	99,22	101,06
Sep. - Sep.	100,58	102,81	101,25	100,66	96,44	103,64	101,16	36,16	40,20	102,30	98,51	100,56
Okt. - Oct.	99,38	101,04	99,77	98,55	96,07	102,85	100,23	36,50	41,43	100,84	97,14	99,21
Nov. - Nov.	98,45	99,96	98,16	97,68	94,13	101,67	98,29	36,50	41,36	100,19	96,26	98,05
Dez. - Déc.	97,77	98,17	95,48	96,39	94,41	100,95	97,06	36,46	41,54	98,47	95,35	96,67
1966												
Jan. - Jan.	98,42	100,13	97,62	97,72	95,66	101,28	98,04	36,46	41,46	99,67	95,45	97,89
Feb. - Fév.	98,47	99,93	98,02	97,52	95,65	101,54	98,09	36,07	40,74	100,06	96,30	98,09
März - Mars	97,53	98,02	96,24	95,44	94,44	100,50	96,61	36,25	40,11	98,65	96,01	96,70

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.  
Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois.

2) Einschliesslich Kongo. - Y compris le Congo.

3) Mit Einschluß von zwei portugiesischen, zwei spanischen und einer luxemburgischen Anleihe.  
Y compris deux emprunts portugais, deux emprunts espagnols et un emprunt luxembourgeois.

## Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

27

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	4% Dette unifiée 1935	3 1/2% Staatsanleihe 1888	Anleihen der öffentlichen Hand	Sect. public et semi-public	2 1/4% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3 1/4% Staatsanleihe 1948	3% Staatsanleihe 1934	Treasury Bonds 1)	3 1/2% 1975-78
1963	4,02	6,45	6,0	5,34	5,59	5,20	4,24	4,46	4,00	5,07
1964	4,07	6,24	6,2	5,45	6,03	5,79	4,94	4,81	4,15	5,19
1965	4,06	7,35	7,1	5,47	6,42	5,43	5,22	5,01	4,21	5,27
1965										
Feb. - Fév.	4,06	6,73	6,5	5,41	6,30	5,35	4,76	4,92	4,16	5,08
März - Mars	4,06	7,00	6,5	5,48	6,32	5,35	4,77	4,93	4,15	5,11
Apr. - Avr.	4,06	7,15	6,6	5,42	6,44	5,44	4,97	5,18	4,15	5,09
Mai - Mai	4,06	7,61	6,9	5,44	6,57	5,49	5,27	5,12	4,14	5,13
Juni - Juin	4,06	7,61	7,1	5,47	6,65	5,46	5,25	5,00	4,14	5,20
Juli - Juil.	4,06	7,61	7,2	5,39	6,67	5,45	5,39	5,00	4,15	5,37
Aug. - Août	4,06	7,61	7,3	5,41	6,54	5,50	5,28	5,00	4,19	5,42
Sep. - Sep.	4,06	7,57	7,4	5,51	6,24	5,48	5,18	5,00	4,25	5,40
Okt. - Oct.	4,05	7,57	7,5	5,63	6,26	5,41	5,36	5,00	4,27	5,42
Nov. - Nov.	4,06	7,57	7,5	5,54	6,31	5,40	5,77	5,00	4,34	5,48
Dez. - Déc.	4,06	7,57	7,7	5,50	6,44	5,42	5,72	5,07	4,43	5,53
1966										
Jan. - Jan.	4,05	7,57	7,6	5,57	6,44	5,25	5,86	5,16	4,43	5,48
Feb. - Fév.	.	7,57	7,6	5,59	6,50	5,16	5,83	.	4,61	.
März - Mars	4,05	7,57	.	.	6,67	.	5,99	.	4,65	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

## Ausländische Industriekursindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

28

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	1958 = 100								
1963	120	133	197	171	181	232	161	149	148
1964	125	156	228	150	193	233	185	175	180
1965	116	161	203	140	181	228	213	189	200
1965									
Feb. - Fév.	123	162	215	142	187	248	210	186	201
März - Mars	120	166	211	148	180	246	209	186	204
Apr. - Avr.	118	171	210	146	181	236	207	189	207
Mai - Mai	118	164	205	144	184	234	212	192	210
Juni - Juin	113	161	201	138	176	222	211	183	199
Juli - Juil.	113	159	199	134	170	224	218	182	189
Aug. - Août	116	158	201	138	172	226	219	186	194
Sep. - Sep.	114	157	201	137	176	222	216	192	199
Okt. - Oct.	111	155	195	133	187	218	211	197	201
Nov. - Nov.	109	158	191	132	192	214	212	199	203
Dez. - Déc.	107	159	188	137	188	206	212	198	197
1966									
Jan. - Jan.	110	166	193	149	191	214	208	202	207
Feb. - Fév.	109	.	196	144	197	214	206	201	201
März - Mars	.	.	.	.	.	.	.	.	.

27

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net 1) %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1966											
7.1.-13.1.	Ville de La Chaux-de-Fonds	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	15 000	14 910	-	14 910
11.1.-18.1.	Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen .....	5	100,40	4,96	4,75	1981	1976	25 000	25 100	-	25 100
14.1.-20.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 97 .....	4%	100,40	4,71	4,51	1981	1976	50 000	50 200	-	50 200
17.1.-24.1.	Ville de Lausanne .....	4%	99,00	4,85	4,65	1981	1976	30 000	29 700	29 500	200
21.1.-27.1.	Kraftwerke Linth-Limmern AG, Linthal .....	5	100,40	4,96	4,75	1981	1976	20 000	20 080	-	20 080
24.1.-31.1.	Stadt Zürich .....	4%	100,00	4,75	4,55	1982	1977	45 000	45 000	-	45 000
24.1.-14.2.	Jüdischer Schulverein Zürich .....	5½	100,00	5,50	5,27	1981	1976	900	900	-	900
27.1.- 3.2.	St. Gallische Kantonalbank.	4%	100,00	4,75	4,55	1980	1978	20 000	20 000	-	20 000
28.1.- 3.2.	Grande Dixence S.A., Sion	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	35 000	34 790	-	34 790
3.2.- 9.2.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 17 .....	4%	98,40	4,92	4,72	1980	1976	18 000	17 712	-	17 712
3.2.-10.2.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez .....	5	98,65	5,14	4,93	1981	1976	30 000	29 595	-	29 595
bis 15.2.	Genossenschaft Reformierte Heimstätte, Gwatt .....	4	100,00	4,00	3,81	1976	1971	1 600	1 600	-	1 600
9.2.-15.2.	Compagnie de Raffinage Shell (Suisse), Cressier NE .....	5	100,00	5,00	4,79	1981	1976	20 000	20 000	-	20 000
10.2.-16.2.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 39 .....	4%	99,00	4,85	4,65	1981	1976	35 000	34 650	-	34 650
15.2.-22.2.	Stadt Bern .....	4%	100,00	4,75	4,55	1981	1976	50 000	50 000	30 000	20 000
16.2.-22.2.	Albula-Landwasser Kraftwerke AG, Filisur GR...	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	25 000	24 850	-	24 850
17.2.-23.2.	République et Canton de Genève .....	4%	99,00	4,85	4,65	1981	1976	35 000	34 650	20 000	14 650

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent fraîs demandé au marché
1966											
21.2.–28.2.	Stadt Luzern .....	4¾	100,00	4,75	4,55	1981	1976	20 000	20 000	–	20 000
2.	Comune di Viganello .....	5	99,40	5,07	4,85	1978	1976	2 000	1 988	–	1 988
22.2.–1.3.	Basellandschaftliche Kantonalbank .....	4¾	100,00	4,75	4,55	1981	1976	35 000	35 000	15 000	20 000
24.2.–3.3.	Kraftwerke Mattmark AG, Saas Grund VS .....	5	98,40	5,16	4,95	1982	1977	25 000	24 600	–	24 600
25.2.–3.3.	Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen	5	100,00	5,00	4,79	1981	1976	30 000	30 000	–	30 000
2.3.–8.3.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 117 ..	4¾	100,40	4,71	4,51	1981	1976	50 000	50 200	28 000	22 200
4.3.–11.3.	Stadt St. Gallen .....	4¾	100,00	4,75	4,55	1981	1976	15 000	15 000	–	15 000
7.3.–14.3.	Azienda Elettrica Ticinese, Bellinzona .....	5	100,00	5,00	4,79	1981	1976	25 000	25 000	–	25 000
7.3.–15.3.	Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, Solothurn	5	100,40	4,96	4,75	1981	1976	2 500	2 510	2 500	10
10.3.–17.3.	Kanton Bern .....	4¾	100,40	4,70	4,50	1979	1976	40 000	40 160	–	40 160
15.3.–22.3.	Luzerner Kantonalbank .....	4¾	100,00	4,75	4,55	1981	1976	30 000	30 000	20 000	10 000
17.3.–23.3.	Kanton Zürich .....	4¾	100,40	4,71	4,51	1981	1976	40 000	40 160	–	40 160
22.3.–28.3.	Tunnel du Grand-Saint-Bernard S.A., Bourg-Saint-Pierre VS .....	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	15 000	14 910	–	14 910
25.3.–31.3.	Kanton Uri .....	4¾	100,00	4,75	4,55	1981	1976	5 000	5 000	–	5 000
25.3.–1.4.	Eidgenossenschaft .....	4½	99,65	4,53	4,35	1981	1978	360 000	358 740	360 000	–1 260
25.3.–1.4.	Eidgenossenschaft .....	4¼	98,70	4,42	4,22	1976	–	50 000	49 350	50 000	– 650
25.3.–1.4.	Eidgenössische Kassascheine .....	4	99,40	4,14	3,95	1971	–	140 000	139 160	–	139 160
29.3.–4.4.	Zürcher Kantonalbank, Serie XXI .....	4¾	99,40	4,81	4,61	1980	1976	45 000	44 730	30 000	14 730
31.3.–6.4.	Citta di Locarno .....	5	100,00	5,00	4,79	1981	1976	10 000	10 000	–	10 000

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. – Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

**29**  
Fortsetzung  
Seite

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emiss- ions- kurs Cours d'émiss- ion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emiss- ions- wert Valeur d'émiss- ion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1966											
4.4.-14.4.	Bernische Kraftwerke AG, Bern .....	5	99,40	5,07	4,85	1978	1976	30 000	29 820	-	29 820
12.4.-19.4.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie Y .....	4¾	99,00	4,87	4,66	1978	1976	15 000	14 850	8 000	6 850
13.4.-19.4.	Kantonalbank Schwyz ....	4¾	99,00	4,89	4,66	1976	-	12 000	11 880	-	11 880
14.4.-21.4.	Imprimeries Populaires Lausanne et Genève (Société coopérative) ...	5¼	100,00	5,25	5,03	1972-81	1976	4 900	4 900	-	4 900

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**  
(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
In 1000 Franken - En 1000 francs

30

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1966											
26.1.-31.1.	Transocean Gulf Oil Company Pittsburgh, Pa., USA .....	5	100,00	5,00	5,00	1981	1972	45 000	45 000	-	45 000
31.1.- 4.2.	AEG Finanz-Holding S.A., Luxemburg, Internationale Anleihe von DM 60 Mio.....	6	98,50	6,15	6,15	1972-81	1972	16 200 <sup>2)</sup>	15 957 <sup>2)</sup>	-	15 957 <sup>2)</sup>
22.2.-25.2.	Société Ferroviaire Internationale de Transports Frigorifiques INTERFRIGO, Bruxelles .....	5	99,00	5,12	5,12	1974-81	1976	30 000	29 700	-	29 700
17.3.-22.3.	N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven/Niederlande .....	5	100,00	5,00	5,00	1975-84	1976	60 000	60 000	-	60 000
3.	Highveld Steel and Vanadium Corporation Limited, Johannesburg, Internationale Anleihe von DM 100 Mio.....	6½	100,00	6,50	6,50	1978	-	21 640 <sup>2)</sup>	21 640 <sup>2)</sup>	-	21 640 <sup>2)</sup>

1) Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleihensnehmer abgelöst. - Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

2) Von Schweizerbanken zur Plazierung übernommen. - Repris par des banques suisses aux fins de placements.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(C/ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

31

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1966				
1.2.-11.2.	Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG in Laufenburg	100	10 000	10 000
14.2.-28.2.	Funivia Campione-Sighignola S.A., Lugano .....	100 <sup>1)</sup>	1 000	1 000
17.2.- 1.3.	Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg .....	110 u. 160	10 000	12 563
18.2.-28.2.	SITA Investment AG, Zürich, Inhaberaktien Serie «A» .....	100	500	500
	Namenaktien Serie «B» .....	100	200	200
21.2.- 2.3.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich .....	120	5 000	6 000
21.2.- 4.3.	Ersparnisanstalt Toggenburg AG, Lichtensteig .....	100	2 000	2 000
28.2.-22.3.	Compagnie du Gaz et du Coke, Société anonyme, Vevey, actions nominatives .....	130	1 663	2 161
	actions au porteur .....	130	700	910
1.3.-14.3.	Bank in Menziken .....	150	1 000	1 500
2.3.-14.3.	Gewerbebank Baden .....	140	2 000	2 800
10.3.-31.3.	Spar- & Leihkasse Lyss, Namenaktien .....	126	600	753
14.3.-24.3.	Schweizerischer Bankverein .....	200	20 000	40 000
15.3.-31.3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie B .....	100	1 500	1 500
15.3.-31.3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine .....	100	599	599
25.3.- 7.4.	Grands Magasins Jelmoli S.A., Zürich.....	100	2 000	2 000
28.3.- 7.4.	J. R. Geigy AG, Basel, Namenaktien .....	200	20 000	40 000
1.4.-23.4.	Volksbank Wolhusen-Malters, Namenaktien .....	110 u. 130	600	680
6.4.-25.4.	Grands Magasins Innovation S.A., Lausanne .....	100	1 000	1 000
6.4.-25.4.	Au Grand Passage S.A., Genève .....	100	1 030	1 000

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.



# Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1966				

**31**  
Fort-  
setzung  
Suite

### Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital - Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
In 1000 Franken - En 1000 francs

32

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1966			

34

## Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis März – Janvier à Mars

In 1000 Franken – En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe	
	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966		
	<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>											
Bund .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone .....	2	4	75 000	120 000	74 650	119 970	-	20 000	74 650	99 970	-	Cantons
Gemeinden ....	5	7	44 000	177 000	43 850	176 598	-	59 500	43 850	117 098	-	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	7	11	119 000	297 000	118 500	296 568	-	79 500	118 500	217 068	-	Total emprunts publics
Kraftwerke .....	7	8	170 000	187 500	170 000	186 525	-	2 500	170 000	184 025	-	Usines électriques
Industrie .....	1	2	6 000	50 000	6 000	50 000	-	-	6 000	50 000	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce de marchandises
Banken .....	8	5	200 000	138 000	198 293	137 362	-	35 000	198 293	102 362	-	Banques
Pfandbriefzentralen ....	2	2	85 000	100 000	83 850	100 400	15 000	28 000	68 850	72 400	-	Centrales des lettres de gage
Holdinggesellschaften	1	-	25 000	-	24 850	-	-	-	24 850	-	-	Holdings
Übrige Unternehmungen ..	2	3	8 000	17 500	7 952	17 410	4 500	-	3 452	17 410	-	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>28</b>	<b>31</b>	<b>613 000</b>	<b>790 000</b>	<b>609 445</b>	<b>788 265</b>	<b>19 500</b>	<b>145 000</b>	<b>589 945</b>	<b>643 265</b>	<b>-</b>	<b>Total</b>
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse</b>												
<b>Total .....</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>39 500</b>	<b>172 840</b>	<b>39 850</b>	<b>172 297</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>39 850</b>	<b>172 297</b>	<b>-</b>	<b>Total</b>
<b>Schweizerische Aktienemissionen<sup>1)</sup> – Emissions d'actions suisses<sup>1)</sup></b>												
Kraftwerke .....	1	2	6 000	12 363	6 000	13 071	-	-	6 000	13 071	-	Usines électriques
Industrie .....	1	1	1 800	1 500	1 800	1 500	-	-	1 800	1 500	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce de marchandises
Banken .....	5	7	33 500	40 600	34 880	65 619	-	-	34 880	65 619	-	Banques
Holdinggesellschaften	4	2	52 613	1 299	52 613	1 299	-	-	52 613	1 299	-	Holdings
Versicherungsgesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen ..	3	1	5 300	1 000	5 600	1 000	-	-	5 600	1 000	-	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>14</b>	<b>13</b>	<b>99 213</b>	<b>56 762</b>	<b>100 893</b>	<b>82 489</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>100 893</b>	<b>82 489</b>	<b>-</b>	<b>Total</b>
<b>Zusammen – En tout</b>												
<b>Total .....</b>	<b>44</b>	<b>49</b>	<b>751 713</b>	<b>1 019 602</b>	<b>750 188</b>	<b>1 043 051</b>	<b>19 500</b>	<b>145 000</b>	<b>730 688</b>	<b>898 051</b>	<b>-</b>	<b>Total</b>
<sup>1)</sup> Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.												

## Rückzahlungen an den Kapitalmarkt - Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Nach Gruppen - Par groupes

In 1000 Franken - En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1966												Jan. bis März Jan. à Mars	
	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	1965	1966
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.		
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
Bund <sup>2)</sup> .....	-	-	-										69 532	-
Kantone .....	-	-	-										-	-
Gemeinden .....	-	-	-										-	-
<b>Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..</b>													<b>69 532</b>	<b>-</b>
Industrie .....	-	-	-										-	-
Banken .....	-	-	-										-	-
Holdingsgesellschaften .....	-	-	-										-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-										-	-
<b>Total .....</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>										<b>69 532</b>	<b>-</b>
<b>Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse</b>														
Industrie .....	-	-	-										-	-
Banken .....	-	-	-										-	-
Holdingsgesellschaften .....	525	160	-										3 683	685
Übrige Unternehmungen ..	-	-	220										860	220
<b>Total .....</b>	<b>525</b>	<b>160</b>	<b>220</b>										<b>4 543</b>	<b>905</b>
<b>Zusammen - En tout</b>														
<b>Total .....</b>	<b>525</b>	<b>160</b>	<b>220</b>										<b>74 075</b>	<b>905</b>
1) Texte français voir tableau 33.												1965	1966	
2) Davon sind - Dont												Jan. bis März Jan. à Mars		
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen -												69 532	-	
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne .....												-	-	
Amortisationszahlungen - amortissements .....												-	-	
<b>Total</b>												<b>69 532</b>	<b>-</b>	

Nach Monaten - Par mois  
In Millionen Franken - En millions de francs

35

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. März Jan. à Mars
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
1962	-	2,0	3,2	23,9	-	-	-	1,4	0,8	3,4	204,8	-	239,5	5,2
1963	-	-	200,0	128,1	-	-	-	-	-	-	-	-	328,1	200,0
1964	-	-	-	56,7	-	2,5	-	0,5	-	-	250,0	-	309,7	-
1965	69,5	-	-	42,3	-	254,5	-	-	-	-	-	-	366,3	69,5
1966	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emprunts étrangers en Suisse</b>														
1962	2,7	100,0	84,8	1,2	3,3	1,3	9,3	-	1,2	3,5	5,0	2,8	215,1	187,5
1963	17,3	-	3,7	1,2	3,4	8,1	8,9	-	0,9	3,7	6,2	1,9	55,3	21,0
1964	2,6	-	4,2	1,6	7,7	3,5	14,0	1,1	3,5	3,9	6,2	57,9	106,2	6,8
1965	5,6	5,0	4,2	1,5	7,7	6,7	18,6	1,1	1,9	12,1	8,2	7,0	79,6	14,8
1966	4,0	15,0	17,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36,5
<b>Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse</b>														
1962	-	-	-	-	1,5	-	0,2	-	1,0	-	-	4,9	7,6	-
1963	15,4	0,8	0,3	-	-	0,5	0,1	-	0,9	1,0	-	1,0	20,0	16,5
1964	-	1,2	-	0,2	-	1,0	1,4	-	-	0,6	1,2	7,3	12,9	1,2
1965	4,2	0,3	-	-	4,7	2,9	1,2	-	1,4	-	1,0	0,6	16,3	4,5
1966	0,5	0,2	0,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,9

**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen**  
**Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux**

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Junl	Jull	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Junl	Jull.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. März Jan. à Mars
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
<b>a) Emissionswert - Valeur d'émission</b>														
1962	89,9	179,5	97,0	173,7	148,2	54,5	59,1	64,7	122,8	133,5	147,2	15,0	1 285,1	366,4
1963	133,1	213,7	172,7	77,8	233,6	204,7	184,8	65,4	231,0	478,2	125,3	166,4	2 286,7	519,5
1964	159,0	349,2	390,2	173,1	218,4	161,5	83,5	102,7	312,9	199,6	376,3	110,4	2 636,8	898,4
1965	157,0	224,3	228,1	299,0	378,4	443,1	94,7	177,8	248,6	246,9	256,0	103,9	2 857,8	609,4
1966	185,0	290,7	312,6											788,3
<b>b) Konversionen - Conversions</b>														
1962	30,0	10,0	10,0	20,0	6,0	-	32,0	-	-	33,0	20,0	-	161,0	50,0
1963	-	26,0	0,6	1,3	27,5	70,0	6,0	10,0	0,4	25,0	24,0	5,4	196,2	26,6
1964	2,2	15,0	13,0	10,0	63,3	-	-	-	18,0	1,0	9,8	1,8	134,1	30,2
1965	-	15,0	4,5	3,7	51,2	165,0	0,1	43,0	17,5	-	34,5	0,2	334,7	19,5
1966	29,5	50,0	65,5											145,0
<b>c) Neubeanspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché</b>														
1962	59,9	169,5	87,0	153,7	142,2	54,5	27,1	64,7	122,8	100,5	127,2	15,0	1 124,1	316,4
1963	133,1	187,7	172,1	76,5	206,1	134,7	178,8	55,4	230,6	453,2	101,3	161,0	2 090,5	492,9
1964	156,8	334,2	377,2	163,1	155,1	161,5	83,5	102,7	294,9	198,6	366,5	108,6	2 502,7	868,2
1965	157,0	209,3	223,6	295,3	327,2	278,1	94,6	134,8	231,1	246,9	221,5	103,7	2 523,1	589,9
1966	155,5	240,7	247,1											643,3
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse</b>														
1962	100,0	60,0	100,0	50,0	60,0	60,0	-	50,0	40,0	50,0	60,0	25,0	655,0	260,0
1963	20,0	100,0	-	73,8	62,0	97,9	55,0	-	-	60,0	50,5	68,9	588,1	120,0
1964	49,5	-	49,0	-	59,7	70,7	69,0	60,0	-	20,6	-	4,5	383,0	98,5
1965	-	-	39,9	60,0	10,0	50,0	40,0	-	-	45,0	49,4	44,6	338,9	39,9
1966	45,0	45,7	81,6											172,3
<b>Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)</b>														
1962	8,9	90,7	102,1	36,4	193,7	72,2	4,7	63,6	0,2	27,7	41,1	20,3	661,6	201,7
1963	3,2	47,0	136,9	33,2	70,1	25,4	9,0	37,5	0,2	68,6	14,1	78,9	524,1	187,1
1964	34,6	7,8	113,3	104,7	143,5	65,2	34,6	3,8	26,7	12,3	9,6	11,7	567,8	155,7
1965	8,2	55,3	37,4	105,5	18,1	6,2	14,0	0,7	7,4	6,6	4,3	17,9	281,6	100,9
1966	-	11,7	70,8											82,5
<b>Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions</b>														
1962	168,8	320,2	289,1	240,1	395,9	186,7	31,8	178,3	163,0	178,2	228,3	60,3	2 440,7	778,1
1963	156,3	334,7	309,0	183,5	338,2	258,0	242,8	92,9	230,8	581,8	165,9	308,8	3 202,7	800,0
1964	240,9	342,0	539,5	267,8	358,3	297,4	187,1	166,5	321,6	231,5	376,1	124,8	3 453,5	1 122,4
1965	165,2	264,6	300,9	460,8	355,3	334,3	148,6	135,5	238,5	298,5	275,2	166,2	3 143,6	730,7
1966	200,5	298,1	399,5											898,1
<b>Rückzahlungen an den Kapitalmarkt<sup>1)</sup> - Remboursements au marché des capitaux<sup>1)</sup></b>														
1962	2,7	102,0	88,0	25,1	4,8	1,3	9,5	1,4	3,0	6,9	209,8	7,7	462,2	192,7
1963	32,7	0,8	204,0	129,3	3,4	8,6	9,0	-	1,8	4,7	6,2	2,9	403,4	237,5
1964	2,6	1,2	4,2	58,5	7,7	7,0	15,4	1,6	3,5	4,5	257,4	65,2	428,8	8,0
1965	79,3	5,3	4,2	43,8	12,4	264,1	19,8	1,1	3,3	12,1	9,2	7,6	462,2	88,8
1966	4,5	15,2	17,7											37,4
<b>Nettobeanspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché</b>														
1962	166,1	218,2	201,1	215,0	391,1	185,4	22,3	1 76,9	160,0	171,3	18,5	52,6	1 978,5	585,4
1963	123,6	333,9	105,0	54,2	334,8	249,4	233,8	92,9	229,0	577,1	159,7	305,9	2 799,3	562,5
1964	238,3	340,8	535,3	209,3	350,6	290,4	171,7	164,9	318,1	227,0	118,7	59,6	3 024,7	1 114,4
1965	85,9	259,3	296,7	417,0	342,9	70,2	128,8	134,4	235,2	286,4	266,0	158,6	2 681,4	641,9
1966	196,0	282,9	381,8											860,7

<sup>1)</sup> Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

**Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsenmissionen**  
**Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique**

**37a**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1962	1963	1964	1965	1965				1966		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone .....	-	14,0	6,0	28,5	23,7	-	4,8	-	-	-	Cantons
Gemeinden .....	12,9	60,3	60,7	72,6	47,6	6,4	7,0	11,6	35,7	-	Communes
Kraftwerke .....	10,0	19,7	-	-	-	-	-	-	-	1,0	Usines électriques
Industrie .....	29,4	16,0	25,1	2,5	0,4	0,7	1,4	-	-	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlg. ....	1,2	2,3	3,4	3,9	-	0,1	3,3	0,5	1,3	-	Commerce
Banken .....	-	32,2	15,2	18,3	9,1	-	3,9	5,3	21,4	-	Banques
Pfandbriefzentralen .....	84,3	215,3	270,0	59,3	-	29,5	-	29,8	-	-	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften .....	4,7	1,5	26,2	4,5	2,0	-	-	2,5	-	-	Holdings
Übrige .....	26,3	4,3	13,3	2,9	0,7	0,2	1,6	0,4	7,6	-	Autres
<b>Total .....</b>	<b>168,8</b>	<b>365,6</b>	<b>419,9</b>	<b>192,5</b>	<b>83,5</b>	<b>36,9</b>	<b>22,0</b>	<b>50,1</b>	<b>67,0</b>		<b>Tota</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsenmissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses**

**37b**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1962	1963	1964	1965	1965				1966		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund .....	-	-	148,8	297,2	-	297,2	-	-	-	-	Confédération
Kantone .....	178,2	149,6	374,0	435,6	98,4	54,2	157,3	125,7	120,0	-	Cantons
Gemeinden .....	64,1	222,5	338,2	405,6	91,5	149,7	81,4	83,0	212,3	-	Communes
Kraftwerke .....	382,7	476,9	614,4	630,5	170,0	264,4	49,9	146,2	187,5	-	Usines électriques
Industrie .....	95,1	156,9	106,9	183,0	6,4	63,9	85,1	27,6	50,0	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlg. ....	17,2	33,7	85,5	98,3	-	50,0	3,3	45,0	1,3	-	Commerce
Banken .....	192,0	887,3	706,7	602,3	207,3	139,4	104,0	151,6	158,8	-	Banques
Pfandbriefzentralen .....	407,0	499,5	553,0	282,7	83,9	78,7	45,2	74,9	100,4	-	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften .....	88,9	196,8	103,3	83,9	26,8	39,8	14,8	2,5	-	-	Holdings
Übrige .....	28,7	29,1	25,9	31,2	8,6	20,1	2,1	0,4	25,0	-	Autres
<b>Total .....</b>	<b>1453,9</b>	<b>2652,3</b>	<b>3056,7</b>	<b>3 050,3</b>	<b>692,9</b>	<b>1157,4</b>	<b>543,1</b>	<b>656,9</b>	<b>855,3</b>		<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'actions**

In Millionen Franken - En millions de francs

**37c**

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1962	1963	1964	1965	1965				1966		Genre des émissions resp. des paiements en espèces
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
					Öffentliche .....	661,6	524,1	567,8	281,6	100,9	
Nicht öffentliche .....	1157,1	1028,1	981,4	1273,1	455,3	179,8	254,9	383,1	236,0		Non publiques
Einberufungen .....	283,4	107,3	268,0	130,3	17,3	24,1	42,7	46,2	61,9		Libérations
Gründungen .....	672,2	444,4	389,4	365,0	91,6	87,5	111,5	74,4	100,5		Constitutions
Kapitalerhöhungen .....	863,1	1000,5	891,8	1059,4	447,3	198,0	122,8	291,3	156,1		Augment. de capital
<b>Total .....</b>	<b>1818,7</b>	<b>1552,2</b>	<b>1549,2</b>	<b>1554,7</b>	<b>556,2</b>	<b>309,6</b>	<b>277,0</b>	<b>411,9</b>	<b>318,5</b>		<b>Total</b>

**Pfandbriefe - Lettres de gage**  
In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent										Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3%	3½	3%	4	4%	4½	4%	Total	
<b>Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken</b> <b>Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses</b>											
1962	115	547	376	489	-	77	20	75	-	1 699	3,31
1963	115	547	336	529	245	77	20	75	-	1 944	3,37
1964	115	547	336	529	245	177	20	245	-	2 214	3,48
1965	115	547	336	529	245	177	20	345	65	2 379	3,56
1966											
März - Mars	115	547	336	529	245	177	20	345	115	2 429	3,59
Juni - Juin											
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
<b>Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute</b> <b>Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire</b>											
1962	302	575	355	395	-	15	20	35	-	1 697	3,18
1963	302	575	355	455	50	65	20	35	-	1 857	3,23
1964	302	563	355	455	50	65	115	225	-	2 130	3,39
1965	302	548	355	455	50	65	115	290	55	2 235	3,46
1966											
März - Mars	302	516	355	455	50	65	115	290	111	2 259	3,49
Juni - Juin											
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
<b>Total</b>											
1962	417	1 122	731	884	-	92	40	110	-	3 396	3,24
1963	417	1 122	691	984	295	142	40	110	-	3 801	3,30
1964	417	1 110	691	984	295	242	135	470	-	4 344	3,44
1965	417	1 095	691	984	295	242	135	635	120	4 614	3,51
1966											
März - Mars	417	1 063	691	984	295	242	135	635	226	4 688	3,54
Juni - Juin											
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											

38

**Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung**  
**Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants**

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen - Placements fermes						Kurzfristige Depot- gelder Dépôts à court terme	Flüssige Mittel Disponi- bilités
		Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres		
1963	6 649,1	433,4	1 075,7	896,5	1 811,8	1 282,6	1 149,1	-	65,5
1964	6 777,6	193,5	1 087,9	931,8	2 069,8	1 317,8	1 176,8	-	141,4
1965									
Feb. - Fév.	6 786,3	193,5	1 089,9	934,6	2 069,7	1 321,8	1 176,8	-	86,6
März - Mars	6 799,0	193,5	1 089,6	939,7	2 069,7	1 327,8	1 178,7	-	220,9
Apr. - Avr.	6 803,5	193,5	1 089,5	942,3	2 069,7	1 329,8	1 178,7	-	182,4
Mai - Mai	6 875,5	193,5	1 091,5	947,4	2 069,7	1 332,8	1 180,6	60,0	82,4
Juni - Juin	6 908,9	193,5	1 091,5	950,2	2 099,7	1 332,8	1 181,2	60,0	162,3
Juli - Juil.	6 924,9	193,5	1 092,8	958,4	2 099,7	1 338,3	1 182,2	60,0	98,9
Aug. - Août	6 934,7	193,5	1 092,8	965,2	2 099,7	1 340,3	1 182,2	61,0	65,3
Sep. - Sep.	6 976,6	193,5	1 098,1	971,9	2 099,7	1 350,3	1 187,1	76,0	132,0
Okt. - Oct.	6 996,2	193,5	1 100,1	974,6	2 109,7	1 352,3	1 190,0	76,0	66,9
Nov. - Nov.	6 964,8	193,5	1 099,5	980,9	2 129,7	1 352,3	1 196,9	12,0	79,7
Dez. - Déc.	7 063,1	193,5	1 107,5	993,5	2 129,7	1 362,8	1 216,1	60,0	93,8
1966									
Jan. - Jan.	7 067,1	193,5	1 107,5	993,5	2 129,7	1 364,8	1 218,1	60,0	47,8
Feb. - Fév.	7 061,6	193,5	1 110,4	996,7	2 129,7	1 366,8	1 220,1	44,4	55,6
März - Mars	7 175,4	193,5	1 110,1	996,4	2 129,7	1 373,3	1 222,0	150,4	78,0

39

## Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avouls en banque		Wechsel Effets de change	Reporte	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zelt à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)											
1962	672,1	3,9	183,3	430,1	537,1	3,2	372,0	3 018,3	1 924,6	66,5	1 751,5
1963	669,1	3,6	176,1	514,6	559,8	5,5	443,9	3 392,4	2 220,0	69,7	1 933,5
1964	930,9	5,6	263,3	507,2	616,5	2,9	477,0	3 796,0	2 519,9	64,3	2 093,1
1965											
Januar .....	831,2	9,4	282,0	818,2	611,8	1,0	472,2	3 697,9	2 476,6	67,5	2 099,4
Februar .....	798,4	9,6	255,6	938,1	663,1	0,4	467,1	3 685,1	2 476,9	76,9	2 111,0
März .....	724,0	10,7	348,3	996,4	584,0	0,4	489,8	3 735,5	2 494,2	81,0	2 137,8
April .....	650,7	18,0	261,5	1 083,6	533,3	0,3	472,1	3 767,9	2 510,3	91,4	2 151,3
Mai .....	650,7	20,5	256,5	1 111,2	572,5	0,2	467,5	3 809,7	2 537,9	89,5	2 171,8
Juni .....	660,3	15,9	296,9	1 055,0	571,0	0,2	489,7	3 885,0	2 579,4	71,7	2 193,9
Juli .....	627,3	14,7	259,8	1 113,9	563,2	0,2	496,9	3 881,7	2 601,3	70,8	2 213,8
August .....	720,5	10,7	263,4	1 100,9	534,2	3,5	488,1	3 903,0	2 615,9	71,5	2 229,6
September ..	691,2	10,8	336,4	1 061,2	541,8	3,8	496,8	3 926,3	2 624,6	66,0	2 248,2
Oktober .....	661,8	11,9	333,2	1 065,6	579,0	3,6	499,9	3 975,4	2 641,4	64,7	2 262,4
November ...	694,8	12,6	332,7	918,3	594,5	3,1	509,7	4 013,0	2 688,6	63,5	2 279,3
Dezember <sup>1)</sup> .	867,2	6,2	263,5	737,0	595,4	4,7	554,8	4 092,8	2 776,6	60,9	2 305,9
1966											
Januar .....	722,4	7,8	356,7	1 109,2	566,2	3,2	517,6	4 019,4	2 721,2	60,2	2 341,4
Februar .....	699,3	10,6	268,8	1 310,0	553,9	2,0	513,8	4 035,0	2 735,3	60,2	2 372,1
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1962	3 106,6	45,5	1 899,4	2 314,5	3 046,7	29,7	1 669,6	6 113,2	2 461,7	716,0	1 836,1
1963	3 259,2	42,3	2 529,7	3 153,3	3 178,2	28,3	2 000,5	6 763,0	2 743,9	805,2	2 193,4
1964	3 443,6	61,2	2 976,8	4 035,9	3 768,4	15,9	2 213,3	7 148,1	3 209,2	864,4	2 405,8
1965											
Januar .....	3 429,0	47,6	3 156,6	4 674,7	4 209,5	11,0	2 189,9	6 961,7	3 164,0	899,6	2 444,5
Februar .....	3 272,4	25,8	3 342,2	5 364,9	4 224,9	14,5	2 272,3	6 910,3	3 139,6	915,4	2 449,8
März .....	3 232,2	52,5	2 851,2	5 443,3	4 111,0	14,5	2 261,4	7 075,3	3 203,5	887,0	2 467,0
April .....	2 959,7	84,9	3 191,7	5 631,4	4 202,6	20,3	2 281,9	7 103,3	3 240,0	902,4	2 491,6
Mai .....	2 833,5	163,5	3 181,1	5 606,1	4 206,3	10,9	2 333,5	7 155,0	3 277,1	930,2	2 500,6
Juni .....	3 251,8	119,8	3 112,3	5 136,3	3 996,9	12,5	2 406,3	7 303,2	3 400,5	951,8	2 529,1
Juli .....	3 212,3	117,0	3 324,1	5 083,8	4 080,6	7,4	2 359,6	7 297,1	3 404,5	1 000,0	2 547,5
August .....	3 200,8	68,6	3 066,9	5 225,2	4 167,6	9,5	2 341,5	7 285,0	3 397,2	1 012,8	2 544,2
September ...	3 221,4	50,2	3 398,1	4 912,9	4 129,9	13,9	2 371,2	7 426,4	3 446,5	1 007,5	2 606,9
Oktober .....	2 960,8	79,2	3 202,8	5 178,4	4 255,2	12,5	2 433,0	7 480,9	3 482,8	1 034,9	2 648,2
November ...	2 824,1	60,4	3 089,0	5 208,7	4 063,9	12,1	2 424,9	7 559,0	3 513,5	1 091,9	2 639,6
Dezember ...	3 579,0	57,0	3 075,9	4 493,0	4 195,1	13,7	2 484,3	7 630,7	3 589,0	1 097,6	2 736,8
1966											
Januar .....	3 026,3	52,2	3 967,8	5 621,7	4 212,4	9,3	2 527,8	7 637,3	3 528,2	1 168,4	2 719,9
Februar .....	2 971,2	35,1	3 801,9	5 747,7	4 357,2	10,7	2 491,0	7 806,9	3 528,1	1 181,4	2 719,0

1) Provisorische Angaben.



# BANQUES

## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Kol. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertchriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahletes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

### Union des banques cantonales suisses (28 banques)

1 437,5	5 208,3	1 535,0	13 133,3	1 842,1	1,4	67,7	101,1	248,0	-	23 966,6	1962
1 602,0	5 839,5	1 877,8	14 146,6	1 807,6	1,6	67,0	116,0	280,4	6,0	26 071,2	1963
1 741,2	6 430,4	2 097,8	15 123,1	1 860,1	2,4	73,7	131,3	309,7	-	28 354,9	1964
1965											
1 753,2	6 337,0	2 037,6	15 222,8	1 901,9	4,5	74,2	132,1	236,9	-	28 500,6	Janvier
1 768,4	6 340,1	2 057,4	15 307,7	1 925,9	1,8	74,6	132,2	218,9	-	28 723,8	Février
1 792,1	6 444,1	2 088,0	15 389,1	1 957,4	1,9	74,7	132,2	207,5	-	28 958,7	Mars
1 804,7	6 482,7	2 107,0	15 456,1	1 970,7	1,5	75,2	132,2	227,6	-	29 000,4	Avril
1 823,2	6 538,5	2 135,8	15 527,7	1 973,8	3,9	75,4	132,2	233,0	-	29 231,9	Mai
1 840,1	6 640,3	2 232,9	15 616,4	1 989,9	4,4	75,8	135,3	287,9	-	29 582,2	Juin
1 858,3	6 663,2	2 276,8	15 703,0	1 974,0	2,3	76,2	135,4	265,3	-	29 675,3	Juillet
1 874,5	6 692,2	2 336,9	15 784,8	1 965,4	1,4	76,6	135,2	284,8	-	29 910,5	Août
1 881,8	6 737,3	2 433,7	15 916,5	1 974,0	2,8	78,1	135,1	297,6	-	30 220,3	Septembre
1 897,1	6 802,4	2 508,0	15 995,4	1 994,5	2,4	78,7	136,3	356,8	-	30 529,6	Octobre
1 912,8	6 865,5	2 582,4	16 065,9	2 020,0	2,2	79,5	137,6	410,0	-	30 719,1	Novembre
1 942,1	7 014,4	2 583,9	16 202,6	2 032,2	1,7	79,4	137,3	231,7	-	30 857,2	Décembre <sup>1)</sup>
1966											
1 965,3	6 938,6	2 475,5	16 314,7	2 036,2	3,8	78,7	137,0	239,9	-	30 989,9	Janvier
1 985,0	6 981,1	2 441,4	16 402,1	2 045,4	24,8	78,7	139,0	225,7	-	31 182,8	Février

### Grandes banques suisses (5 banques)

982,4	10 334,9	206,6	1 627,1	1 453,9	3,3	45,5	7,1	153,7	-	24 274,5	1962
1 197,9	11 762,1	336,9	1 775,4	1 403,2	1,9	47,5	7,2	168,9	-	27 694,1	1963
1 386,9	12 631,6	409,1	1 886,3	1 518,3	1,9	47,5	7,3	197,7	-	31 001,5	1964
1965											
1 385,8	12 495,7	360,8	1 899,1	1 534,6	52,0	47,5	7,3	143,5	-	32 068,9	Janvier
1 398,3	12 547,8	353,3	1 901,2	1 561,5	1,9	47,5	7,3	110,8	-	32 776,0	Février
1 415,4	12 690,7	332,8	1 902,7	1 600,5	2,3	47,5	7,7	186,3	-	32 475,2	Mars
1 436,1	12 779,2	303,2	1 903,7	1 581,5	6,7	47,5	7,7	227,7	-	32 947,8	Avril
1 438,6	12 919,3	309,6	1 918,7	1 586,7	6,6	47,5	7,7	106,6	-	32 904,1	Mai
1 452,5	13 190,4	317,3	1 925,5	1 667,7	2,0	47,5	7,7	248,7	-	33 036,4	Juin
1 471,5	13 204,2	335,0	1 929,0	1 702,1	1,8	47,5	7,7	160,1	-	33 212,6	Juillet
1 477,6	13 183,5	363,6	1 944,1	1 713,4	1,8	47,5	7,7	116,9	-	33 117,1	Août
1 492,9	13 412,0	412,7	1 965,6	1 757,1	4,4	47,5	7,7	96,6	-	33 430,0	Septembre
1 497,9	13 597,0	413,3	1 974,8	1 756,5	1,8	47,5	7,7	138,7	-	33 626,2	Octobre
1 526,2	13 715,4	419,3	1 982,0	1 750,9	1,8	47,5	7,7	114,5	-	33 297,3	Novembre
1 609,7	13 949,4	402,3	2 011,7	1 741,4	21,0	48,2	45,5	234,0	-	33 867,2	Décembre
1966											
1 611,5	14 053,4	379,5	2 006,5	1 607,3	2,0	48,2	45,5	182,6	-	35 214,7	Janvier
1 639,5	14 198,3	378,9	2 007,1	1 588,2	2,0	48,2	45,5	226,6	-	35 418,6	Février

1) Chiffres provisoires.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zelt à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)											
1962	257,6	0,7	76,4	74,5	160,0	1,1	156,1	1 174,7	676,6	6,2	242,6
1963	286,0	0,6	112,4	102,2	162,4	0,8	182,2	1 338,2	776,0	7,3	265,0
1964	306,7	0,9	122,1	153,6	166,8	1,0	205,1	1 476,8	877,7	8,7	280,5
1965											
Januar .....	220,6	2,6	109,8	216,7	171,8	1,4	209,7	1 457,6	863,6	9,1	280,7
Februar .....	189,4	2,5	116,2	238,6	171,1	1,2	213,2	1 483,7	873,0	9,3	281,8
März .....	239,2	4,5	112,0	227,4	163,0	0,7	238,2	1 470,0	904,1	9,9	282,0
April .....	188,3	7,1	112,1	231,4	162,4	0,8	235,4	1 499,7	902,7	9,3	283,3
Mai .....	197,0	5,0	114,0	216,5	161,1	5,3	241,0	1 487,9	894,1	9,3	285,3
Juni .....	246,9	3,4	129,5	194,5	161,6	5,1	252,8	1 478,6	886,2	9,1	286,5
Juli .....	195,7	4,0	166,1	196,4	152,5	0,8	253,7	1 499,7	899,5	9,1	285,4
August .....	192,1	1,8	147,2	209,8	162,6	0,8	255,7	1 514,9	910,1	10,8	284,8
September .....	207,5	2,8	137,1	224,9	168,0	0,8	275,8	1 499,9	912,6	10,2	285,3
Oktober .....	175,2	2,7	128,9	236,4	170,5	3,0	258,8	1 534,9	924,1	10,1	285,9
November .....	204,6	6,8	145,3	197,4	167,7	1,0	250,7	1 538,2	940,2	10,0	286,7
Dezember .....	336,2	0,4	117,3	160,6	170,3	0,3	226,3	1 549,3	940,3	12,4	295,2
1966											
Januar .....	217,7	4,2	139,9	227,5	172,6	0,4	233,7	1 546,2	933,4	12,9	297,8
Februar .....	175,0	4,8	141,1	245,0	174,4	1,0	247,6	1 540,3	933,4	13,0	296,4
Total (62 Banken)											
1962	4 036,3	50,1	2 159,1	2 819,1	3 743,8	34,0	2 197,7	10 306,2	5 062,9	788,7	3 830,2
1963	4 214,3	46,5	2 818,2	3 770,1	3 900,4	34,6	2 626,6	11 493,6	5 739,9	882,2	4 391,9
1964	4 681,2	67,7	3 362,2	4 696,7	4 551,7	19,8	2 895,4	12 420,9	6 606,8	937,4	4 779,4
1965											
Januar .....	4 480,8	59,6	3 548,4	5 709,6	4 993,1	13,4	2 871,8	12 117,2	6 504,2	976,2	4 824,6
Februar .....	4 260,2	37,9	3 714,0	6 541,6	5 059,1	16,1	2 952,6	12 079,1	6 489,5	1 001,6	4 842,6
März .....	4 195,4	67,7	3 311,5	6 667,1	4 858,0	15,6	2 989,4	12 280,8	6 601,8	977,9	4 886,8
April .....	3 798,7	110,0	3 565,3	6 946,4	4 898,3	21,4	2 989,4	12 370,9	6 653,0	1 003,1	4 926,2
Mai .....	3 681,2	189,0	3 551,6	6 933,8	4 939,9	16,4	3 042,0	12 452,6	6 709,1	1 029,0	4 957,7
Juni .....	4 159,0	139,1	3 538,7	6 385,8	4 729,5	17,8	3 148,8	12 666,8	6 866,1	1 032,6	5 009,5
Juli .....	4 035,3	135,7	3 750,0	6 394,1	4 796,3	8,4	3 110,2	12 678,5	6 905,3	1 079,9	5 046,7
August .....	4 113,4	81,1	3 477,5	6 535,9	4 864,4	13,8	3 085,3	12 702,9	6 923,2	1 095,1	5 058,6
September .....	4 120,1	63,8	3 871,6	6 199,0	4 839,7	18,5	3 143,8	12 852,6	6 983,7	1 083,7	5 140,4
Oktober .....	3 797,8	93,8	3 664,9	6 480,4	5 004,7	19,1	3 191,7	12 991,2	7 048,3	1 109,7	5 196,5
November .....	3 723,5	79,8	3 567,0	6 324,4	4 826,1	16,2	3 185,3	13 110,2	7 142,3	1 165,4	5 205,6
Dezember <sup>1)</sup> .....	4 782,4	63,6	3 456,7	5 390,6	4 960,8	18,7	3 265,4	13 272,8	7 305,9	1 170,9	5 337,9
1966											
Januar .....	3 966,4	64,2	4 464,4	6 958,4	4 951,2	12,9	3 279,1	13 202,9	7 182,8	1 241,5	5 359,1
Februar .....	3 845,5	50,5	4 211,8	7 302,7	5 085,5	13,7	3 252,4	13 382,2	7 196,8	1 254,6	5 387,5

1) Provisorische Angaben.

# Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40  
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
<b>Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)</b>											
118,3	1 579,6	155,7	5 112,9	606,5	1,1	34,9	7,9	95,3	2,0	8 166,2	1962
133,3	1 792,7	181,5	5 461,7	635,9	2,1	35,2	7,6	102,9	2,0	8 886,0	1963
143,1	1 971,1	215,0	5 838,8	661,2	1,4	37,0	7,8	117,0	2,0	9 602,4	1964
1965											
144,6	1 957,1	217,6	5 851,5	673,6	1,8	37,0	7,8	82,2	2,0	9 553,5	Janvier
145,0	1 988,0	205,6	5 878,8	689,7	2,5	36,9	7,9	88,6	2,0	9 619,0	Février
120,9	2 000,1	206,4	5 903,8	695,8	2,3	36,9	7,9	101,8	2,0	9 703,8	Mars
146,4	2 027,7	212,0	5 932,3	693,7	2,8	36,9	7,9	101,8	2,0	9 719,2	Avril
147,4	2 023,5	214,2	5 957,1	697,1	3,0	36,9	7,9	110,4	2,0	9 751,0	Mai
156,4	2 027,0	222,1	6 004,7	696,8	3,0	36,9	7,9	125,6	2,0	9 867,0	Juin
156,5	2 047,9	226,1	6 039,7	700,0	2,7	36,9	7,9	121,2	2,0	9 899,9	Juillet
157,7	2 066,2	228,1	6 056,7	709,9	1,9	36,9	7,9	127,1	2,0	9 951,0	Août
159,4	2 071,2	231,2	6 096,4	714,1	2,1	36,9	7,9	146,7	2,0	10 049,6	Septembre
157,6	2 089,7	238,0	6 121,8	722,0	3,3	36,9	8,0	157,5	2,0	10 095,9	Octobre
155,9	2 085,6	242,1	6 160,6	726,0	4,1	36,9	8,0	168,5	2,0	10 156,6	Novembre
168,4	2 083,2	246,6	6 205,8	718,9	1,7	37,0	10,3	130,5	-	10 219,1	Décembre
1966											
167,2	2 090,6	247,4	6 236,8	731,5	2,0	37,3	10,3	95,0	-	10 213,2	Janvier
167,8	2 097,3	252,9	6 257,1	737,3	2,5	37,3	10,5	103,8	-	10 240,0	Février
<b>Total (62 banques)</b>											
2 538,2	17 122,8	1 897,3	19 873,3	3 902,5	5,8	148,1	116,1	497,0	2,0	56 407,3	1962
2 933,2	19 394,3	2 396,2	21 383,7	3 846,7	5,6	149,7	130,8	552,2	8,0	62 651,3	1963
3 271,2	21 033,1	2 721,9	22 848,2	4 039,6	5,7	158,2	146,4	624,4	2,0	68 958,8	1964
1965											
3 283,6	20 789,8	2 616,0	22 973,4	4 110,1	58,3	158,7	147,2	462,6	2,0	70 123,0	Janvier
3 311,7	20 875,9	2 616,3	23 087,7	4 177,1	6,2	159,0	147,4	418,3	2,0	71 118,8	Février
3 328,4	21 134,9	2 627,2	23 195,6	4 253,7	6,5	159,1	147,8	495,6	2,0	71 137,7	Mars
3 387,2	21 289,6	2 622,2	23 292,1	4 245,9	11,0	159,6	147,8	557,1	2,0	71 667,4	Avril
3 409,2	21 481,3	2 659,6	23 403,5	4 257,6	13,5	159,8	147,8	450,0	2,0	71 887,0	Mai
3 449,0	21 857,7	2 772,3	23 546,6	4 354,4	9,4	160,2	150,9	662,2	2,0	72 485,6	Juin
3 486,3	21 915,3	2 837,9	23 671,7	4 376,1	6,8	160,6	151,0	546,6	2,0	72 787,8	Juillet
3 509,8	21 941,9	2 928,6	23 785,6	4 388,7	5,1	161,0	150,8	528,8	2,0	72 978,6	Août
3 534,1	22 220,5	3 077,6	23 978,5	4 445,2	9,3	162,5	150,7	540,9	2,0	73 699,9	Septembre
3 552,6	22 489,1	3 159,3	24 092,0	4 473,0	7,5	163,1	152,0	653,0	2,0	74 251,7	Octobre
3 594,9	22 666,5	3 243,8	24 208,5	4 496,9	8,1	163,9	153,3	693,0	2,0	74 173,0	Novembre
3 720,2	23 047,0	3 232,8	24 420,1	4 492,5	24,4	164,6	193,1	696,2	-	74 943,5	Décembre <sup>1)</sup>
1966											
3 744,0	23 082,6	3 102,4	24 558,0	4 375,0	7,8	164,2	192,8	517,5	-	76 417,8	Janvier
3 792,3	23 276,7	3 073,2	24 666,3	4 370,9	29,3	164,2	195,0	556,1	-	76 841,4	Février

<sup>1)</sup> Chiffres provisoires.

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

### Passiven

In Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découlant d'opérations de report 3	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue 4	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne 7	Depositoren- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts 8	Kassen- obligationen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse 9	Obligationen- Anleihen Emprunts par obligations 10
	auf Sicht à vue 1	auf Zeit à terme 2			Total 5	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme 6				
<b>Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)</b>										
1962	293,4	97,3	-	2 420,3	2 817,1	1 666,1	8 762,5	505,6	4 054,4	1 417,7
1963	329,3	199,6	-	2 559,5	3 082,0	1 829,9	9 524,6	546,3	3 972,4	1 881,5
1964	327,4	168,4	-	2 602,6	3 374,2	1 942,2	10 164,7	571,6	4 252,1	2 520,3
<b>1965</b>										
Januar .....	252,6	144,5	-	2 597,4	3 422,2	1 975,5	10 275,4	573,9	4 386,8	2 542,3
Februar .....	256,5	124,1	-	2 665,0	3 417,8	2 002,2	10 346,5	579,6	4 508,0	2 575,3
März .....	275,6	78,4	-	2 652,4	3 421,8	1 994,3	10 396,7	582,6	4 591,2	2 664,8
April .....	234,0	78,3	-	2 595,7	3 423,8	1 937,0	10 422,4	581,6	4 645,2	2 719,8
Mai .....	220,0	96,9	-	2 621,9	3 439,8	2 007,2	10 459,1	584,2	4 674,0	2 774,8
Juni .....	269,8	91,5	-	2 604,2	3 473,5	2 013,8	10 478,1	584,2	4 694,5	2 826,3
Juli .....	176,8	94,2	-	2 606,8	3 549,3	2 017,3	10 528,6	586,4	4 707,3	2 828,3
August .....	196,4	105,0	-	2 669,3	3 559,5	2 020,7	10 588,7	591,2	4 719,3	2 861,3
September ..	231,2	104,0	-	2 693,2	3 571,3	2 030,4	10 631,8	592,6	4 731,1	2 911,3
Oktober .....	230,5	135,5	-	2 808,9	3 574,6	2 015,1	10 674,9	595,9	4 755,8	2 929,8
November ...	283,0	137,1	-	2 735,8	3 594,4	2 044,6	10 716,3	594,4	4 772,7	2 976,3
Dezember <sup>1)</sup> ..	277,6	102,4	-	2 697,2	3 687,5	2 060,6	11 002,2	596,7	4 802,4	3 026,0
<b>1966</b>										
Januar .....	232,7	91,3	-	2 709,5	3 750,4	2 090,6	11 138,6	603,9	4 858,0	3 035,0
Februar .....	247,2	111,3	-	2 694,0	3 788,8	2 097,5	11 214,3	605,6	4 865,3	3 114,5
<b>Schweizerische Großbanken (5 Banken)</b>										
1962	1 874,8	1 345,8	32,4	9 341,4	3 713,8	219,4	880,5	2 644,8	2 208,6	-
1963	1 999,4	1 233,4	24,2	10 107,6	5 193,2	228,5	993,0	3 033,4	2 228,9	284,0
1964	2 305,6	1 781,3	5,2	10 856,0	5 941,7	263,7	1 100,4	3 327,5	2 548,8	374,0
<b>1965</b>										
Januar .....	2 570,2	2 143,7	3,8	11 145,8	6 051,7	259,1	1 116,4	3 369,7	2 622,6	374,0
Februar .....	2 866,5	2 407,3	8,3	11 075,1	6 096,9	260,9	1 126,0	3 401,7	2 732,2	374,0
März .....	2 395,4	2 555,4	5,9	10 947,1	6 114,3	267,4	1 136,1	3 438,7	2 821,5	374,0
April .....	2 892,5	2 525,7	5,2	10 919,3	6 006,4	279,5	1 141,5	3 465,9	2 906,5	374,0
Mai .....	2 497,8	2 472,6	10,6	11 107,0	6 106,2	276,4	1 144,8	3 484,2	2 908,0	374,0
Juni .....	2 446,0	2 349,5	4,7	11 243,5	6 049,4	228,0	1 145,8	3 512,3	2 925,0	374,0
Juli .....	2 525,6	2 414,3	3,8	10 971,6	6 450,7	234,9	1 151,9	3 543,9	2 943,3	374,0
August .....	2 335,3	2 398,2	7,5	10 920,2	6 559,6	239,8	1 158,6	3 572,7	2 971,8	374,0
September ..	2 540,4	2 417,3	4,4	11 125,9	6 340,0	239,7	1 164,5	3 598,0	2 987,3	374,0
Oktober .....	2 625,4	2 338,0	4,9	11 014,4	6 500,2	234,9	1 169,6	3 619,4	3 022,7	374,0
November ...	2 451,2	2 206,1	5,8	10 926,8	6 502,6	240,0	1 175,5	3 638,1	3 065,2	374,0
Dezember ...	2 643,0	1 900,8	2,5	11 155,0	6 702,8	249,3	1 204,4	3 713,0	3 083,0	374,0
<b>1966</b>										
Januar .....	3 320,8	2 271,5	6,7	11 290,0	6 914,0	252,3	1 217,9	3 768,0	3 102,6	374,0
Februar .....	3 361,7	2 405,7	16,0	11 104,5	7 057,2	254,6	1 228,5	3 788,1	3 124,2	374,0

1) Provisorische Angaben.

**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**
**41**

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage 11	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11) 12	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme 13	Tratten und Akzepte Traites et acceptations 14	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque 15	Sonstige Passiven Autres passifs 16	Kapital Capital 17	Reserven Réserves 18	Bilanzsumme Total du bilan 19	Fin d'année Fin de mois
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>									
1 699,0	22 067,3	3,4	1,0	-	509,6	871,5	513,8	23 966,6	1962
1 944,0	24 039,2	7,1	5,7	-	561,0	923,0	535,2	26 071,2	1963
2 214,0	26 195,3	4,3	0,7	-	619,0	983,0	552,6	28 354,9	1964
1965									
2 264,0	26 459,1	9,7	0,8	-	489,1	983,0	558,9	28 500,6	Janvier
2 264,0	26 736,8	2,4	0,7	-	439,6	983,0	561,3	28 723,8	Février
2 264,0	26 927,5	2,9	0,6	-	484,6	983,0	560,1	28 958,7	Mars
2 264,0	26 964,8	2,6	1,1	-	488,8	983,0	560,1	29 000,4	Avril
2 264,0	27 134,7	2,5	1,1	-	549,7	983,0	560,9	29 231,9	Mai
2 314,0	27 326,1	3,1	1,1	-	667,6	1 013,0	561,3	29 582,2	Juin
2 314,0	27 391,7	3,0	1,2	-	705,1	1 013,0	561,3	29 675,3	Juillet
2 314,0	27 604,7	2,2	1,1	-	728,2	1 013,0	561,3	29 910,5	Août
2 359,0	27 825,5	2,2	1,1	-	817,2	1 013,0	561,3	30 220,3	Septembre
2 359,0	28 064,9	4,3	1,2	-	884,9	1 013,0	561,3	30 529,6	Octobre
2 379,0	28 189,0	2,7	1,1	-	947,0	1 018,0	561,3	30 719,1	Novembre
2 379,0	28 571,0	2,5	0,5	-	676,2	1 023,0	584,0	30 857,2	Décembre <sup>1)</sup>
1966									
2 429,0	28 848,4	1,7	0,5	-	535,5	1 023,0	580,8	30 989,9	Janvier
2 429,0	29 070,0	2,3	0,5	-	507,1	1 023,0	579,9	31 182,8	Février
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
78,5	22 120,6	62,3	36,9	-	585,6	700,0	769,1	24 274,5	1962
79,5	25 176,6	47,5	59,8	-	678,9	800,0	931,3	27 694,1	1963
82,5	28 323,0	46,5	77,1	-	690,7	825,0	1 039,2	31 001,5	1964
1965									
82,5	29 480,4	38,5	66,4	-	619,4	825,0	1 039,2	32 068,9	Janvier
82,5	30 170,5	35,7	87,6	-	618,0	825,0	1 039,2	32 776,0	Février
82,5	29 870,9	35,2	96,7	-	578,2	855,0	1 039,2	32 475,2	Mars
82,5	30 319,5	34,1	83,1	-	616,9	855,0	1 039,2	32 947,8	Avril
82,5	30 187,7	36,1	103,2	-	682,9	855,0	1 039,2	32 904,1	Mai
82,5	30 132,7	39,2	109,0	-	861,3	855,0	1 039,2	33 036,4	Juin
82,5	30 461,6	43,5	98,2	-	715,1	855,0	1 039,2	33 212,6	Juillet
82,5	30 380,4	38,7	104,8	-	699,0	855,0	1 039,2	33 117,1	Août
82,5	30 634,3	34,5	108,8	-	758,2	855,0	1 039,2	33 430,0	Septembre
82,5	30 751,1	38,9	110,9	-	831,1	855,0	1 039,2	33 626,2	Octobre
82,5	30 427,8	55,4	115,7	-	804,2	855,0	1 039,2	33 297,3	Novembre
82,5	30 861,0	47,9	116,3	-	872,8	855,0	1 114,2	33 867,2	Décembre
1966									
82,5	32 348,0	33,3	120,8	-	743,4	855,0	1 114,2	35 214,7	Janvier
82,5	32 542,4	34,0	124,8	-	748,2	855,0	1 114,2	35 418,6	Février

<sup>1)</sup> Chiffres provisoires.

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

### Passiven

41  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découlant d'opéra- tions de report 3	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue 4	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne 7	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts 8	Kassen- obligati- onen uno Kassen- scheine Obligations et bons de casse 9	Obli- gationen- Anleihen Emprunts par obligations 10
	auf Sicht à vue 1	auf Zeit à terme 2			Total 5	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme 6				
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)										
1962	60,2	49,0	-	729,5	449,7	60,4	2 814,6	518,9	1 795,8	140,4
1963	71,5	38,6	-	837,5	523,6	69,6	3 014,2	565,3	1 940,6	130,7
1964	65,9	60,6	-	881,0	629,5	68,9	3 172,9	604,4	2 063,4	138,8
1965										
Januar .....	39,9	53,5	-	821,3	645,5	67,2	3 210,2	611,6	2 084,3	150,8
Februar .....	34,4	44,4	-	830,9	650,0	67,1	3 232,7	617,6	2 106,7	150,7
März .....	61,8	41,6	-	844,6	651,5	81,3	3 249,0	622,6	2 120,7	150,7
April .....	49,3	45,0	-	846,0	648,3	80,2	3 256,3	627,3	2 131,3	150,7
Mai .....	47,1	46,1	4,3	840,3	656,0	80,8	3 263,2	629,5	2 131,5	152,0
Juni .....	49,5	48,0	4,4	861,3	664,9	81,0	3 267,8	631,4	2 137,9	152,0
Juli .....	51,7	51,8	-	856,2	662,6	79,1	3 281,9	632,2	2 149,6	152,0
August .....	51,8	55,5	-	862,6	671,9	80,5	3 295,6	633,3	2 154,6	152,0
September ..	63,3	55,4	-	882,6	674,4	80,5	3 306,5	634,4	2 162,5	172,0
Oktober .....	45,8	48,6	2,2	877,7	670,4	77,6	3 316,6	638,2	2 165,4	172,0
November ...	43,5	47,8	-	893,8	686,2	93,6	3 322,8	640,5	2 173,8	172,0
Dezember ...	50,4	73,2	-	896,4	693,1	93,5	3 392,1	647,1	2 189,2	172,0
1966										
Januar .....	52,2	62,4	-	856,6	715,5	92,9	3 434,6	656,5	2 212,6	172,0
Februar .....	52,0	52,9	-	875,5	707,2	96,1	3 455,0	659,8	2 216,9	172,0
Total (62 Banken)										
1962	2 228,4	1 492,1	32,4	12 491,2	6 980,6	1 945,9	12 457,6	3 669,3	8 058,8	1 558,1
1963	2 400,2	1 471,6	24,2	13 504,6	8 798,8	2 128,0	13 531,8	4 145,0	8 141,9	2 296,2
1964	2 698,9	2 010,3	5,2	14 339,6	9 945,4	2 274,8	14 438,0	4 503,5	8 864,3	3 033,1
1965										
Januar .....	2 862,7	2 341,7	3,8	14 564,5	10 119,4	2 301,8	14 602,0	4 555,2	9 093,7	3 067,1
Februar .....	3 157,4	2 575,8	8,3	14 571,0	10 164,7	2 330,2	14 705,2	4 598,9	9 346,9	3 100,0
März .....	2 732,8	2 675,4	5,9	14 444,1	10 187,6	2 343,0	14 781,8	4 643,9	9 533,4	3 189,5
April .....	3 175,8	2 649,0	5,2	14 361,0	10 078,5	2 296,7	14 820,2	4 674,8	9 683,0	3 244,5
Mai .....	2 764,9	2 615,6	14,9	14 569,2	10 202,0	2 364,4	14 867,1	4 697,9	9 713,5	3 300,8
Juni .....	2 765,3	2 489,0	9,1	14 709,0	10 187,8	2 322,8	14 891,7	4 727,9	9 757,4	3 352,3
Juli .....	2 754,1	2 560,3	3,8	14 434,6	10 662,6	2 331,3	14 962,4	4 762,5	9 800,2	3 354,3
August .....	2 583,5	2 558,7	7,5	14 452,1	10 791,0	2 341,0	15 042,9	4 797,2	9 845,7	3 387,3
September ..	2 834,9	2 576,7	4,4	14 701,7	10 585,7	2 350,6	15 102,8	4 825,0	9 880,9	3 457,3
Oktober .....	2 901,7	2 522,1	7,1	14 701,0	10 745,2	2 327,6	15 161,1	4 853,5	9 943,9	3 475,8
November ...	2 777,7	2 391,0	5,8	14 556,4	10 783,2	2 378,2	15 214,6	4 873,0	10 011,7	3 522,3
Dezember <sup>1)</sup> ..	2 971,0	2 076,4	2,5	14 748,6	11 083,4	2 403,4	15 598,7	4 956,8	10 074,6	3 572,0
1966										
Januar .....	3 605,7	2 425,2	6,7	14 856,1	11 379,9	2 435,8	15 791,1	5 028,4	10 173,2	3 581,0
Februar .....	3 660,9	2 569,9	16,0	14 674,0	11 553,2	2 448,2	15 897,8	5 053,5	10 206,4	3 660,5

1) Provisorische Angaben.

# Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzefpte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
<b>Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)</b>									
920,7	7 478,8	1,3	0,3	1,0	187,6	267,6	229,6	8 166,2	1962
1 012,2	8 134,2	0,7	1,5	1,0	216,1	285,5	247,0	8 886,0	1963
1 177,9	8 794,4	1,2	0,7	1,0	233,4	303,2	268,5	9 602,4	1964
1965									
1 177,9	8 795,0	1,8	0,4	1,0	182,3	303,4	269,6	9 553,5	Janvier
1 189,1	8 856,5	0,5	0,6	1,0	186,5	303,6	270,3	9 619,0	Février
1 193,6	8 936,1	0,7	0,5	1,0	191,3	303,7	270,5	9 703,8	Mars
1 193,6	8 947,8	0,9	1,4	1,0	193,6	303,9	270,6	9 719,2	Avril
1 193,6	8 963,6	1,1	0,9	1,0	209,0	304,0	271,4	9 751,0	Mai
1 206,6	9 023,8	0,9	0,9	1,0	264,8	304,1	271,5	9 867,0	Juin
1 209,1	9 047,1	1,9	0,1	1,0	271,8	305,4	272,6	9 899,9	Juillet
1 209,1	9 086,4	1,3	0,2	1,0	284,1	305,4	272,6	9 951,0	Août
1 209,1	9 160,2	1,1	0,2	1,0	309,1	305,5	272,5	10 049,6	Septembre
1 246,0	9 182,9	1,4	0,2	1,0	332,2	305,7	272,5	10 095,9	Octobre
1 246,0	9 226,4	0,9	0,4	1,0	349,5	305,9	272,5	10 156,6	Novembre
1 246,0	9 359,5	0,6	0,5	1,0	268,0	306,6	282,9	10 219,1	Décembre
1966									
1 245,9	9 408,3	0,9	0,6	1,0	211,2	306,7	284,5	10 213,2	Janvier
1 246,0	9 437,3	0,8	0,2	1,0	204,3	309,0	287,4	10 240,0	Février
<b>Total (62 banques)</b>									
2 698,2	51 666,7	67,0	38,2	1,0	1 282,8	1 839,1	1 512,5	56 407,3	1962
3 035,7	57 350,0	55,3	67,0	1,0	1 456,0	2 008,5	1 713,5	62 651,3	1963
3 474,4	63 312,7	52,0	78,5	1,0	1 543,1	2 111,2	1 860,3	68 958,8	1964
1965									
3 524,4	64 734,5	50,0	67,6	1,0	1 290,8	2 111,4	1 867,7	70 123,0	Janvier
3 535,6	65 763,8	38,6	88,9	1,0	1 244,1	2 111,6	1 870,8	71 118,8	Février
3 540,1	65 734,5	38,8	97,8	1,0	1 254,1	2 141,7	1 869,8	71 137,7	Mars
3 540,1	66 232,1	37,6	85,6	1,0	1 299,3	2 141,9	1 869,9	71 667,4	Avril
3 540,1	66 286,0	39,7	105,2	1,0	1 441,6	2 142,0	1 871,5	71 887,0	Mai
3 603,1	66 492,6	43,2	111,0	1,0	1 793,7	2 172,1	1 872,0	72 485,6	Juin
3 605,6	66 900,4	48,4	99,5	1,0	1 692,0	2 173,4	1 873,1	72 787,8	Juillet
3 605,6	67 071,5	42,2	106,1	1,0	1 711,3	2 173,4	1 873,1	72 978,6	Août
3 650,6	67 620,0	37,8	110,1	1,0	1 884,5	2 173,5	1 873,0	73 699,9	Septembre
3 687,5	67 998,9	44,6	112,3	1,0	2 048,2	2 173,7	1 873,0	74 251,7	Octobre
3 707,5	67 843,2	59,0	117,2	1,0	2 100,7	2 178,9	1 873,0	74 173,0	Novembre
3 707,5	68 791,5	51,0	117,3	1,0	1 817,0	2 184,6	1 981,1	74 943,5	Décembre <sup>1)</sup>
1966									
3 757,4	70 604,7	35,9	121,9	1,0	1 490,1	2 184,7	1 979,5	76 417,8	Janvier
3 757,5	71 049,7	37,1	125,5	1,0	1 459,6	2 187,0	1 981,5	76 841,4	Février

<sup>1)</sup> Chiffres provisoires.

41  
Suite

**Quartalsbilanzen der Großbanken**

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu & Co. AG. Banque Leu & Cie S. A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1964	Dezember 1965	Dezember 1964	Dezember 1965	Dezember 1964	Dezember 1965
	1	2	3	4	5	6
<b>Aktiven</b>						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben .....	76,5	79,0	994,2	1 024,9	1 126,1	1 133,2
Coupons .....	1,0	1,0	7,3	8,4	31,1	27,3
Bankendebitoren auf Sicht .....	78,3	73,3	1 024,8	968,2	1 189,0	1 346,2
Bankendebitoren auf Zeit .....	13,0	5,8	1 229,2	1 238,6	868,3	1 228,4
Wechsel .....	61,8	67,7	1 249,5	1 481,7	1 118,7	1 231,0
Reports .....	1,4	1,1	0,5	-	11,7	10,6
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung .....	47,1	54,1	492,1	541,3	704,8	787,7
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung .....	118,9	145,0	2 320,7	2 460,1	1 669,1	1 784,5
<i>davon gegen hypothekarische Deckung .....</i>	<i>54,4</i>	<i>69,4</i>	<i>1 152,5</i>	<i>1 238,6</i>	<i>648,7</i>	<i>689,6</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung .....	17,2	20,9	151,8	170,4	466,8	661,9
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung .....	40,3	44,3	514,7	674,3	862,3	909,5
<i>davon gegen hypothekarische Deckung .....</i>	<i>28,8</i>	<i>33,8</i>	<i>296,1</i>	<i>342,2</i>	<i>393,2</i>	<i>461,8</i>
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften .....	10,0	11,3	139,0	121,1	158,6	153,3
Hypothekaranlagen .....	218,3	249,2	316,2	338,9	138,0	134,9
Wertschriften und dauernde Beteiligungen ..	85,3	78,3	372,9	466,2	561,5	654,1
Syndikatsbeteiligungen .....	1,3	1,3	-	-	-	19,1
Bankgebäude .....	2,0	2,7	12,0	12,0	10,0	10,0
Andere Liegenschaften .....	-	-	-	35,0	4,0	6,9
Sonstige Aktiven .....	6,9	6,6	33,1	33,2	22,4	39,0
Nicht einbezahltes Kapital .....	-	-	-	-	-	-
<b>Bilanzsumme .....</b>	<b>779,3</b>	<b>841,6</b>	<b>8 858,0</b>	<b>9 574,3</b>	<b>8 942,4</b>	<b>10 137,6</b>
<i>davon Debitoren<sup>1)</sup> .....</i>	<i>223,5</i>	<i>264,3</i>	<i>3 479,3</i>	<i>3 846,1</i>	<i>3 703,0</i>	<i>4 143,6</i>
<b>Passiven</b>						
Bankenkreditoren auf Sicht .....	36,9	50,4	745,1	929,7	966,9	1 111,2
Bankenkreditoren auf Zeit .....	12,4	23,0	671,7	707,1	544,1	711,4
Verpflichtungen aus Reportgeschäften .....	0,3	0,2	-	-	4,9	1,8
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht ..	215,0	191,1	3 421,6	3 444,1	3 551,6	3 843,1
Kreditoren auf Zeit .....	115,2	130,9	1 412,5	1 503,8	1 454,6	1 635,8
<i>davon mehr als 1 Jahr fest .....</i>	<i>2,5</i>	<i>4,5</i>	<i>71,0</i>	<i>26,2</i>	<i>64,9</i>	<i>70,3</i>
Spareinlagen .....	149,3	161,7	-	-	-	-
Depositen- und Einlagehefte .....	46,2	63,1	1 128,7	1 240,4	913,5	1 051,8
Kassenobligationen und Kassenscheine ....	73,2	84,2	640,7	808,1	647,4	822,1
Obligationen-Anleihen .....	-	-	100,0	100,0	-	-
Pfandbriefdarlehen .....	38,0	38,0	-	-	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen .....	0,5	0,1	9,5	9,1	17,7	17,8
Tratten und Akzente .....	-	0,1	5,0	11,8	63,3	87,5
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften ....	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven .....	36,6	40,1	192,4	245,4	235,7	294,1
Kapital .....	25,0	25,0	180,0	200,0	250,0	250,0
Reserven .....	30,7	33,7	350,8	374,8	292,7	311,0
<b>Bilanzsumme .....</b>	<b>779,3</b>	<b>841,6</b>	<b>8 858,0</b>	<b>9 574,3</b>	<b>8 942,4</b>	<b>10 137,6</b>
<i>davon fremde Gelder<sup>2)</sup> .....</i>	<i>686,5</i>	<i>742,6</i>	<i>8 120,3</i>	<i>8 733,2</i>	<i>8 083,0</i>	<i>9 177,2</i>
1) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.						
2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.						



# Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1964 7	Décembre 1965 8	Décembre 1964 9	Décembre 1965 10	Décembre 1964 11	Décembre 1965 12	
985,4	1 079,1	261,4	262,8	3 443,6	3 579,0	<b>Actif</b>
15,3	16,6	6,5	3,7	61,2	57,0	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
606,5	608,5	78,2	79,7	2 976,8	3 075,9	Coupons
1 877,8	1 978,8	47,6	41,4	4 035,9	4 493,0	Avoirs en banque à vue
1 061,7	1 145,0	276,7	269,7	3 768,4	4 195,1	Avoirs en banque à terme
2,2	2,0	0,1	-	15,9	13,7	Effets de change
561,4	656,4	407,9	444,8	2 213,3	2 484,3	Reports
1 959,6	2 042,5	1 079,8	1 198,6	7 148,1	7 630,7	Comptes courants débiteurs en blanc
711,4	822,7	642,2	768,7	3 209,2	3 589,0	Comptes courants débiteurs gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
195,0	213,3	33,6	31,1	864,4	1 097,6	Avances et prêts à terme fixe en blanc
804,2	900,8	184,3	207,9	2 405,8	2 736,8	Avances et prêts à terme fixe gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
571,2	649,9	97,6	122,0	1 386,9	1 609,7	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
70,4	79,5	31,1	37,1	409,1	402,3	Placements hypothécaires
99,0	101,8	1 114,8	1 186,9	1 886,3	2 011,7	Titres et participations permanentes
365,8	391,8	132,8	151,0	1 518,3	1 741,4	Participations à des syndicats
0,6	0,6	-	-	1,9	21,0	Immeubles à l'usage de la banque
11,5	11,5	12,0	12,0	47,5	48,2	Autres immeubles
-	-	3,3	3,6	7,3	45,5	Autres actifs
120,3	147,2	15,0	8,0	197,7	234,0	Capital non versé
-	-	-	-	-	-	
8 736,7	9 375,4	3 685,1	3 938,3	31 001,5	33 867,2	Total du bilan
3 520,2	3 813,0	1 705,6	1 882,4	12 631,6	13 949,4	<i>dont débiteurs<sup>1)</sup></i>
484,6	465,2	72,1	86,5	2 305,6	2 643,0	<b>Passif</b>
518,7	437,5	34,4	21,8	1 781,3	1 900,8	Engagements en banque à vue
-	0,5	-	-	5,2	2,5	Engagements en banque à terme
2 877,0	2 890,1	790,8	786,6	10 856,0	11 155,0	Engagements découlant d'opérations de report
2 507,9	2 923,2	451,5	509,1	5 941,7	6 702,8	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
34,6	65,3	90,7	83,0	263,7	249,3	Créanciers à terme
-	-	951,1	1 042,7	1 100,4	1 204,4	<i>dont à plus d'une année ferme de terme</i>
765,8	849,6	473,3	508,1	3 327,5	3 713,0	Dépôts en caisse d'épargne
702,0	848,5	485,5	520,1	2 548,8	3 083,0	Livrets de dépôts
180,0	180,0	94,0	94,0	374,0	374,0	Obligations et bons de caisse
-	-	44,5	44,5	82,5	82,5	Emprunts par obligations
16,1	17,5	2,7	3,4	46,5	47,9	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
8,8	16,8	0,0	0,1	77,1	116,3	Chèques et dispositions à court terme
-	-	-	-	-	-	Traites et acceptations
153,7	194,9	72,3	98,3	690,7	872,8	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
250,0	260,0	120,0	120,0	825,0	855,0	Autres passifs
272,1	291,6	92,9	103,1	1 039,2	1 114,2	Capital
8 736,7	9 375,4	3 685,1	3 938,3	31 001,5	33 867,2	Réserves
8 036,0	8 594,6	3 397,2	3 613,4	28 323,0	30 861,0	Total du bilan
						<i>dont fonds de tiers<sup>2)</sup></i>

<sup>1)</sup> Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

<sup>2)</sup> Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

## Schweizerische Investmenttrusts – Fonds de placement suisses

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen – Fonds avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	In der Schweiz en Suisse			Im Ausland à l'étranger				In der Schweiz und Im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts Fonds de placem. immobili- ers	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts Fonds de placem. immobili- ers	Waren- trusts Fonds de placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immob.- u. Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en immeu- bles et en titres	Total	
<b>Zahl der Investmenttrusts – Nombre de fonds de placement</b>											
1963	5	45	50	17	9	2	28	22	7	29	107
1964	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
1965	5	50	55	18	9	1	28	22	9	31	114
1965											
März – Mars	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
Juni – Juin	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
Sep. – Sep.	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
Dez. – Déc.	5	50	55	18	9	1	28	22	9	31	114
<b>Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) – Nombre de parts en circulation (en 1000)</b>											
1963	1 315	4 847	6 162	8 650	79	25	8 754	7 392	2 499	9 891	24 807
1964	1 294	5 131	6 425	8 096	81	36	8 213	6 587	2 972	9 559	24 197
1965	1 274	5 055	6 329	7 539	82	42	7 663	6 002	3 113	9 115	23 107
1965											
März – Mars	1 284	5 141	6 425	7 937	81	38	8 056	6 448	3 020	9 468	23 949
Juni – Juin	1 272	5 083	6 355	7 783	81	40	7 904	6 283	3 025	9 308	23 567
Sep. – Sep.	1 273	5 034	6 307	7 678	81	41	7 800	6 157	3 054	9 211	23 318
Dez. – Déc.	1 274	5 055	6 329	7 539	82	42	7 663	6 002	3 113	9 115	23 107
<b>Fondsvermögen (in Millionen Franken) – Fortune des fonds (en millions de francs)</b>											
1963	526,1	2 809,4	3 335,5	1 937,2	88,0	4,2	2 029,4	944,0	320,9	1 264,9	6 629,8
1964	464,0	2 868,8	3 332,8	1 935,3	90,4	4,8	2 030,5	861,5	331,6	1 193,1	6 556,4
1965	405,4	2 833,4	3 238,8	1 851,3	90,3	4,6	1 946,2	792,5	332,7	1 125,2	6 310,2
1965											
März – Mars	435,6	2 855,4	3 291,0	1 946,3	90,5	5,0	2 041,8	848,7	334,2	1 182,9	6 515,7
Juni – Juin	409,4	2 847,9	3 257,3	1 792,8	91,3	4,9	1 889,0	785,8	337,3	1 123,1	6 269,4
Sep. – Sep.	424,8	2 853,9	3 278,7	1 863,6	89,7	5,0	1 958,3	810,2	335,5	1 145,7	6 382,7
Dez. – Déc.	405,4	2 833,4	3 238,8	1 851,3	90,3	4,6	1 946,2	792,5	332,7	1 125,2	6 310,2
Jahr – Année Quartal Trimestre	<b>Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)</b>										
1963	61	1 645	1 706	322	- 29	7	300	52	661	713	2 719
1964	- 21	284	263	- 554	- 2	11	- 541	- 805	473	- 332	- 610
1965	- 20	- 76	- 96	- 557	1	6	- 550	- 585	141	- 444	- 1 090
1965											
I	- 10	10	0	- 159	-	2	- 157	- 139	48	- 91	- 248
II	- 12	- 58	- 70	- 154	-	2	- 152	- 165	5	- 160	- 382
III	1	- 49	- 48	- 105	-	1	- 104	- 126	29	- 97	- 249
IV	1	21	22	- 139	1	1	- 137	- 155	59	- 96	- 211
<b>Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)</b>											
1963	15,7	660,5	676,2	28,2	- 8,3	- 1,4	18,5	5,1	87,1	92,2	786,9
1964	- 7,6	102,3	94,7	- 119,9	1,1	0,2	- 118,6	- 93,9	29,1	- 64,8	- 88,7
1965	- 5,6	- 22,1	- 27,7	- 134,2	0,4	0,8	- 133,0	- 66,6	9,0	- 57,6	- 218,3
1965											
I	- 3,8	1,4	- 2,4	- 38,6	-	0,2	- 38,4	- 16,5	2,1	- 14,4	- 55,2
II	- 3,6	- 11,6	- 15,2	- 37,5	- 0,1	0,3	- 37,3	- 17,3	1,2	- 16,1	- 68,6
III	0,5	- 4,4	- 3,9	- 24,0	-	0,1	- 23,9	- 14,5	2,4	- 12,1	- 39,9
IV	1,3	- 7,5	- 6,2	- 34,1	0,5	0,2	- 33,4	- 18,3	3,3	- 15,0	- 54,6

1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1964 120 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilscheine dieser Fonds Ende 1964 auf 887 000, das Fondsvermögen auf 471,5 Mio Fr. – A côté de ces fonds de placement, il existait à fin 1964 120 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1964 s'élevait à 887 000; la fortune de ces fonds de placement atteignait 471,5 millions de francs.

## BÖRSE - BOURSE

### Wertpapierumsätze - Mouvements de titres Zürcher Börse - Bourse de Zurich

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1962	1963	1964	1965	1966	1962	1963	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	13 252	10 578	11 877	9 894	12 730	2 237,3	1 659,3	1 866,6	1 558,9	1 936,3
Feb. - Fév.	13 147	9 571	11 056	10 234	11 190	2 087,6	1 361,0	1 636,7	1 611,6	1 829,6
März - Mars	15 547	9 467	11 235	11 664	11 804	2 563,3	1 413,4	1 815,7	2 014,3	2 048,0
Apr. - Avr.	10 931	11 035	12 423	10 003		1 875,8	1 645,0	1 981,9	1 560,3	
Mai - Mai	15 076	12 660	9 998	9 298		2 138,1	1 854,4	1 529,6	1 521,0	
Juni - Juin	13 905	9 240	11 281	10 127		1 908,1	1 470,2	1 736,2	1 601,0	
Juli - Juil.	12 244	11 153	11 747	9 719		1 518,2	1 498,9	1 720,9	1 364,1	
Aug. - Août	9 955	10 750	9 367	11 280		1 237,6	1 595,0	1 288,0	1 544,2	
Sep. - Sep.	8 623	10 906	10 038	9 617		1 043,4	1 656,6	1 543,7	1 416,6	
Okt. - Oct.	13 939	11 720	10 392	10 164		1 670,0	1 710,3	1 547,3	1 470,0	
Nov. - Nov.	14 673	10 269	9 937	11 189		1 758,6	1 482,9	1 530,6	1 682,6	
Dez. - Déc.	10 149	10 259	10 189	11 564		1 305,5	1 675,6	1 796,7	1 701,1	
<b>Total</b>	<b>151 441</b>	<b>127 608</b>	<b>129 540</b>	<b>124 753</b>		<b>21 343,5</b>	<b>19 022,6</b>	<b>19 993,9</b>	<b>19 045,7</b>	
Jan. bis März Jan. à Mars	41 946	29 616	34 168	31 792	35 724	6 888,2	4 433,7	5 319,0	5 184,8	5 813,9

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Basler Börse - Bourse de Bâle

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1962	1963	1964	1965	1966	1962	1963	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	4 484	3 228	3 933	3 014	4 480	461,5	345,5	484,4	346,6	605,2
Feb. - Fév.	4 128	2 606	3 457	3 270	3 824	518,3	356,3	421,6	423,9	583,9
März - Mars	5 102	2 642	3 710	3 605	3 665	776,4	428,3	538,9	412,6	556,6
Apr. - Avr.	3 388	3 340	4 312	3 407		558,5	428,8	460,6	445,5	
Mai - Mai	3 798	3 447	2 857	3 069		605,6	530,1	366,7	377,1	
Juni - Juin	3 653	2 758	3 668	3 175		511,2	370,9	522,7	384,5	
Juli - Juil.	3 244	3 144	3 484	2 760		387,0	427,4	411,9	364,5	
Aug. - Août	2 896	2 823	2 501	3 327		333,7	307,9	270,4	426,3	
Sep. - Sep.	2 498	3 553	3 327	3 220		315,2	384,5	505,2	397,3	
Okt. - Oct.	3 642	3 316	3 210	3 378		358,5	452,3	401,4	545,2	
Nov. - Nov.	4 015	2 982	3 355	3 516		459,2	386,4	356,7	440,2	
Dez. - Déc.	2 679	3 231	3 234	3 561		372,0	448,1	331,8	459,4	
<b>Total</b>	<b>43 527</b>	<b>37 070</b>	<b>41 048</b>	<b>39 302</b>		<b>5 657,1</b>	<b>4 866,5</b>	<b>5 072,3</b>	<b>5 023,1</b>	
Jan. bis März Jan. à Mars	13 714	8 476	11 100	9 889	11 969	1 756,2	1 130,1	1 444,9	1 183,1	1 745,7

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Genfer Börse - Bourse de Genève

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1962	1963	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	4 856	4 762	5 244	4 215	4 908
Feb. - Fév.	5 415	4 140	4 743	4 268	4 805
März - Mars	5 923	4 301	4 523	4 854	4 595
Apr. - Avr.	4 272	4 698	5 077	4 542	
Mai - Mai	5 543	5 364	4 337	4 109	
Juni - Juin	4 751	3 965	4 520	4 186	
Juli - Juil.	4 750	4 795	4 995	3 980	
Aug. - Août	4 065	4 537	4 181	4 473	
Sep. - Sep.	3 285	4 180	4 223	3 922	
Okt. - Oct.	4 840	5 228	4 790	4 329	
Nov. - Nov.	5 287	4 531	4 600	4 775	
Dez. - Déc.	4 138	4 699	4 781	4 727	
<b>Total</b>	<b>57 125</b>	<b>55 200</b>	<b>56 014</b>	<b>52 380</b>	
Jan. bis März Jan. à Mars	16 194	13 203	14 510	13 337	14 308

44

45

46

51

**ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAIEMENTS**  
**Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue**  
 In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 62 Banken auprès de 62 banques	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1963	571	9 035	9 606	13 505	3 353	16 858	26 464
1964	607	9 722	10 329	14 340	3 513	17 853	28 182
1965							
Feb. - Fév.	607	9 163	9 770	14 571	2 979	17 550	27 320
März - Mars	607	9 229	9 836	14 444	3 054	17 498	27 334
Apr. - Avr.	607	9 254	9 861	14 361	3 127	17 488	27 349
Mai - Mai	607	9 275	9 882	14 569	3 322	17 891	27 773
Juni - Juin	607	9 406	10 013	14 709	3 208	17 917	27 930
Juli - Juil.	607	9 331	9 938	14 435	3 339	17 774	27 712
Aug. - Août	607	9 284	9 891	14 452	3 272	17 724	27 615
Sep. - Sep.	607	9 391	9 998	14 702	3 253	17 955	27 953
Okt. - Oct.	607	9 476	10 083	14 701	3 298	17 999	28 082
Nov. - Nov.	607	9 699	10 306	14 556	3 411	17 967	28 273
Dez. - Déc.	666	10 043	10 709	14 749	3 810	18 559	29 268
1966							
Jan. - Jan.	666	9 403	10 069	14 856	3 568	18 424	28 493
Feb. - Fév.	666	9 535	10 201	14 674	3 378	18 052	28 253
März - Mars	666	9 630	10 296		3 357		

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.  
 Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

**Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mols	Gesamtumsatz - Mouvement total					Umsatz unter Vermeldung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1962	1963	1964 <sup>1)</sup>	1965 <sup>1)</sup>	1966 <sup>1)</sup>	1962	1963	1964 <sup>1)</sup>	1965 <sup>1)</sup>	1966 <sup>1)</sup>
Jan. - Jan.	36 964	56 668	50 242	58 447	83 579	36 186	55 808	49 267	57 485	82 543
Feb. - Fév.	35 499	42 463	53 211	57 592	76 735	34 576	41 532	52 120	56 466	75 545
März - Mars	43 714	49 918	50 088	73 496	86 097	42 619	48 824	48 841	72 182	84 638
Apr. - Avr.	39 505	52 882	60 765	67 585		38 535	51 831	59 541	66 300	
Mai - Mai	46 993	52 630	41 240	60 212		45 993	51 500	40 049	59 009	
Juni - Juin	36 616	47 630	47 279	72 418		35 475	46 447	45 976	71 020	
Juli - Juil.	43 655	57 674	55 294	68 198		42 551	56 434	53 873	66 844	
Aug. - Août	40 558	45 114	47 792	53 799		39 565	44 062	46 699	52 578	
Sep. - Sep.	44 406	40 487	50 024	52 045		43 395	39 366	48 815	50 762	
Okt. - Oct.	57 560	55 532	49 805	58 103		56 435	54 345	48 569	56 886	
Nov. - Nov.	41 382	48 050	45 073	59 210		40 212	46 759	43 688	57 751	
Dez. - Déc.	41 329	51 835	52 616	70 874		39 692	50 068	50 687	68 887	
Total	508 181	600 883	603 429	751 979		495 234	586 976	588 125	736 170	
Jan. bis März Jan. à Mars	116 177	149 049	153 541	189 535	246 411	113 381	146 164	150 228	186 133	242 726

1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie. - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

**Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant**

In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mols	Basel						Zürich					
	Betrag der Einzelrechnungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einzelrechnungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	65 560	47 916	71 637	41 775	29 471	45 372	280 319	206 791	246 602	220 416	159 987	195 908
Feb. - Fév.	55 961	53 403	73 128	38 083	34 890	47 685	263 478	238 321	256 299	206 077	184 880	203 337
März - Mars	59 339	66 581	68 827	39 623	43 050	45 998	276 430	301 006	267 827	213 242	231 833	208 792
Apr. - Avr.	70 626	63 139		47 468	40 387		305 781	247 415		243 574	193 824	
Mai - Mai	46 451	54 625		29 862	35 939		249 418	224 104		197 545	176 364	
Juni - Juin	55 456	52 506		35 662	34 379		273 585	248 111		206 548	196 121	
Juli - Juil.	60 333	46 548		40 029	29 315		270 652	203 641		212 833	159 146	
Aug. - Août	43 145	50 186		27 428	33 965		215 468	234 716		169 138	187 213	
Sep. - Sep.	52 937	49 094		35 121	30 604		224 042	222 755		176 508	172 812	
Okt. - Oct.	59 186	56 968		38 966	36 865		228 751	211 694		182 823	165 554	
Nov. - Nov.	60 159	73 591		37 676	50 139		226 435	246 006		180 719	190 684	
Dez. - Déc.	53 727	67 812		36 804	42 277		250 918	251 553		200 288	192 566	
Total	682 880	682 369		448 497	441 281		3 065 277	2 836 113		2 409 711	2 210 984	
Jan. bis März Jan. à Mars	180 860	167 900	213 592	119 481	107 411	139 055	820 227	746 118	770 728	639 735	576 700	608 037

Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Palements		1965	1966	1965	1966	1965	1966
			1965	1966	1965	1966						
Jan. - Jan.	341 542	3 568	2 985	3 185	1 381	1 424	24 829	26 239	1 804	1 955	30 999	32 803
Feb. - Fév.	342 190	3 378	2 444	2 625	1 292	1 357	19 081	20 600	1 520 <sup>1)</sup>	1 484	24 337	26 066
März - Mars	343 028	3 357	2 883	3 184	1 353	1 485	20 021	22 479	1 468	1 628	25 725	28 776
Apr. - Avr.			2 858		1 367		19 970		1 401		25 596	
Mai - Mai			2 843		1 344		19 777		1 356		25 320	
Juni - Juin			2 990		1 438		21 089		1 605 <sup>1)</sup>		27 122	
Juli - Juil.			3 351		1 542		24 264		1 727		30 884	
Aug. - Août			2 745		1 322		19 621		1 485		25 173	
Sep. - Sep.			2 823		1 432		20 365		1 379		25 999	
Okt. - Oct.			3 110		1 532		22 214		1 496		28 352	
Nov. - Nov.			3 047		1 539		21 034		1 431		27 051	
Dez. - Déc.			4 144		2 034		27 113		1 816		35 107	
Total			36 223		17 576		259 378		18 488 <sup>1)</sup>		331 665	
Jan. bis März Jan. à Mars			8 312	8 994	4 026	4 266	63 931	69 318	4 792 <sup>1)</sup>	5 067	81 061	87 645

<sup>1)</sup> Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.  
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1962	1963	1964	1965	1966	1962	1963	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	56 784	60 389	64 875	58 413	61 144	814,1	834,5	887,0	936,4	1 043,6
Feb. - Fév.	51 084	52 192	55 281	57 439	59 834	794,6	706,9	728,5	791,2	984,2
März - Mars	57 738	56 164	60 580	69 965	72 177	924,9	752,0	887,2	905,5	1 122,0
Apr. - Avr.	55 469	60 802	69 227	63 039		766,1	851,0	1 086,3	814,0	
Mai - Mai	58 466	63 268	60 071	62 193		834,0	878,0	802,3	837,9	
Juni - Juin	57 466	56 275	68 569	67 356		747,3	756,4	878,5	910,0	
Juli - Juil.	63 215	66 977	69 765	67 422		930,8	939,2	949,2	981,3	
Aug. - Août	56 801	57 012	58 435	63 449		943,5	701,3	711,7	754,1	
Sep. - Sep.	51 641	58 371	64 107	64 217		868,5	745,7	781,5	711,5	
Okt. - Oct.	64 383	64 023	63 750	61 941		959,2	881,6	836,1	845,8	
Nov. - Nov.	59 973	58 308	61 976	65 899		779,7	807,8	798,5	850,7	
Dez. - Déc.	58 738	64 593	72 871	73 936		747,6	797,6	854,2	1 028,2	
Total	691 758	718 374	769 507	775 269		10 110,3	9 652,0	10 201,0	10 366,6	
Jan. bis März Jan. à Mars	165 606	168 745	180 736	185 817	193 155	2 533,6	2 293,4	2 502,7	2 633,1	3 149,8

Abrechnungsstellen - Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1965	1966				1965	1966			
	Jan. bis März Jan. à Mars	Jan. - Jan.	Feb. - Fév.	März - Mars	Jan. bis März Jan. à Mars	Jan. bis März Jan. à Mars	Jan. - Jan.	Feb. - Fév.	März - Mars	Jan. bis März Jan. à Mars
Basel .....	15 443	5 067	4 386	5 352	14 805	879,4	477,6	445,1	486,6	1 409,3
Bern .....	11 002	3 677	3 673	4 298	11 648	97,3	37,6	30,2	55,5	123,3
La Chaux-de- Fonds .....	446	132	137	144	413	8,0	2,9	1,2	1,4	5,5
Genève .....	74 789	25 090	24 513	29 658	79 261	1 001,8	311,7	289,9	330,8	932,4
Lausanne .....	30 088	9 406	9 910	11 328	30 644	196,9	59,7	68,4	75,2	203,3
Neuchâtel .....	931	324	355	408	1 087	7,7	3,3	4,0	4,6	11,9
St. Gallen .....	2 964	982	942	1 119	3 043	26,2	8,5	8,9	10,7	28,1
Zürich .....	50 154	16 466	15 918	19 870	52 254	415,8	142,3	136,5	157,2	436,0
Total .....	185 817	61 144	59 834	72 177	193 155	2 633,1	1 043,6	984,2	1 122,0	3 149,8

# ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

## Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1963	1964	1965	1965				1966	Recettes
				Quartal - Trimestre					
				I	II	III	IV	I	
<b>Roherträge - Rendements bruts</b>									
<b>Steuern</b>									<b>Impôts</b>
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	309 668	725 970	425 051	60 528	212 978	106 056	45 489	46 402	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Verrechnungssteuer <sup>2)</sup> .....	240 883	316 941	357 482	243 865	74 637	- 6 321	45 301	254 944	Impôt anticipé <sup>2)</sup>
Militärpflichtersatz ..	30 533	32 930	35 321	-	-	-	35 321	-	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	242 594	267 896	280 981	72 225	84 286	54 258	70 212	70 642	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer.....	1 001 660	1 138 714	1 190 881	329 886	262 128	301 453	297 414	348 243	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer.....	73	55	87	8	6	22	51	0	Impôt sur le luxe
Tabaksteuer.....	152 137	159 386	189 531	40 870	44 254	47 586	56 821	46 329	Impôt sur le tabac
Biersteuer.....	24 714	27 307	26 320	58	5 322	7 806	13 134	52	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	2 002 262	2 669 199	2 505 654	747 440	683 611	510 860	563 743	766 612	Impôts en tout
<b>Zölle</b>									<b>Droits de douane</b>
Einfuhrzölle .....	908 407	964 312	972 291	231 325	243 704	237 695	259 567	240 840	Droits d'entrée
Tabakzölle .....	91 599	96 794	114 413	25 167	26 585	28 890	33 771	27 734	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle .....	412 193	461 735	466 953	104 565	121 368	138 102	102 918	96 445	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen .....	111 936	152 443	228 499	34 135	58 505	79 413	56 446	54 018	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge ....	13 455	22 043	18 021	4 086	3 005	5 531	5 399	3 525	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen ....	1 537 590	1 697 327	1 800 177	399 278	453 167	489 631	458 101	422 562	Droits en tout
<b>Übrige Abgaben<sup>3)</sup></b>	107 471	113 975	103 835	14 162	18 901	18 435	52 337	18 554	<b>Autres recettes<sup>3)</sup></b>
<b>Total .....</b>	<b>3 647 323</b>	<b>4 480 501</b>	<b>4 409 666</b>	<b>1 160 880</b>	<b>1 155 679</b>	<b>1 018 926</b>	<b>1 074 181</b>	<b>1 207 728</b>	<b>Total</b>
<b>Kantonsanteile - Parts des cantons</b>									
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	92 893	217 790	127 515	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Militärpflichtersatz ..	6 106	6 586	7 063	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	47 993	53 055	55 621	.	.	.	.	.	Droits de timbre

1) Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Wehropfer und Ausgleichsteuer. Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale, le sacrifice pour la défense nationale et l'impôt compensatoire.  
 2) Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.  
 3) Prelezzuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.

**Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien**  
**Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre**

Roherträge in 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1960	1961	1962	1963	1964	1965	Genre des recettes
<b>Grundzahlen – Chiffres absolus</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	639 770	452 415	867 092	581 084	1 075 841	817 854	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	173 844	218 582	231 940	242 594	267 896	280 981	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	809 789	917 930	1 055 635	1 178 584	1 325 462	1 406 819	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	1 061 080	1 280 603	1 362 394	1 537 590	1 697 327	1 800 177	Droits de douane
Öbrige Abgaben .....	121 050	108 268	111 520	107 471	113 975	103 835	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>2 805 533</b>	<b>2 977 798</b>	<b>3 628 581</b>	<b>3 647 323</b>	<b>4 480 501</b>	<b>4 409 666</b>	<b>Total</b>
<b>Prozentzahlen – Pour-cent</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	22,8	15,2	23,9	15,9	24,0	18,5	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	6,2	7,4	6,4	6,7	6,0	6,4	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	28,9	30,8	29,1	32,3	29,6	31,9	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	37,8	43,0	37,5	42,2	37,9	40,8	Droits de douane
Öbrige Abgaben .....	4,3	3,6	3,1	2,9	2,5	2,4	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>

54

**Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux**

In 1000 Franken – En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1964	1965					1966	Objet du droit
	Quartal – Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Emission von Wertpapieren ..	24 467	27 255	26 702	16 546	28 353	22 871	Emission de titres	
Umsatz von Wertpapieren ..	4 776	4 415	4 864	4 770	4 999	6 418	Négociation de titres	
Coupons .....	21 270	29 407	38 658	20 395	25 937	28 509	Coupons	
Wechsel .....	2 104	1 938	2 628	2 195	2 157	2 414	Effets de change	
Prämienquittungen ..	7 896	9 185	11 388	10 322	8 692	10 320	Quittances de primes	
Bußen usw. ....	88	25	46	30	74	109	Amendes, etc.	
<b>Rohertrag .....</b>	<b>60 601</b>	<b>72 225</b>	<b>84 286</b>	<b>54 258</b>	<b>70 212</b>	<b>70 641</b>	<b>Rendement brut</b>	

54a

**Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé**

In 1000 Franken – En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1964	1965					1966	Impôt anticipé
	Quartal – Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Eingänge .....	173 133	401 692	322 170	192 550	208 204	462 696	Rentrées	
Rückerstattungen ..	108 661	157 970	247 726	199 010	163 087	207 928	Remboursements	
<b>Verrechnungssteuer Rohertrag .....</b>	<b>64 472</b>	<b>243 722</b>	<b>74 444</b>	<b>– 6 460</b>	<b>45 117</b>	<b>254 768</b>	<b>Rendement brut de l'impôt anticipé</b>	
<b>Sicherungssteuer<sup>1)</sup> Rohertrag .....</b>	<b>151</b>	<b>143</b>	<b>193</b>	<b>139</b>	<b>184</b>	<b>176</b>	<b>Rendement brut de l'impôt de garantie<sup>1)</sup></b>	
<b>Total .....</b>	<b>64 623</b>	<b>243 865</b>	<b>74 637</b>	<b>– 6 321</b>	<b>45 301</b>	<b>254 944</b>	<b>Total</b>	

54b

<sup>1)</sup> Steuer gemäß Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.  
 Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

## Ausgaben des Bundes - Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

55

Ausgaben	1963	1964	1965	1965				1966	Dépenses
				Quartal - Trimestre				I	
				I	II	III	IV		
Total .....	4 083,0	4 856,6	4 920,3	782,0	1 106,1	1 121,9	1 910,3	1 002,4	Total
davon:									dont:
Verwaltungs- und Betriebsausgaben <sup>1)</sup>	551,6	560,6	550,9	89,4	109,2	130,7	221,6	99,7	Dépenses d'administration et d'exploitation <sup>1)</sup>
Subventionen .....	900,6	1 005,4	1 192,7	203,2	233,3	244,1	512,1	281,1	Subventions
Grundstücke und Fahrnis <sup>2)</sup> .....	877,8	949,0	971,3	71,3	181,6	232,0	486,4	194,9	Immeubles et mobilier <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Ohne Personalbezüge. - Sans la rémunération du personnel.

<sup>2)</sup> Inklusive Kriegsmaterial. - Y compris le matériel de guerre.

## Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

56

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Bonif	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1956	1 963,6	2 610,6	647,0	467,4	243,5	- 223,9		423,1	7 157,3
1957	2 238,2	2 440,3	202,1	384,7	364,4	- 20,3		181,8	6 975,5
1958	2 643,2	2 826,2	183,0	456,5	568,8	112,3		295,3	6 680,2
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1
1966 <sup>1)</sup>	5 867,2	5 629,2	- 238,0	481,6	871,8	390,2		152,2	3 663,9

<sup>1)</sup> Voranschlag. - Budget.

## Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances In- scrites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1956	4 053,2	1 821,7	750,3	834,3	7 459,5	12,7	7 472,2
1957	3 910,2	1 787,4	450,3	705,1	6 853,0	11,0	6 864,0
1958	3 446,7	1 639,0	442,3	831,3	6 359,3	12,4	6 371,7
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	813,6	5 391,6	88,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	934,1	5 307,1	85,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6



**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen**  
**Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux**

In Millionen Franken - En millions de francs

58

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1965	1966 <sup>1)</sup>	1965	1966 <sup>1)</sup>	1965	1966 <sup>1)</sup>	1965	1966 <sup>1)</sup>
	Jan. - Jan.	92,3	90,6	102,7	101,6	93,8	95,8	8,9
Feb. - Fév.	91,7	93,3	102,1	104,3	93,8	95,5	8,3	8,8
März - Mars	102,4		113,1		94,7		18,4	
Apr. - Avr.	105,3		115,9		95,2		20,7	
Mai - Mai	104,7		115,6		96,7		18,9	
Juni - Juin	108,7		119,7		96,1		23,6	
Juli - Juil.	126,2		137,2		96,6		40,6	
Aug. - Août	115,7		126,9		96,1		30,8	
Sep. - Sep.	114,2		125,2		95,9		29,3	
Okt. - Oct.	108,6		119,5		96,7		22,8	
Nov. - Nov.	104,2		114,7		96,7		18,0	
Dez. - Déc.	109,5		120,9		96,7		24,2	
<b>Total</b>	<b>1 283,5</b>		<b>1 413,5</b>		<b>1 149,0</b>		<b>264,5</b>	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	184,0	183,9	204,8	205,9	187,6	191,3	17,2	14,6

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

**Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe**  
**Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT**

In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation <sup>1)</sup>		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation	
	1965	1966	1965	1966	1965	1966
	Jan. - Jan.	159,0	176,8	142,7	151,4	16,3
Feb. - Fév.	129,6	136,4	125,5	158,5	4,1	- 22,1
März - Mars	151,8		165,4		- 13,6	
Apr. - Avr.	139,2		147,2		- 8,0	
Mai - Mai	141,2		132,0		9,2	
Juni - Juin	141,9		143,9		- 2,0	
Juli - Juil.	149,6		154,0		- 4,4	
Aug. - Août	132,0		132,4		- 0,4	
Sep. - Sep.	142,3		135,0		7,3	
Okt. - Oct.	143,8		150,4		- 6,6	
Nov. - Nov.	158,2		173,5		- 15,3	
Dez. - Déc.	199,0		183,7		15,3	
<b>Total</b>	<b>1 787,6</b>		<b>1 785,7</b>		<b>1,9</b>	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	288,6	313,2	268,2	309,9	20,4	3,3

1) Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. - Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

57

## Finanzen und Steuern der Kantone und der größern Städte Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse - Résultats des comptes						Steuererträge - Rendements des impôts			
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) 1)				Gesamt-Rechnung Compte général 2)		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des impôts	
	Rechn.-Compte 1964	Budget 1965	Rechn.-Compte 1965	Budget 1966	1963	1964	1963	1964 <sup>3)</sup>	1963	1964 <sup>3)</sup>
	Kantone - Cantons									
Zürich .....	- 11 458	- 1 055	- 15 073	- 27 632	30 040	- 21 767	318 433	345 091	385 546	423 771
Bern <sup>1)</sup> .....	- 38 600	- 32 752	- 52 028	- 32 668	- 10 030	- 40 083	289 257	296 389	346 708	352 119
Luzern .....	385	- 1 902	753	- 3 617	4 576	2 640	53 341	57 334	67 343	70 713
Uri .....	- 334	- 1 600	- 314	- 2 847	958	89	4 049	5 603	4 627	6 336
Schwyz .....	- 39	- 802	38	- 570	- 392	363	10 955	11 408	13 695	14 265
Obwalden ...	- 460	- 940	- 695	- 1 175	- 147	2 088	1 710	2 202	2 190	2 705
Nidwalden ..	- 162	- 1 496	- 586	- 1 577	87	160	3 242	3 563	3 941	4 524
Glarus .....	59	- 536	7	- 497	182	- 695	13 527	14 572	15 927	16 990
Zug .....	434	- 240	227	4	175	50	12 374	15 195	14 794	18 044
Fribourg ....	133	- 308	.	- 3 912	1 003	2 342	26 456	30 513	36 093	40 563
Solothurn ...	- 823	- 255	96	- 258	7 368	- 895	57 105	60 420	70 681	73 954
Basel-Stadt .	3 427	- 14 718	.	- 14 661	- 1 596	- 3 807	225 720	247 727	250 891	270 044
Basel-Land .	- 1 250	- 6 006	.	- 10 554	950	- 394	81 200	88 236	93 860	100 795
Schaffhausen	- 381	- 484	.	.	- 389	- 6	21 685	21 560	24 483	24 696
Appenzell AR	- 91	- 296	28	- 509	- 93	128	5 473	6 233	9 127	8 112
Appenzell IR	- 108	- 85	- 17	- 319	- 301	- 91	1 928	2 427	2 263	2 788
St. Gallen ...	331	- 2 208	4 810	- 3 150	1 498	4 454	69 977	75 489	86 378	90 834
Graubünden .	-	- 2 683	.	- 2 482	1 804	2 459	45 169	51 746	55 242	65 543
Aargau .....	- 4 364	-	.	- 19 944	2 838	- 2 849	93 388	94 526	111 229	113 654
Thurgau ....	7 546	- 1 842	.	- 4 458	- 658	1 894	32 900	37 481	42 775	50 776
Ticino .....	3 542	- 5 927	3 655	- 7 536	7 981	12 851	61 885	74 404	90 973	102 164
Vaud .....	10 989	340	13 664	- 14 253	2 389	- 2 549	167 616	192 382	217 080	236 140
Valais <sup>1)</sup> ...	- 12 658	- 19 288	- 7 947	- 11 959	- 3 697	- 3 840	45 128	46 457	60 993	63 093
Neuchâtel <sup>1)</sup> .	8 055	67	3 416	- 698	6 234	5 301	52 241	58 742	65 234	71 530
Genève <sup>1)</sup> ...	18 846	802	13 141	2 683	32 934	254 299 <sup>4)</sup>	194 035	227 083	238 355	270 849
<b>Total .....</b>	<b>- 16 981</b>	<b>- 96 914</b>	<b>.</b>	<b>- 162 589</b>	<b>83 714</b>	<b>217 840</b>	<b>1 888 794</b>	<b>2 066 783</b>	<b>2 310 428</b>	<b>2 495 002</b>
25 Städte - 25 Villes										
Zürich .....	1	3 393	.	2 927	- 16 580	- 27 079	255 159	271 792	260 882	277 054
Genève .....	1 961	236	.	18	1 509	1 455	62 866	79 946	62 866	79 946
Bern .....	492	- 4 844	.	6 893	395	374	77 409	80 443	79 387	82 595
Lausanne ...	2 801	- 810	.	- 1 574	239	3 023	55 409	58 754	63 128	65 653
Winterthur ..	78	289	.	390	2 863	3 906	37 387	39 897	37 798	40 328
St. Gallen ...	- 1 145	- 4 239	.	- 1 145	10 286	9 048	26 107	28 609	27 328	29 837
Luzern .....	224	- 405	.	- 762	-	-	28 128	28 918	28 912	29 853
Biel .....	-	- 1 929	.	-	- 7	- 3	30 051	31 858	30 569	32 372
Chaux-de-Fds	2 995	1 024	.	- 1 692	124	- 252	17 110	18 946	17 429	19 299
Neuchâtel <sup>1)</sup> .	2 974	86	.	208	- 1 175	946	13 509	14 868	13 910	15 291
Fribourg <sup>1)</sup> ..	845	34	.	.	10	46	10 741	10 174	12 141	11 451
Schaffhausen	8	- 846	.	.	24	658	12 259	13 841	12 271	13 854
Thun .....	-	- 369	.	- 716	45	- 253	10 731	11 686	10 990	11 963
Köniz .....	13	- 1 009	.	- 1 036	481	152	9 706	11 324	9 742	11 362
Chur .....	16	- 168	.	- 269	12	1	8 515	11 698	9 469	13 175
Olten .....	86	39	.	20	- 109	- 71	9 810	10 665	9 825	10 679
Zug .....	- 230	115	.	185	1	1	7 317	10 051	7 412	10 142
Lugano <sup>1)</sup> ...	371	365	.	-	- 16 476	7 610	9 894	10 721	9 894	10 721
Solothurn ...	30	4	.	15	476	- 1 137	9 712	10 854	9 726	10 869
Grenchen ...	51	- 122	.	2 234	313	312	11 235	11 050	11 241	11 057
Riehen .....	77	3	.	10	38	188	6 168	6 702	6 168	6 702
Montreux ...	1 700	631	.	636	241	562	6 670	6 827	6 076	8 115
Wettingen ..	4	-	.	-	814	850	4 294	4 670	4 294	4 670
Uster .....	409	-	.	-	3	- 2 245	7 924	7 422	8 174	7 666
Aarau .....	53	-	.	-	-	-	6 698	7 867	6 698	7 867
<b>Total .....</b>	<b>13 814</b>	<b>- 8 522</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>- 16 479</b>	<b>- 1 908</b>	<b>734 809</b>	<b>799 583</b>	<b>758 330</b>	<b>822 521</b>

1) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

2) Inbegriffen ordentliche und ausserordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen.

Y compris les comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds.

3) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

4) Bilanzbereinigung. - Assainissement du bilan.

## Reinvermögen und Schulden der Kantone und der größeren Städte Fortune nette et dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung <sup>1)</sup> Dettes internes <sup>1)</sup>	
	Jahresende - Fin d'année			Jahresende-Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1962	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964
<b>Kantone - Cantons</b>									
Zürich .....	262 116	292 156	270 389	342 903	390 062	-	-	301 953	405 028
Bern .....	138 825	118 747	90 802	343 970	366 433	143 668	110 779	38 988	41 998
Luzern .....	- 15 412	- 12 632	- 19 163	130 483	162 455	15 423	20 254	38 270	31 589
Uri .....	- 3 682	- 1 959	- 2 576	27 091	30 441	2 091	2 904	11 148	11 804
Schwyz .....	- 7 474	- 8 054	- 7 450	25 155	25 096	13 273	11 025	3 783	4 277
Obwalden .....	199	141	- 346	26 013	26 013	191	51	1 679	1 634
Nidwalden .....	- 1 926	- 1 434	- 1 511	28 004	30 502	698	-	1 192	1 308
Glarus .....	5 334	5 706	6 513	3 000	3 000	-	-	17 040	18 247
Zug .....	- 10 496	- 13 221	- 12 294	39 672	44 897	247	383	1 820	2 059
Fribourg .....	- 33 657	- 35 279	- 37 280	225 785	239 254	11 790	7 942	15 119	17 501
Solothurn .....	35 419	42 457	35 097	78 370	77 770	-	-	160 944	172 581
Basel-Stadt .....	43 632	40 970	22 990	335 000	370 000	2 807	7	267 016	272 887
Basel-Land .....	3 657	62	- 16 818	83 000	114 000	11 758	15 533	43 174	50 001
Schaffhausen .....	15 556	15 663	11 226	34 000	34 000	58	4 112	28 703	28 710
Appenzell AR .....	6 350	4 818	3 201	8 000	8 000	392	2 026	1 645	1 621
Appenzell IR .....	- 2 279	- 2 198	- 2 440	5 290	5 000	4 801	5 634	1 639	1 936
St. Gallen .....	52 945	55 612	46 284	110 200	109 900	13	28	12 914	11 334
Graubünden .....	1 298	- 3 333	- 4 106	83 953	104 953	21 523	27 828	49 256	54 984
Aargau .....	50 771	47 751	29 735	33 000	53 000	-	2 483	49 439	51 826
Thurgau .....	47 404	47 348	51 196	36 800	49 027	350	6 075	28 565	27 501
Ticino .....	- 23 390	- 28 438	- 46 008	127 400	136 580	330	18 954	105 018	118 922
Vaud .....	- 48 654	- 84 177	- 142 915	387 210	429 010	47 736	25 250	15 918	13 742
Valais .....	2 651	- 3 836	- 9 180	115 560	137 680	21 065	9 474	1 480	1 598
Neuchâtel .....	32 108	34 268	33 619	129 098	128 762	88	88	14 663	16 756
Genève .....	91 638	73 927	189 450	470 475	503 825	8 381	20 580	100 595	114 129
<b>Total .....</b>	<b>642 933</b>	<b>585 065</b>	<b>488 415</b>	<b>3 229 432</b>	<b>3 579 660</b>	<b>306 683</b>	<b>291 410</b>	<b>1 311 961</b>	<b>1 473 973</b>
<b>25 Städte - 25 Villes</b>									
Zürich .....	270 855	259 178	229 864	721 667	792 785	10 132	10 467	402 141	445 807
Genève .....	47 414	29 055	19 466	328 728	384 343	-	-	35 006	42 017
Bern .....	40 335	40 616	46 556	336 545	373 258	768	478	10 100	10 557
Lausanne .....	- 145 943	- 152 509	- 172 312	393 921	420 037	18 764	11 551	35 883	39 687
Winterthur .....	63 280	65 684	69 678	47 043	47 218	455	442	85 996	92 046
St. Gallen .....	28 400	30 482	36 997	86 630	100 822	3 433	4 330	27 042	26 970
Luzern .....	10 417	10 586	19 873	57 587	83 958	407	6 094	21 391	25 344
Biel .....	8 660	7 801	4 733	120 632	141 600	1 830	2 253	2 792	1 608
La Chaux-de-Fonds .....	21 314	32 466	28 168	61 214	67 523	7 165	10 342	3 231	2 733
Neuchâtel .....	9 765	4 229	8 307	86 743	92 985	5 048	12 363	1 792	1 717
Fribourg .....	10 434	8 944	5 894	13 599	14 908	7	14	722	1 367
Schaffhausen .....	10 963	9 413	2 202	56 000	76 883	1	7	10 353	10 416
Thun .....	- 3 122	- 3 120	- 3 221	67 605	71 800	-	-	4 442	4 698
Köniz .....	5 194	6 315	6 759	29 771	32 905	-	-	899	983
Chur .....	- 3 025	- 3 255	- 3 855	64 915	67 718	7	3 024	2 105	2 680
Olten .....	4 581	7 257	7 819	23 858	26 313	-	-	8 509	8 572
Zug .....	- 12 674	- 14 605	- 17 213	28 860	40 510	6 648	3 063	2 297	2 666
Lugano .....	4 808	- 1 793	- 7 169	72 105	71 450	2 321	7 449	25 320	30 904
Solothurn .....	10 947	11 981	9 954	16 850	17 700	-	-	4 488	4 594
Grenchen .....	21 415	23 363	23 086	17 577	19 291	-	-	12 108	12 342
Riehen .....	8 158	10 998	13 797	990	1 540	1 500	-	-	-
Montreux .....	- 3 895	- 1 013	- 377	18 527	18 990	870	1 005	908	727
Wettingen .....	1 127	1 411	505	16 892	20 153	2 057	2 024	-	-
Uster .....	6 979	7 013	4 802	14 946	20 151	3 266	3 313	12 020	11 498
Aarau .....	3 672	3 765	2 396	21 298	24 551	244	283	1 023	231
<b>Total .....</b>	<b>420 059</b>	<b>394 262</b>	<b>338 709</b>	<b>2 704 503</b>	<b>3 029 392</b>	<b>64 923</b>	<b>78 502</b>	<b>710 568</b>	<b>780 164</b>

<sup>1)</sup> Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.  
Dettes envers les réserves apparentées des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

## AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

### Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

62

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6
1963	2 133,0	3 647,3	8 209,1	13 989,4	442,2	637,8	9 361,7	10 441,7	- 3 547,7
1964	2 449,1	3 787,1	9 304,6	15 540,8	449,3	746,0	10 266,3	11 461,6	- 4 079,2
1965	2 526,4	3 890,2	9 509,8	15 926,4	510,3	870,2	11 480,5	12 861,0	- 3 065,4

### Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

63

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	1 245,4	1 185,8	1 199,1	786,7	862,0	987,3	- 458,7	- 323,8	- 211,8
Feb. - Fév.	1 250,4	1 225,2	1 357,7	902,6	979,9	1 079,3	- 347,8	- 245,3	- 278,4
März - Mars	1 258,1	1 431,8		908,0	1 068,6		- 350,1	- 363,2	
Apr. - Avr.	1 391,7	1 314,2		977,8	1 014,4		- 413,9	- 299,8	
Mai - Mai	1 211,3	1 322,4		868,1	1 043,0		- 343,2	- 279,4	
Juni - Juin	1 369,9	1 329,6		981,5	1 056,8		- 388,4	- 272,8	
Juli - Juil.	1 370,9	1 386,1		982,1	1 123,7		- 388,8	- 262,4	
Aug. - Août	1 185,3	1 233,4		789,6	880,6		- 395,7	- 352,8	
Sep. - Sep.	1 254,8	1 312,8		1 011,3	1 137,4		- 243,5	- 175,4	
Okt. - Oct.	1 365,0	1 359,7		1 132,0	1 198,2		- 233,0	- 161,5	
Nov. - Nov.	1 313,5	1 381,3		1 047,3	1 190,6		- 266,2	- 190,7	
Dez. - Déc.	1 325,7	1 445,5		1 075,2	1 305,5		- 250,5	- 140,0	
Total <sup>1)</sup>	15 540,8	15 926,4		11 461,6	12 861,0		- 4 079,2	- 3 065,4	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	2 495,8	2 411,0	2 556,8	1 689,3	1 841,9	2 066,6	- 806,5	- 569,1	- 490,2

<sup>1)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.  
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

### Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

64

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1956	13 169	905
1957	13 446	916
1958	11 936	964
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786
1965	22 893	2 055

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

65

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1965	1966	1965	1966
1000 t				
Jan. - Jan.	1 594	1 404	133	130
Feb. - Fév.	1 616	1 534	147	139
März - Mars	1 767		159	
Apr. - Avr.	1 625		179	
Mai - Mai	1 901		175	
Juni - Juin	2 101		173	
Juli - Juil.	2 275		188	
Aug. - Août	2 142		163	
Sep. - Sep.	1 965		181	
Okt. - Oct.	1 869		197	
Nov. - Nov.	1 908		187	
Dez. - Déc.	1 945		165	
Total	22 708		2 047	
Jahr - Année <sup>1)</sup>	22 893		2 055	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	3 210	2 938	280	269

<sup>1)</sup> Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

**Außenhandel nach Verwendungszweck**  
**Commerce extérieur par catégories d'utilisation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Monat Année Mois	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation
1964	15 541	6 938	953	2 727	4 923	11 462	4 399	14	3 575	3 474
1965	15 926	7 286	948	2 640	5 052	12 861	4 981	19	4 018	3 843
1966										
Jan. - Jan.	1 199	574	70	191	364	987	392	1	317	277
Feb. - Fév.	1 358	599	70	276	413	1 079	428	1	336	314
März - Mars										
Apr. - Avr.										
Mai - Mai										
Juni - Juin										
Juli - Juil.										
Aug. - Août										
Sep. - Sep.										
Okt. - Oct.										
Nov. - Nov.										
Dez. - Déc.										
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	2 557	1 173	140	467	777	2 066	820	2	653	591

66

**Preisindex des Außenhandels**

**Indice des prix du commerce extérieur**

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment
	1961 = 100					
1961	100	100	100	100	100	100
1962	101	100	102	103	103	106
1963	104	100	107	108	107	111
1964	106	102	109	112	111	118
1965	107	105	113	111	113	119
1963						
I	105	101	105	109	106	109
II	105	100	106	112	108	111
III	105	99	112	109	108	112
IV	105	101	108	110	109	115
1964						
I	107	101	109	115	110	117
II	106	101	110	116	110	116
III	106	103	110	114	111	116
IV	106	105	111	110	113	123
1965						
I	108	106	113	112	112	118
II	108	105	113	115	114	121
III	107	104	114	112	114	119
IV	109	107	117	113	117	122

67

**Mengenindex des Außenhandels**

**Indice des quantités du commerce extérieur**

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment
	1961 = 100					
1961	100	100	100	100	100	100
1962	111	105	128	111	107	105
1963	118	108	129	119	114	108
1964	130	121	132	136	123	109
1965	132	124	121	141	137	122
1963						
I	108	100	119	113	105	105
II	120	107	141	119	111	110
III	120	110	125	119	111	101
IV	123	117	130	125	130	116
1964						
I	125	113	136	135	112	102
II	132	120	141	135	121	112
III	127	118	125	133	119	106
IV	135	132	126	139	138	118
1965						
I	128	121	118	133	126	110
II	131	122	131	135	132	117
III	132	122	116	142	133	119
IV	138	129	120	152	157	140

68

**Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises**

69

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Marchandises
	Februar Février		Jan. u. Feb. Jan. et Fév.		Februar Février		Jan. u. Feb. Jan. et Fév.		
	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	
<b>Ernährung</b>									<b>Alimentation</b>
Fleisch .....	325	178	712	476	14,9	9,4	32,2	23,3	Viande
Käse .....	99	114	183	218	4,4	5,1	8,1	9,6	Fromage
Schaleneier .....	221	197	420	343	3,2	3,3	6,8	7,0	Oeufs en coquilles
Frischgemüse .....	1 079	1 346	2 195	2 637	9,6	12,0	19,6	24,9	Légumes frais
Südfrüchte .....	2 191	2 302	4 489	4 729	19,0	22,6	39,6	46,9	Fruits du midi
Kaffee, roh .....	335	354	593	700	12,4	14,6	23,2	28,3	Café vert
Mahlweizen .....	1 072	1 754	1 832	3 745	3,6	6,5	6,1	13,5	Froment panifiable
Futterweizen .....	1 469	1 360	2 207	2 517	3,8	3,5	5,7	6,4	Froment fourrager
Futtergerste .....	1 603	3 463	3 350	6 017	4,4	10,6	9,1	18,6	Orge fourragère
Hafer .....	901	883	1 831	1 986	2,8	3,1	5,7	6,6	Avoine
Mais .....	779	1 743	1 852	2 995	2,3	5,3	5,4	9,0	Mais
Braustoffe .....	990	813	1 692	1 801	4,9	4,4	9,8	9,8	Matières à brasser
Ölsaaten .....	1 132	518	1 445	1 498	9,9	5,1	12,8	13,5	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette ..	215	312	401	619	3,2	4,5	5,9	8,9	Huiles et graisses comestibles
Zucker .....	1 369	1 090	2 634	2 229	6,5	3,6	12,8	7,5	Sucre
Kakaobohnen .....	98	235	202	462	2,3	4,2	4,7	8,3	Fèves de cacao
Faßwein <sup>1)</sup> .....	12 567	13 328	24 827	26 323	10,5	12,3	20,5	21,8	Vins en fûts <sup>1)</sup>
<b>Energie</b>									<b>Energie</b>
Kohlen .....	11 755	9 611	28 463	21 724	11,0	8,7	26,6	19,1	Charbon
Erdöl, roh .....	9 558	13 038	19 940	20 773	6,7	8,8	14,0	14,0	Pétrole brut
Benzin .....	8 551	9 137	17 083	16 990	10,8	11,8	21,7	21,9	Benzine
Heizöl .....	41 713	34 450	82 333	73 725	36,1	32,7	69,8	70,1	Huiles de chauffage
<b>Chemie</b>									<b>Chimie</b>
Chemische Grundstoffe	2 823	2 447	5 997	4 701	33,6	28,0	69,7	57,5	Substances chimiques de base
Aluminiumoxyd .....	1 119	923	2 151	1 394	3,6	3,1	7,0	4,6	Oxyde d'aluminium
Pharmazeutika .....	22	23	44	51	7,7	7,3	14,1	16,3	Produits pharmaceut.
Farbwaren .....	182	166	334	293	10,4	8,0	21,7	16,4	Couleurs
Kunststoffe, bearbeitet	206	238	404	452	13,7	15,5	26,4	30,1	Matières plastiques ouvrées
Chemikalien, andere	3 313	2 918	6 473	6 063	49,5	52,6	99,8	106,3	Produits chimiques, autres
<b>Textilien</b>									<b>Textiles</b>
Seide, roh .....	3	2	7	7	1,6	1,4	3,9	4,5	Soie écruë
Wolle, roh .....	106	71	188	152	7,8	5,5	13,5	11,3	Laine en masse
Wolle, gekämmt .....	47	66	98	120	5,8	7,7	12,1	14,1	Laine peignée
Baumwolle, roh .....	431	312	949	704	14,4	9,6	31,3	22,5	Coton brut
Chemiefasern u. -garne	137	150	275	295	13,5	13,8	27,0	27,7	Fils de fibres chimiques
Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	43	38	87	79	13,0	12,6	26,1	25,0	Tissus de soie et de fibres chimiques
Wollgarne u. -gewebe	37	34	72	74	8,4	7,8	17,2	17,3	Fils et tissus de laine
Baumwollgewebe .....	48	42	91	85	7,4	6,9	14,6	14,0	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	37	36	63	62	20,0	19,6	32,6	33,0	Bonneterie
Konfektion .....	65	60	116	102	28,2	29,5	45,6	49,1	Confection
<b>Metallurgie</b>									<b>Métallurgie</b>
Roheisen .....	2 488	2 078	4 929	4 450	8,8	6,7	17,2	14,2	Fer brut
Stabeisen .....	1 999	1 150	4 018	2 629	9,7	5,7	19,4	12,5	Fer en barres
Profileisen .....	1 905	1 480	3 871	3 037	9,0	6,7	18,4	13,7	Fers profilés
Eisenblech .....	4 979	4 376	9 987	8 784	28,5	24,0	58,7	49,2	Tôles de fer
Eisenröhren .....	1 161	890	2 377	1 651	14,0	10,8	27,5	19,7	Tuyauterie en fer
Rohkupfer .....	312	285	600	591	11,8	11,8	23,1	24,1	Cuivre brut
Rohaluminium .....	264	37	478	62	5,9	1,0	10,8	1,6	Aluminium brut
Rohblei .....	163	190	373	384	2,6	2,6	5,9	5,3	Plomb brut
Maschinen, nicht elektr.	1 213	1 616	2 338	2 748	112,4	152,1	224,8	273,6	Machines non électr.
Maschinen elektrische	442	411	910	770	57,6	61,4	106,0	116,8	Machines électriques
Instrumente, Apparate	53	60	107	110	27,2	38,6	51,8	63,7	Instruments, appareils
Automobile <sup>2)</sup> .....	12 706	12 754	24 349	24 135	76,0	79,8	150,0	152,1	Automobiles <sup>2)</sup>

1) Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

2) Menge in Stück. - Quantité en pièces.

### Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Marchandises
	Februar Février		Jan. u. Feb. Jan. et Fév.		Februar Février		Jan. u. Feb. Jan. et Fév.		
	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	
<b>Andere</b>									<b>Autres</b>
Tabak, roh .....	152	119	286	299	11,4	8,5	21,4	22,6	Tabac brut
Düngemittel .....	3 024	2 766	4 671	4 439	4,4	4,1	6,8	6,9	Engrais
Kautschukwaren .....	198	192	366	349	11,4	11,1	21,2	20,4	Caoutchouc ouvré
Felle, roh .....	69	57	166	129	2,3	3,1	4,6	6,4	Peaux brutes
Leder .....	33	24	64	53	6,5	6,8	12,4	13,5	Cuir préparés
Schuhe <sup>3)</sup> .....	1 003	1 032	1 737	1 764	14,1	12,7	23,8	22,5	Chaussures <sup>3)</sup>
Zellulose für künstl. Spinnstoffe .....	151	177	345	339	1,2	1,6	2,9	2,9	Cellulose pour textiles artificiels
Papiermasse, -holz ...	976	1 039	2 224	2 614	4,6	4,2	11,2	12,0	Bois et pâtes à papier
Papiere, Pappen .....	1 055	912	2 135	2 058	15,3	16,0	30,4	33,9	Papiers, cartons
Bücher, Zeitungen .....	257	274	475	516	10,7	12,0	20,6	23,4	Livres, journaux
Nutzholz, roh .....	1 697	1 607	3 307	2 764	4,0	5,3	9,1	9,8	Bois d'œuvre brut

3) Menge in 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires.

69  
Fortsetzung  
Suite

### Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et marchandises

Industriezweige	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'Industrie
	Januar Janvier		Februar Février		Jan. u. Feb. Jan. et Fév.		
	1965			1966			
<b>Metallindustrie</b> .....	427,9	513,3	941,2	507,9	562,1	1 070,0	<b>Industrie métallurg.</b>
Maschinen, nichtelektr.	191,1	225,4	416,5	225,0	238,4	463,4	Machines non électr.
Maschinen, elektrische	46,8	59,3	106,1	61,8	65,1	126,9	Machines électriques
Instrumente, Apparate	39,6	44,3	83,9	43,4	49,6	93,0	Instruments, appareils
Uhren .....	100,0	123,4	223,4	113,4	141,8	255,2	Montres
Aluminium .....	12,8	13,5	26,3	15,2	15,3	30,5	Aluminium
<b>Chemische Industrie</b>	185,9	196,1	382,0	205,2	215,4	420,6	<b>Industrie chimique</b>
Pharmazeutika .....	43,6	40,2	83,8	49,7	48,9	98,6	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi- sche Farbstoffe .....	49,6	49,6	99,2	46,7	49,3	96,0	Colorants organiques synthétiques
Parfümerie .....	8,1	9,4	17,5	7,6	9,6	17,2	Parfumerie
Chemikalien, andere ..	84,6	96,7	181,3	101,2	107,6	208,8	Produits chimiques, autres
<b>Textilindustrie</b> .....	100,2	114,5	214,7	107,4	120,5	227,9	<b>Industrie textile</b>
Garne aus Schappe ..	0,6	0,7	1,3	0,7	0,8	1,5	Fils de schappe
Chemiefasern u. -garne	24,3	25,0	49,3	24,0	26,0	50,0	Fils et fibres chimiq.
Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	12,2	13,8	26,0	12,4	13,0	25,4	Tissus de soie et de fibres chimiques
Bänder aus Textilien ..	1,0	1,3	2,3	1,1	1,4	2,5	Rubans en textiles
Garne aus Wolle .....	2,9	3,6	6,5	2,7	3,1	5,8	Fils de laine
Gewebe aus Wolle ...	4,2	3,9	8,1	4,9	5,1	10,0	Tissus de laine
Garne aus Baumwolle	4,3	4,2	8,5	4,9	4,7	9,6	Fils de coton
Gewebe aus Baumwolle	14,6	16,1	30,7	17,2	16,9	34,1	Tissus de coton
Stickereien .....	14,8	15,7	30,5	14,6	14,4	29,0	Broderies
Wirk- und Strickwaren	5,3	8,3	13,6	6,3	8,6	14,9	Bonneterie
Bekleidungswaren .....	6,5	10,4	16,9	8,0	12,4	20,4	Articles d'habillement
<b>Nahrungs- und Genußmittel</b> .....	44,6	48,4	93,0	50,8	53,7	104,5	<b>Denrées alimentaires et tabacs</b>
Käse .....	13,2	14,5	27,7	15,3	16,3	31,6	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl .....	3,3	3,7	7,0	3,0	3,0	6,0	Lait conservé, farines p. enfants
Schokolade .....	3,8	4,6	8,4	4,0	4,4	8,4	Chocolat
Suppen, Bouillon ...	2,7	2,8	5,5	3,4	2,9	6,3	Soupes, bouillons
Tabakfabrikate .....	12,4	12,2	24,6	11,6	13,2	24,8	Tabacs manufacturés
<b>Schuhe</b> .....	6,1	7,2	13,3	8,6	7,8	16,4	<b>Chaussures</b>
<b>Hutgeflechte</b> .....	4,3	4,7	9,0	4,7	4,7	9,4	<b>Tresses à chapeaux</b>

70

# Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

71

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1964	1965	Februar - Février		Jan. u. Feb. - Jan. et Fév.		1964	1965
			1965	1966	1965	1966		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland .....	4 702 978	4 795 359	381 400	390 536	723 400	722 728	1 863 722	2 203 443
Frankreich .....	2 310 155	2 311 734	183 814	195 614	358 329	376 018	998 073	1 052 076
Italien .....	1 522 935	1 628 337	135 181	138 921	249 529	256 240	1 006 998	1 019 451
Niederlande .....	549 909	576 567	42 130	43 155	85 487	83 821	414 341	457 201
Belgien, Luxemburg .....	551 262	594 026	47 011	43 861	95 032	84 361	355 302	389 097
Österreich .....	440 057	470 535	35 649	37 782	69 169	76 224	448 189	535 250
Großbritannien .....	1 112 798	1 157 593	96 082	96 428	179 970	191 395	780 981	900 497
Dänemark, Grönland .....	266 105	230 403	19 616	19 628	38 666	40 414	226 007	239 745
Norwegen .....	57 279	62 558	8 343	3 966	15 325	9 530	133 478	154 466
Schweden .....	354 860	361 807	29 235	32 402	58 605	64 028	378 302	429 119
Portugal .....	45 791	48 156	4 271	3 171	8 611	8 071	119 589	142 191
Finnland .....	47 056	38 379	3 139	2 295	6 184	6 139	149 596	149 355
Spanien .....	143 578	141 227	12 918	13 442	25 610	28 028	298 789	355 148
Griechenland .....	22 069	26 371	1 670	2 810	2 906	4 323	80 996	105 262
Türkei .....	40 024	41 576	2 155	1 974	6 015	5 076	41 721	54 709
Ostdeutschland .....	27 197	33 000	2 430	2 174	4 923	4 287	23 349	36 088
Polen .....	45 342	57 315	2 418	2 988	6 064	6 122	41 040	62 995
Tschechoslowakei .....	71 616	85 278	7 571	7 728	14 327	15 725	68 662	81 509
Ungarn .....	84 708	86 790	4 928	4 893	10 252	8 786	45 366	48 495
Bulgarien .....	7 072	9 466	463	752	906	1 408	14 738	29 813
Rumänien .....	39 475	23 871	1 058	1 707	2 785	3 861	41 148	35 248
Sowjetunion .....	35 027	52 601	2 673	8 105	5 452	15 528	42 981	65 955
Jugoslawien .....	45 470	46 952	3 027	3 797	6 590	7 123	89 523	84 632
Übriges Europa .....	20 966	23 569	2 696	1 316	5 972	3 131	45 046	37 306
<b>Europa</b>	<b>12 543 729</b>	<b>12 903 470</b>	<b>1 029 878</b>	<b>1 059 445</b>	<b>1 980 109</b>	<b>2 022 367</b>	<b>7 707 937</b>	<b>8 669 051</b>
Ver. Arab. Republik .....	24 818	24 048	3 648	2 252	6 808	4 337	67 008	67 660
Gambia .....	125	4 060	113	—	113	—	391	78
Dem. Rep. Kongo .....	12 156	9 783	1 531	917	2 058	1 620	14 116	15 556
Rep. Südafrika .....	42 936	37 985	1 613	1 724	3 742	2 917	165 552	183 543
Übriges Afrika .....	295 628	331 284	27 953	24 690	48 276	48 941	171 372	197 658
<b>Afrika</b>	<b>375 663</b>	<b>407 160</b>	<b>34 858</b>	<b>29 583</b>	<b>60 997</b>	<b>57 815</b>	<b>418 439</b>	<b>464 495</b>
Israel .....	47 009	48 141	3 551	4 844	6 865	8 410	72 735	88 036
Iran .....	37 066	39 769	2 446	2 600	4 745	5 049	69 329	74 124
Pakistan .....	5 185	5 593	1 035	660	1 578	1 226	47 706	61 966
Indien .....	54 274	49 631	3 003	5 027	5 568	8 107	151 327	177 423
Thailand .....	4 229	6 682	353	759	867	1 610	29 367	33 289
Malaysia .....	21 584	21 654	1 481	1 500	2 978	3 441	62 656	59 927
China .....	46 323	54 401	4 341	5 676	8 002	10 128	45 341	78 284
Hongkong .....	30 249	29 510	1 855	3 732	4 301	7 120	153 429	152 823
Japan .....	190 800	215 161	17 414	17 376	31 962	32 818	290 982	242 583
Philippinen .....	16 395	13 270	3 666	2 211	4 368	3 708	33 665	45 745
Republik Indonesien .....	32 247	35 027	2 284	2 466	3 807	5 505	9 312	23 332
Übriges Asien .....	59 731	61 447	4 062	5 660	11 213	9 809	235 930	280 701
<b>Asien</b>	<b>545 092</b>	<b>580 286</b>	<b>45 491</b>	<b>52 511</b>	<b>86 254</b>	<b>96 931</b>	<b>1 201 779</b>	<b>1 318 233</b>
Kanada .....	158 666	170 761	9 956	10 878	18 364	25 342	160 246	192 644
Ver. Staaten von Amerika .....	1 353 343	1 351 413	61 669	159 392	189 083	268 663	1 038 634	1 241 946
Mexiko .....	31 341	37 901	4 365	5 752	9 116	9 841	143 223	166 528
Kuba .....	32 825	7 373	377	658	585	1 017	6 166	2 432
Niederländische Antillen .....	1 475	1 273	130	24	220	126	7 508	7 560
Kolumbien .....	25 073	27 281	2 524	1 532	3 985	2 596	52 964	30 064
Venezuela .....	5 248	5 079	265	276	302	464	87 500	96 744
Brasilien .....	76 593	90 042	4 665	3 934	11 399	11 469	96 313	99 423
Uruguay .....	27 647	19 466	1 457	2 885	2 219	5 222	17 565	11 590
Argentinien .....	107 533	85 034	7 654	9 098	13 792	14 641	106 175	100 231
Chile .....	6 081	15 953	2 870	765	3 022	1 057	35 994	35 794
Peru .....	67 156	49 953	3 400	3 713	7 062	9 091	58 445	74 699
Übriges Amerika .....	137 524	130 103	9 792	12 786	14 674	20 672	131 134	128 036
<b>Amerika</b>	<b>2 030 505</b>	<b>1 991 632</b>	<b>109 124</b>	<b>211 693</b>	<b>273 823</b>	<b>370 201</b>	<b>1 941 867</b>	<b>2 187 691</b>
Australien und Ozeanien .....	45 773	43 888	5 874	4 476	9 831	9 496	191 621	221 579
<b>Total</b>	<b>15 540 762</b>	<b>15 926 436</b>	<b>1 225 225</b>	<b>1 357 708</b>	<b>2 411 014</b>	<b>2 556 810</b>	<b>11 461 643</b>	<b>12 861 049</b>
davon:								
EWG	9 637 239	9 906 023	789 536	812 087	1 511 777	1 523 168	4 638 436	5 121 268
EFTA	2 323 946	2 369 431	196 335	195 672	376 530	395 801	2 236 142	2 550 623



# Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

71

Exportation				Handelsbilanz - Bilance commerciale				Pays
Februar - Février		Jan. u. Feb. - Jan. et Fév.		1964	1965	Jan. u. Feb. - Jan. et Fév.		
1965	1966	1965	1966			1965	1966	
9	10	11	12	13	14	15	16	
167 706	179 426	319 825	339 280	-2 839 256	-2 591 916	- 403 575	- 383 448	Allemagne occidentale
81 976	89 992	153 689	170 300	-1 312 082	-1 259 658	- 204 640	- 205 718	France
79 547	83 117	145 763	159 122	- 515 937	- 608 886	- 103 766	- 97 118	Italie
44 514	46 804	76 011	83 768	- 135 568	- 119 366	- 9 476	- 53	Pays-Bas
33 851	32 522	63 745	62 125	- 195 960	- 204 929	- 31 287	- 22 236	Belgique, Luxembourg
38 429	47 671	72 167	89 234	8 132	64 715	2 998	13 010	Autriche
52 361	72 099	108 504	152 034	- 331 817	- 257 096	- 71 466	- 39 361	Grande-Bretagne
18 784	17 260	37 057	35 048	- 40 098	9 342	- 1 609	- 5 366	Danemark, Groenland
11 934	14 731	21 323	26 229	76 199	91 908	5 998	16 699	Norvège
37 369	35 018	68 250	68 371	23 442	67 312	9 645	4 343	Suède
11 257	12 497	22 088	26 816	73 798	94 035	13 477	18 745	Portugal
12 699	14 870	26 567	27 726	102 540	110 976	20 383	21 587	Finlande
26 512	37 178	54 962	63 047	155 211	213 921	29 352	35 019	Espagne
5 535	7 517	12 695	14 746	58 927	78 891	9 789	10 423	Grèce
4 258	6 196	8 570	10 998	1 697	13 133	2 555	5 922	Turquie
1 698	3 935	4 128	7 994	- 3 848	3 088	- 795	3 707	Allemagne orientale
3 869	4 606	7 389	9 232	- 4 302	5 680	1 325	3 110	Pologne
7 875	5 090	12 444	9 948	- 2 954	- 3 769	- 1 883	- 5 777	Tchécoslovaquie
6 140	3 713	9 583	8 102	- 39 342	- 38 295	- 669	- 684	Hongrie
897	3 984	1 872	6 831	7 666	20 347	966	5 423	Bulgarie
3 561	3 186	5 392	8 742	1 673	11 377	2 607	4 881	Roumanie
2 653	2 417	7 020	6 778	7 954	13 354	1 568	- 8 750	Union soviétique
4 355	4 839	9 387	10 817	44 053	37 680	2 797	3 694	Yougoslavie
2 850	2 754	5 076	5 483	24 080	13 737	- 896	2 352	Reste de l'Europe
660 630	731 422	1 253 507	1 402 771	-4 835 792	-4 234 419	- 726 602	- 619 596	Europe
5 498	9 212	14 208	18 266	42 190	43 612	7 400	13 929	Rép. Arabe Unie
3	10	5	12	266	- 3 982	- 108	12	Gambia
893	946	2 003	1 983	1 960	5 773	- 55	363	Rép. dém. du Congo
14 017	12 684	26 283	29 478	122 616	145 558	22 541	26 561	Rép. de l'Afrique du Sud
19 919	15 262	31 461	27 060	- 124 256	- 133 626	- 16 815	- 21 881	Reste de l'Afrique
40 330	38 114	73 960	76 799	42 776	57 335	12 963	18 984	Afrique
7 464	8 384	14 497	15 356	25 726	39 895	7 632	6 946	Israël
7 406	9 925	13 452	15 942	32 263	34 355	8 707	10 893	Iran
4 993	1 685	9 032	5 986	42 521	56 373	7 454	4 760	Pakistan
15 311	9 283	27 874	22 058	97 053	127 792	22 306	13 951	Inde
2 485	2 271	4 880	4 848	25 138	26 607	4 013	3 238	Thaïlande
5 389	643	10 525	2 142	41 072	38 273	7 547	- 1 299	Malaisie
3 257	5 717	5 614	10 086	- 982	23 883	- 2 388	- 42	Chine
13 608	15 194	26 359	30 597	123 180	123 313	22 058	23 477	Hongkong
19 378	19 491	37 848	35 411	100 182	27 422	5 886	2 593	Japon
2 909	3 503	5 841	7 263	17 270	32 475	1 473	3 555	Philippines
843	587	2 027	1 949	- 22 935	- 11 695	- 1 780	- 3 556	République d'Indonésie
19 350	31 862	37 915	56 900	176 199	219 254	26 702	47 091	Reste de l'Asie
102 393	108 545	195 864	208 538	656 687	737 947	109 610	111 607	Asie
10 809	15 505	23 671	27 773	1 580	21 883	5 307	2 431	Canada
91 791	103 732	158 840	195 655	- 314 709	- 109 467	- 30 243	- 73 008	Etats-Unis d'Amérique
13 031	11 886	22 493	22 923	111 882	128 627	13 377	13 082	Mexique
241	41	485	176	- 26 659	- 4 941	- 100	- 841	Cuba
784	607	1 219	1 363	6 033	6 287	999	1 237	Antilles néerlandaises
1 915	6 734	4 219	10 755	27 891	2 783	234	8 159	Colombie
6 393	7 734	12 231	14 207	82 252	91 665	11 929	13 743	Venezuela
5 616	9 220	12 437	18 973	19 720	9 381	1 038	7 504	Brésil
923	794	2 164	2 041	- 10 082	- 7 876	- 55	- 3 181	Uruguay
8 675	8 225	16 085	15 062	- 1 358	15 197	2 293	421	Argentine
2 968	2 191	5 349	5 169	29 913	19 841	2 327	4 112	Chili
7 356	5 886	10 650	10 397	- 8 711	24 746	3 588	1 306	Pérou
11 328	9 895	20 741	18 795	- 6 390	- 2 067	6 067	- 1 877	Reste de l'Amérique
161 830	182 450	290 584	343 289	- 88 638	196 059	16 761	- 26 912	Amérique
14 747	18 744	27 993	35 134	145 848	177 691	18 162	25 638	Australie et Océanie
979 930	1 079 275	1 841 908	2 066 531	-4 079 119	-3 065 387	- 569 106	- 490 279	Total
407 594	431 861	759 033	814 595	-4 998 803	-4 784 755	- 752 744	- 708 573	dont:
182 833	214 146	355 956	425 458	- 87 804	181 192	- 20 574	29 657	CEE
								AELE

**ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR**  
**BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS**

**Ertragsbilanz - Balance des revenus**

In Millionen Franken - En millions de francs

72

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Énergie élec- trique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post, Tele- graph, Telephon Postes, télé- graphes, téléphones	Verschle- dene Dienst- leistungen Services divers	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
<b>Einnahmen - Recettes</b>											
1961	8 822	545	122	1 820	950	190	130	195	55	1 040	13 869
1962	9 580	632	148	2 035	1 025	202	120	210	64	1 130	15 146
1963	10 442	693	157	2 210	1 100	194	130	227	66	1 225	16 444
1964	11 462	761	160	2 550	1 170	209	110	235	72	1 400	18 129
1965	12 861	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Ausgaben - Dépenses</b>											
1961	11 644	580	66	740	240	43	-	-	75	1 395	14 783
1962	12 986	636	120	825	240	49	-	-	91	1 662 <sup>1)</sup>	16 609
1963	13 990	644	147	920	250	51	-	-	98	1 900 <sup>1)</sup>	18 000
1964	15 541	692	149	1 050	255	74	-	-	108	2 035 <sup>1)</sup>	19 904
1965	15 926	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Saldo - Solde</b>											
1961	-2 822	- 35	56	1 080	710	147	130	195	- 20	- 355	- 914
1962	-3 406	- 4	28	1 210	785	153	120	210	- 27	- 532	- 1 463
1963	-3 548	49	10	1 290	850	143	130	227	- 32	- 675	- 1 556
1964	-4 079	69	11	1 500	915	135	110	235	- 36	- 635	- 1 775
1965	-3 065	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte  
Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse

1962: 1250  
1963: 1450  
1964: 1550

Millionen Franken.  
millions de francs.

**Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements**

In 1000 Franken - En 1000 francs

73

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Monatseende Disponi- bilités Fin de mois	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1965	9	406 055	407 310	- 5 984	33 265	366 721	446 440
1965							
Jan. - Jan.	9	33 682	38 601	570	36 155	27 112	30 511
Feb. - Fév.	9	24 276	38 334	810	22 907	25 543	33 893
März - Mars	9	32 431	33 912	- 1 767	19 659	28 061	32 557
Apr. - Avr.	9	27 265	28 503	44	18 465	27 693	33 203
Mai - Mai	9	29 392	33 983	4 460	18 334	25 682	33 550
Juni - Juin	9	35 324	33 924	1 309	21 043	27 174	31 655
Juli - Juil.	9	32 129	27 018	- 2 698	23 456	35 680	41 569
Aug. - Août	9	33 225	35 812	1 205	22 074	31 125	30 183
Sep. - Sep.	9	34 166	26 242	- 3 846	26 152	29 930	36 462
Okt. - Oct.	9	33 022	31 531	- 1 408	26 235	34 294	37 983
Nov. - Nov.	9	41 674	40 767	- 18	27 124	35 086	46 122
Dez. - Déc.	9	49 469	38 683	- 4 645	33 265	39 341	58 752
1966							
Jan. - Jan.	9	29 351	41 079	7 063	28 681	25 358	41 367
Feb. - Fév.	9	28 901	37 190	5 103	25 495	26 290	38 565
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	.	58 252	78 269	12 166	25 495	51 648	79 932

1) Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74.

## Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern - Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken - En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr	Verfügbare Mittel Ende der Periode
	Disponi- bilités au début de la période	Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autras paiements	Total		Autre trafic 1)
Januar 1966 - Janvier 1966									
Bulgarien .....	2 030	1 783	208	1 991	1 799	299	2 098	- 129	1 794
Jugoslawien .....	3 242	4 086	1 144	5 230	6 181	1 091	7 272	1 500	2 700
Polen .....	553	3 388	656	4 044	7 877	1 527	9 404	5 174	367
Rumänien .....	5 462	2 950	693	3 643	3 014	999	4 013	800	5 892
Tschechoslowakei .....	9	5 387	648	6 035	5 558	1 365	6 923	880	1
Türkei <sup>2)</sup> .....	—	—	—	—	560	—	560	560	—
Türkei <sup>3)</sup> .....	—	—	—	—	486	—	486	486	—
Ungarn .....	15 872	4 953	645	5 598	5 252	598	5 850	- 2 108	13 512
Deutschland-Ost .....	5 415	2 033	562	2 595	2 926	1 432	4 358	- 100	3 552
Ver. Arab. Republik <sup>4)</sup> ...	763	48	167	215	—	115	115	—	863
Ver. Arab. Republik <sup>5)</sup> ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total .....</b>	<b>33 346</b>	<b>24 628</b>	<b>4 723</b>	<b>29 351</b>	<b>33 653</b>	<b>7 426</b>	<b>41 079</b>	<b>7 063</b>	<b>28 681</b>
Januar bis Dezember 1965 - Janvier à Décembre 1965									
Bulgarien .....	3 874	13 235	1 231	14 466	14 697	1 653	16 350	40	2 030
Jugoslawien .....	3 647	58 218	18 039	76 257	71 360	12 802	84 162	7 500	3 242
Polen .....	2 831	55 264	6 153	61 417	45 583	16 811	62 394	- 1 301	553
Rumänien .....	5 763	28 455	4 008	32 463	33 196	8 995	42 191	9 427	5 462
Tschechoslowakei .....	—	83 980	6 617	90 597	75 203	17 015	92 218	1 630	9
Türkei <sup>2)</sup> .....	—	—	—	—	1 683	—	1 683	1 683	—
Türkei <sup>3)</sup> .....	—	—	—	—	32	—	32	32	—
Ungarn .....	16 376	84 044	7 076	91 120	55 583	11 867	67 450	- 24 174	15 872
Deutschland-Ost .....	7 277	33 947	4 320	38 267	34 637	5 492	40 129	—	5 415
Republik Arabien .....	—	667	754	1 421	—	658	658	—	763
Republik Arabien .....	736	3	44	47	—	43	43	- 821	81
<b>Total .....</b>	<b>40 504</b>	<b>357 813</b>	<b>48 242</b>	<b>406 055</b>	<b>331 974</b>	<b>75 336</b>	<b>407 310</b>	<b>- 5 984</b>	<b>33 265</b>

1) Eingang oder Ausgang (-) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten, aus der Errichtung von vorübergehenden Depotkonti usw.  
Entrée ou sortie (-) de moyens provenant de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement, de l'institution de comptes de dépôt provisoires, etc.

2) Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung). - Accord de Paris du 11 mai 1959 (Consolidation).

3) Kreditabkommen vom 5. Februar 1965. - Accord de crédit du 5 février 1965.

4) Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964. - Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.

5) Seiner Geringfügigkeit wegen wird ab Januar 1966 der Umsatz statistisch nicht mehr erfaßt.  
Vu leur peu d'importance, les résultats ne sont plus inclus dans la statistique depuis janvier 1966.

**PREISE - PRIX**

**Preisgestaltung - Evolution des prix**

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- dises suisses	Ausland- waren Marchan- dises étran- gères	Total- index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées alimen- taires	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Beklei- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1956	205,7	241,5	220,1	193,7	144,2	213,7	129,9	204,7	156,2	175,2	110,4	99,9
1957	209,9	244,3	223,7	196,0	149,0	218,9	133,1	208,2	160,6	178,6	112,3	101,8
1958	210,8	224,8	216,7	197,9	149,1	222,9	138,8	212,3	165,0	181,9	114,0	103,4
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,4
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,8

**Großhandelspreisindex  
Indice des prix de gros**

Neuer Index - Nouvel Index 1963 = 100

76

Monat	1963	1964	1965	1966
Januar .....	99,4	100,7	101,9	104,4
Februar .....	99,8	101,1	102,2	104,8
März .....	100,2	101,2	102,2	104,9
April .....	100,1	102,1	101,8	
Mai .....	100,5	102,2	102,4	
Juni .....	100,2	102,0	102,7	
Juli .....	99,6	101,5	102,0	
August .....	99,3	101,9	101,7	
September ..	99,7	102,2	101,9	
Oktober .....	100,3	102,4	102,2	
November ...	100,3	102,5	103,2	
Dezember ...	100,4	102,3	103,4	
Mittel .....	100,0	101,8	102,3	

**Index der Konsumentenpreise  
Indice des prix à la consommation**

August - Août 1939 = 100

77

Mois	1963	1964	1965	1966
Janvier .....	198,0	205,2	210,0	221,3
Février .....	199,2	205,5	210,7	221,9
Mars .....	199,2	205,6	210,8	222,2
Avril .....	199,5	206,9	211,5	
Mai .....	200,7	208,0	213,8	
Juin .....	201,2	207,7	214,6	
Juillet .....	201,6	207,8	215,2	
Août .....	202,2	208,3	216,4	
Septembre ..	202,8	208,7	217,0	
Octobre .....	203,6	209,3	217,7	
Novembre ...	204,8	209,5	219,6	
Décembre ...	205,0	209,8	220,1	
Moyenne ....	201,5	207,7	214,8	

**Index der Preise landwirtschaftlicher  
Produktionsmittel**

**Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

78

Monat	1963	1964	1965	1966
Januar .....	132,2	139,2	147,0	155,7
Februar .....	132,9	140,2	147,0	155,7
März .....	133,1	140,0	146,8	
April .....	133,3	140,0	146,8	
Mai .....	134,0	141,3	148,6	
Juni .....	134,0	141,7	149,3	
Juli .....	134,3	142,1	149,8	
August .....	135,3	142,4	150,1	
September ..	136,2	142,9	150,4	
Oktober .....	136,1	142,7	150,7	
November ...	136,0	143,2	151,7	
Dezember ...	137,7	146,3	153,3	
Mittel .....	134,7	141,8	149,2	

**Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**

**Indice des prix des produits agricoles**

1948 = 100

79

Mois	1963	1964	1965	1966
Janvier .....	114,0	114,5	118,2	123,4
Février .....	114,5	114,4	117,9	123,8
Mars .....	114,7	114,8	118,3	
Avril .....	114,0	118,0	118,0	
Mai .....	112,3	117,8	117,6	
Juin .....	112,2	116,3	123,3	
Juillet .....	109,7	115,4	120,5	
Août .....	110,7	115,8	119,2	
Septembre ..	114,2	117,8	120,1	
Octobre .....	114,0	118,2	120,5	
Novembre ...	115,1	118,8	124,0	
Décembre ...	115,1	119,6	125,2	
Moyenne ....	112,1	116,2	119,8	

**Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren**  
**Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises**

Neuer Index - Nouvel indice 1963 = 100

Herkunft der Waren - Provenance des marchandises

Warenarten - Genres des marchandises

80

Jahresmittel und Monatsende	Inland-waren	Import-waren	Total-index
	Marchandises suisses	Marchandises importées	Indice général
1963	100,0	100,0	100,0
1964	101,9	101,8	101,8
1965	102,7	101,4	102,3
<b>1965</b>			
Januar .....	102,3	100,7	101,9
Februar ....	102,6	101,4	102,2
März .....	102,7	101,2	102,2
April .....	102,0	101,2	101,8
Mai .....	102,6	101,9	102,4
Juni .....	103,0	102,2	102,7
Juli .....	102,4	101,0	102,0
August .....	102,2	100,5	101,7
September .	102,3	100,6	101,9
Oktober ....	102,8	100,8	102,2
November ..	103,6	102,2	103,2
Dezember ..	103,8	102,7	103,4
<b>1966</b>			
Januar .....	104,9	103,2	104,4
Februar ....	105,1	104,1	104,8
März .....	105,3	104,0	104,9

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Produkte u. Nahrungsmittelrohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textilien
	Prod. agric. et mat. prem. p. denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. allm. transformés, boissons, tabacs	Textiles
1963	100,0	100,0	100,0	100,0
1964	101,7	98,6	101,3	101,7
1965	102,9	100,2	101,9	98,0
<b>1965</b>				
Janvier .....	101,4	98,5	101,5	101,4
Février .....	101,4	98,8	101,5	101,6
Mars .....	101,4	98,3	101,6	101,2
Avril .....	102,4	97,3	101,5	97,3
Mai .....	103,4	100,4	101,4	97,4
Juin .....	107,1	100,4	101,2	97,0
Juillet .....	103,7	100,7	101,1	96,3
Août .....	100,6	100,5	102,0	96,6
Septembre .	101,3	100,7	102,0	96,4
Octobre ....	101,3	102,1	102,3	96,8
Novembre ..	105,2	102,4	103,1	96,8
Décembre ..	105,8	102,8	103,1	97,0
<b>1966</b>				
Janvier .....	104,9	103,4	106,6	97,1
Février .....	105,3	103,8	107,1	97,3
Mars .....	105,0	103,9	107,3	97,2

Warenarten

Genres des marchandises

82

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metallwaren	davon - dont	
		Eisen u. Stahl	Nicht-Eisen-Metalle
	Métaux et ouvrages en métal	Fer et acier	Métaux non ferreux
1963	100,0	100,0	100,0
1964	105,3	102,9	113,4
1965	107,4	101,5	122,6
<b>1965</b>			
Januar .....	106,1	103,0	114,6
Februar ....	108,1	102,9	123,1
März .....	108,2	102,3	124,4
April .....	108,4	101,9	126,4
Mai .....	108,3	101,9	125,7
Juni .....	106,9	101,8	119,8
Juli .....	106,6	101,8	118,3
August .....	107,0	101,9	119,7
September .	107,0	101,0	121,6
Oktober ....	107,4	100,1	124,9
November ..	107,4	99,6	125,7
Dezember ..	107,6	99,6	126,8
<b>1966</b>			
Januar .....	110,7	100,0	139,3
Februar ....	111,2	100,6	140,2
März .....	111,2	100,8	139,6

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier u. Papierwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas
	Bois et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	Matériaux de construction, céramique et verre
1963	100,0	100,0	100,0	100,0
1964	102,5	100,3	100,4	102,7
1965	102,4	100,8	100,4	104,4
<b>1965</b>				
Janvier .....	101,8	100,5	99,5	103,7
Février .....	101,4	100,5	99,4	104,0
Mars .....	101,8	100,5	99,6	104,3
Avril .....	102,0	100,5	99,8	104,1
Mai .....	102,0	101,0	100,0	104,4
Juin .....	102,0	101,0	100,1	104,4
Juillet .....	102,4	101,0	100,1	104,4
Août .....	102,4	101,0	100,7	104,7
Septembre .	102,4	101,0	101,0	104,7
Oktober ....	103,4	101,0	101,1	104,7
Novembre ..	103,4	100,9	101,7	104,9
Décembre ..	103,4	100,9	102,2	104,9
<b>1966</b>				
Janvier .....	101,7	100,9	102,4	104,9
Février .....	101,8	100,9	103,5	105,9
Mars .....	101,7	101,7	105,2	105,9

Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- nale	1939	1965	1966					Marchandises
				Ende - Fin					15. April 15 Avril		
				August Août	März Mars	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Preis Prix	Termin Terme	
Weizen ....	Chicago	Bushel	c.	67 1/2	148 1/2	166	161 1/2	157	161 1/2	Mai	Froment
Mais .....	»	»	c.	43 3/4	133 1/4	128 3/4	122 1/2	125	126 1/2	»	Maïs
Hafer .....	»	»	c.	29,88	70 1/2	72 1/2	71 1/2	68 1/2	70	»	Avoine
Kaffee .....	NewYork	lb	c.	7,38	44,75	42,10	42,66	41,01	42,00	»	Café
Kakao .....	»	»	c.	4,19	16,12	20,75	22,62	22,50	24,37	»	Cacao
Zucker .....	»	»	c.	1,20	2,43-2,46	2,61-2,62	2,34	2,13-2,14	2,18-2,19	Juli	Sucre
Schmalz .....	»	»	c.	5,45 <sup>3)</sup>	14 1/4	15 1/4	16	15	14 1/2	Disp.	Graisse
Baumwolle .....	»	»	c.	8,91	32,70	31,45	31,40	31,40	31,45	»	Coton
Wolle <sup>1)</sup> .....	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	10,95	12,38	12,16	12,32	12,59	»	Laine <sup>1)</sup>
Kautschuk .....	London	lb	d.	8 3/4	23 3/4	20 1/2-20 11/16	21-21 1/2	20 7/16-20 2/16	20 1/2-20 3/16	Juni	Caoutchouc
Benzin .....	Golf	Gallone	c.	5,12 1/2	9,25	10,50	10,25	10,25	10,25	»	Benzine
Kupfer <sup>2)</sup> .....	NewYork	lb	c.	10,50	53,00	68,50	78	85	89	Disp.	Cuivre <sup>2)</sup>
Zinn .....	London	long ton	£	229,94	1366	1446	1365	1355	1371	Exp.	Etain
Zink .....	Prime Western	lb	c.	4,95	14,50	14,50	14,50	14,50	14,50	Disp.	Zinc
Silber .....	London	ounce	c.	18 7/16	112	111 1/2	111 1/2	111 1/2	111 1/2	»	Argent
	NewYork	»	d.	71,11	129,30	129,30	129,30	129,30	129,30		

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 90 (August-Août 1939 OZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

1) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität. - Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne.

2) Händlerpreis; bis April 1965 Exportpreis. - Prix marchand; jusqu'à avril 1965, prix d'exportation.

3) Terminnotierung in Chicago. - Cours à terme à Chicago.

Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern

Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse 1)	Ver- einigte Staaten Etats- Unis	Groß- bri- tannien Grande- Breta- gne 1954=100	Frank- reich France	Deuts- land- West Alle- magne occi- dentale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1960	90	85	101	109	113	130	103	99	103	103	111	104
1961	90	84	101	108	116	133	105	99	102	103	113	106
1962	89	84	104	109	118	136	106	102	103	104	115	109
1963	90	94	109	108	120	141	107	107	106	106	119	111
1964	90	96	110	108	123	143	108	111	111	113	124	111
1965	93	92	111	111	128	145	110	113	112	116	129	113
1965												
Feb. - Fév.	90	93	111	109	126	145	110	112	112	115	128	112
März - Mars	90	93	111	109	127	145	110	112	112	115	128	112
Apr. - Avr.	91	93	110	110	128	145	110	112	112	116	129	112
Mai - Mai	93	93	111	110	128	147	110	112	112	118	129	113
Juni - Juin	94	91	111	111	129	144	110	113	111	117	129	114
Juli - Juil.	94	89	111	111	129	144	110	112	111	115	128	114
Aug. - Août	95	90	110	111	129	144	110	112	111	115	128	114
Sep. - Sep.	93	91	111	111	129	145	111	113	111	116	128	114
Okt. - Oct.	94	91	111	111	129	146	111	114	111	117	129	114
Nov. - Nov.	95	90	112	112	130	147	111	114	112	118	130	115
Dez. - Déc.	99	93	112	112	130	148	111	114	113	118	131	116
1966												
Jan. - Jan.	100	95	113	113	130	149	112	115	114	.	131	117
Feb. - Fév.	101	95	114	113	130	149	112	.	114	.	132	.
März - Mars	98	95	114	113	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Ab 1963 neuer Index. - Depuis 1963 nouvel indice.

70

## Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

Monat Mois	Nahrungsmittel Denrées alimentaires		Brenn- und Leuchtstoffe Chauffage et éclairage		Bekleidung Habillement		Miete Logement		Reinigung Nettoyage		Verschiedenes Divers		Totalindex Indice général	
	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966
Jan. - Jan.	222,8	237,0	158,5	164,7	253,8	260,9	179,3	190,8	242,1	249,4	190,5	201,5	210,0	221,3
Feb. - Fév.	221,6	236,0	158,7	164,8	253,8	260,9	179,3	190,8	247,8	253,2	197,4	207,2	210,7	221,9
März - Mars	221,9	236,8	158,7	164,9	253,8	260,9	179,3	190,8	247,7	253,2	197,4	207,2	210,8	222,2
Apr. - Avr.	222,4		158,6		256,6		179,3		247,7		197,4		211,5	
Mai - Mai	222,6		158,2		256,6		190,8		247,7		197,4		213,8	
Juni - Juin	224,5		158,5		256,6		190,8		247,7		197,4		214,6	
Juli - Juil.	225,7		158,7		257,7		190,8		247,7		197,4		215,2	
Aug. - Août	226,9		158,8		257,7		190,8		249,3		201,5		216,4	
Sep. - Sep.	228,3		159,2		257,7		190,8		249,3		201,5		217,0	
Okt. - Oct.	229,1		161,8		259,4		190,8		249,4		201,5		217,7	
Nov. - Nov.	233,7		161,9		259,4		190,8		249,4		201,5		219,6	
Dez. - Déc.	234,9		162,1		259,4		190,8		249,4		201,5		220,1	
Mittel - Moyenne	226,2		159,5		256,9		187,0		247,9		198,5		214,8	

86

### Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

Monat Mois	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fleisch und Fleisch- waren Viande et charcuterie	Fette und Öle Graisses et huiles	Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales	Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucre, miel, cacao, chocolat	Kaffee Café	Hülsen- früchte Légumi- neuses	Kar- toffeln Pom- mes de terre	Gemü- se Légumes	Obst Fruits	Total
1965												
Feb. - Fév.	217	174	251	185	206	216	279	275	231	221	212	221,6
März - Mars	217	175	251	185	206	213	279	273	232	223	215	221,9
Apr. - Avr.	218	182	251	186	206	212	280	273	234	225	217	222,4
Mai - Mai	217	181	250	187	207	213	280	275	237	227	219	222,6
Juni - Juin	219	180	252	187	207	212	280	275	249	232	223	224,5
Juli - Juil.	219	181	253	187	207	211	279	276	258	238	230	225,7
Aug. - Août	219	192	254	188	207	210	277	276	264	240	235	226,9
Sep. - Sep.	219	204	256	188	207	208	279	276	268	242	239	228,3
Okt. - Oct.	219	207	256	188	208	208	280	279	272	245	243	229,1
Nov. - Nov.	227	220	258	190	213	207	278	279	274	248	247	233,7
Dez. - Déc.	227	234	259	191	213	206	277	279	278	250	250	234,9
1966												
Jan. - Jan.	235	212	259	192	214	206	277	282	281	252	253	237,0
Feb. - Fév.	235	182	260	192	215	206	277	283	283	254	254	236,0
März - Mars												236,8

87

### Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1933 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne an- nuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France	Deutsch- land-West Allemagne occid.	Italien - Italie		Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsu- menten- preise <sup>1)</sup>	Lebens- haltung- kosten <sup>2)</sup>				
1964	122	116	137	159	124	140	153	120	139	141	117
1965	127	118	144	163	128	147	159	125	146	149	120
1965											
Feb. - Fév.	124	117	141	161	126	145	158	123	141	145	119
März - Mars	124	117	141	162	126	145	158	123	144	145	119
Apr. - Avr.	125	117	144	162	127	146	158	123	148	146	119
Mai - Mai	126	118	144	162	127	146	159	125	148	146	119
Juni - Juin	126	118	145	165	129	146	159	125	148	147	120
Juli - Juil.	127	118	145	163	129	147	160	125	148	151	121
Aug. - Août	127	118	145	163	129	147	160	125	147	151	121
Sep. - Sep.	128	118	145	163	129	148	160	126	149	151	120
Okt. - Oct.	128	118	145	164	129	148	160	126	147	152	121
Nov. - Nov.	129	119	146	164	130	148	160	126	148	152	121
Dez. - Déc.	130	119	147	165	130	149	161	127	149	152	122
1966											
Jan. - Jan.	130	119	147	165	131	149	162	128	150	155	122
Feb. - Fév.	131	120	147	165	131		162	128	152	156	123
März - Mars	131							129			

1) Prix à la consommation.

2) Coût de la vie.

88

### Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

### Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour lère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamt-Index Indice total
1962	105,6	80,6	104,0	108,0	88,3	123,9	153,4	102,5	172,0	129,4
1963	104,5	80,7	115,2	108,0	91,4	128,6	160,5	102,5	186,8	134,7
1964	102,2	81,4	113,0	110,1	91,3	135,3	166,6	107,9	207,8	141,8
1965	104,0	83,4	112,9	121,0	87,9	140,3	174,2	113,9	225,7	149,2
1965										
Jan. - Jan.	102,5	83,8	112,2	121,0	88,5	139,1	174,8	112,9	217,8	147,0
Feb. - Fév.	103,5	83,6	111,5	121,0	88,5	139,1	173,8	112,9	217,6	147,0
März - Mars	103,0	83,6	110,5	121,0	87,7	139,1	173,2	113,1	217,7	146,8
Apr. - Avr.	102,8	83,6	111,4	121,0	87,7	139,1	173,0	113,1	217,8	146,8
Mai - Mai	103,6	80,0	110,8	121,0	87,7	139,1	173,0	113,1	226,2	148,6
Juni - Juin	103,6	80,0	110,5	121,0	87,7	139,1	174,6	113,1	228,6	149,3
Juli - Juil.	105,1	81,2	106,7	121,0	87,7	139,1	175,0	113,7	228,7	149,8
Aug. - Août	105,1	83,7	106,4	121,0	87,7	139,7	174,7	114,5	228,9	150,1
Sep. - Sep.	105,0	84,9	108,9	121,0	87,7	140,6	174,6	114,5	229,1	150,4
Okt. - Oct.	104,4	84,9	129,0	121,0	87,7	140,6	174,5	114,5	229,2	150,7
Nov. - Nov.	103,9	84,9	132,8	121,0	87,7	144,4	174,5	115,6	229,9	151,7
Dez. - Déc.	104,4	85,5	131,5	121,0	87,7	144,4	174,5	115,9	236,7	153,3
1966										
Jan. - Jan.	107,7	85,4	140,9	121,0	87,7	145,7	180,2	117,3	237,8	155,7
Feb. - Fév.	107,6	85,4	130,5	136,6	87,7	145,9	180,5	117,5	237,6	155,7

### Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse

### Prix des produits agricoles payés à la production

90

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsetoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsetoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamt-Index Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1962	44,75	327,18	344,81	27,46	67,79	29,28	117,6	110,7	89,6	79,5	111,0	129,4	129,2	110,4
1963	46,53	341,73	342,56	27,72	69,60	26,69	122,4	115,8	88,9	79,8	111,4	110,5	125,0	112,1
1964	48,92	361,65	347,55	26,22	69,60	27,14	129,1	122,6	90,3	76,0	111,4	115,2	118,5	116,2
1965	50,33 <sup>1)</sup>	367,89	330,73	27,38	69,60	31,89	132,4 <sup>1)</sup>	124,8	85,7	78,3	111,4	137,9	145,1	119,8 <sup>1)</sup>
1965														
Jan. - Jan.	49,50	363,20	342,60	25,90	69,60	30,50	130,3	123,1	89,0	76,8	111,4	138,3	127,9	118,2
Feb. - Fév.	49,50	357,20	340,60	25,10	69,60	31,40	130,3	121,1	88,5	74,5	111,4	142,4	133,2	117,9
März - Mars	49,50	356,60	339,10	26,70	69,60	31,90	130,3	120,9	88,1	79,2	111,4	144,7	134,8	118,3
Apr. - Avr.	49,50	356,70	333,80	26,90	69,60	32,10	130,3	120,9	86,8	79,8	111,4	145,7	129,1	118,0
Mai - Mai	49,50	362,30	314,80	25,10	69,60	33,00	130,3	122,8	81,8	74,3	111,4	150,0	131,1	117,6
Juni - Juin	50,50	369,60	314,80	25,20	69,60	45,00	132,9	125,3	81,8	74,8	111,4	204,4	165,5	123,3
Juli - Juil.	50,50	370,20	316,30	25,90	69,60	34,20	132,9	125,5	82,2	76,8	111,4	155,2	151,1	120,5
Aug. - Août	50,50	375,20	321,90	27,90	69,60	26,60	132,9	127,2	83,7	82,8	111,4	120,6	139,8	119,2
Sep. - Sep.	50,50	372,60	330,10	28,80	69,60	29,00	132,9	126,3	85,8	85,4	111,4	131,5	140,1	120,1
Okt. - Oct.	50,50	374,00	332,60	29,00	69,60	29,20	132,9	126,8	86,4	86,0	111,4	132,4	142,1	120,5
Nov. - Nov.	52,00 <sup>1)</sup>	378,30	338,10	31,00	69,60	29,20	136,8 <sup>1)</sup>	128,2	87,9	92,0	111,4	132,6	168,3	124,0 <sup>1)</sup>
Dez. - Déc.	52,00 <sup>1)</sup>	378,80	344,10	31,10	69,60	30,60	136,8 <sup>1)</sup>	128,4	89,4	92,3	111,4	139,1	183,2	125,2 <sup>1)</sup>
1966														
Jan. - Jan.	52,00 <sup>1)</sup>	370,10	345,30	26,80	69,60	31,10	136,8 <sup>1)</sup>	126,6	89,7	79,5	111,4	141,0	168,8	123,4 <sup>1)</sup>
Feb. - Fév.	52,00 <sup>1)</sup>	368,50	341,10	26,50	69,60	32,90	136,8 <sup>1)</sup>	124,9	88,8	78,6	111,4	149,2	176,5	123,8 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.



## LÖHNE - SALAIRES

### Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un-gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er-wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er-wachsene Arbeiter-rinnen Ouvrières adultes	Jugend-liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend-liche Arbeiter-rinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.	199	216	205	241	266	279	220	190	202	195
1952	201	218	208	244	260	281	223	194	206	198
1953	204	223	211	246	270	282	226	197	210	202
1954	210	230	218	252	284	292	232	203	216	208
1955	219	240	227	263	302	309	243	210	224	216
1956	228	251	237	275	318	324	254	218	234	224
1957	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1958	245	269	254	292	322	341	270	233	249	239
1959	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1960	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1961	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
1962	323	350	331	377	459	453	353	286	310	295
1963	348	379	357	406	500	491	381	306	332	316
1964	Oktober - Octobre 1949 = 100									
1961	150	149	149	146	165	150	149	144	146	145
1962	162	161	161	156	177	160	160	153	156	155
1963	175	174	174	169	191	173	173	163	166	164
1964	189	189	188	182	208	188	187	174	178	176

91

#### Index der durchschnittlichen Stundenverdienste verunfallter Arbeiter

#### Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés
1939 = 100				
1958	247	265	136	146
1959	253	272	140	151
1960	267	286	146	156
1961	280	301	150	161
1962	302	330	155	169
1963	323	360	160	179
1964	352	390	169	188
1949 = 100				
1958	133	130	118	116
1959	136	134	122	120
1960	144	141	127	124
1961	151	148	130	128
1962	162	162	135	134
1963	174	177	139	142
1964	189	192	147	149

92

#### Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

#### Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Index IV. Quartal 1962 = 100 Indice IV <sup>e</sup> trimestre 1962 = 100
1963		
März - Mars	2,8	102,8
Juni - Juin	1,4	104,2
Sep. - Sep.	1,0	105,2
Dez. - Déc.	0,9	106,1
1964		
März - Mars	2,7	109,0
Juni - Juin	0,9	110,0
Sep. - Sep.	0,8	110,9
Dez. - Déc.	1,1	112,1
1965		
März - Mars	2,1	114,5
Juni - Juin	0,8	115,4
Sep. - Sep.	0,9	116,4
Dez. - Déc.	1,1	117,7

93

## PRODUKTION - PRODUCTION

### Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1958 = 100

94

Jahr und Quartal Année et trimestre	Nahrungs-, Genußmittel Alimentation, boissons, tabac	Textilien Textiles	Bekleidung, Wäsche Habille-ment, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	Gra-phisches Gewerbe Arts graphiques	Leder, Kautschuk Cuir, caout-chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschinen, Apparate Machines, appareils	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Industrie Total <sup>1)</sup> Industrie total <sup>1)</sup>
	1961	113	118	119	147	132	125	152	147	151	138	119	126
1962	121	121	124	151	142	131	163	159	153	150	123	134	134
1963	128	126	143	145	144	141	165	181	159	158	125	137	141
1964	133	128	160	153	146	151	182	199	175	162	131	143	148
1965 <sup>2)</sup>	134	127	158	148	163	150	180	186	168	161	145	157	152
1963													
I	114	129	139	137	139	139	168	174	105	151	120	108	130
II	131	124	136	151	140	142	174	180	177	159	130	133	143
III	136	116	139	135	145	141	156	181	182	163	118	134	142
IV	130	133	158	157	150	140	161	188	170	158	133	173	149
1964													
I	120	130	154	141	143	149	178	197	126	155	121	117	139
II	138	128	160	164	146	151	183	203	203	166	133	138	152
III	146	118	153	143	143	152	173	196	199	164	127	137	147
IV	129	136	173	162	150	150	192	198	173	164	141	180	155
1965 <sup>2)</sup>													
I	125	137	160	133	166	150	186	199	117	162	132	128	144
II	131	125	154	155	163	151	181	191	196	163	139	151	152
III	144	115	152	145	155	149	165	186	193	160	142	151	152
IV	137	129	166	159	168	148	188	166	167	157	167	198	160

1) Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. — Y compris électricité, gaz, eau. 2) Provisorische Angaben. — Chiffres provisoires.

### Ausgewählte Erzeugnisse - Produits choisis

95

Jahr und Quartal Année et trimestre	Mehl Farine	Bier Bière	Zigaretten Cigarettes	Schuhe Chaus-sures	Baumwoll-, Zellwoll- u. Mischgarne Fil de coton, de laine synthé-tique et fil mélangé	Garne der Schappe-spinne-reien Fil de chappe	Garne der Rayon-industrie Fil de rayonne	Fabrikate der Seiden- u. Rayon-webereien Tissage de la soie et de la rayonne	Roh-alumi-nium Alumi-nium brut	Zement Ciment
	10 t	1000 hl	1 Mio Stück Millions de pièces	1000 Paar 1000 paires	t	t	t	1000 m	t	t
1961	40 721	3 747	12 250	14 106	38 837	1 753	21 311	20 445	42 210	3 601 167
1962	40 775	4 002	13 479	14 346	37 490	1 973	22 623	20 545	49 570	3 725 863
1963	41 291	4 137	15 299	15 517	37 088	2 539	22 703	20 131	61 180	3 581 330
1964	41 598	4 580	15 669	16 327	38 507	2 907	24 086	20 631	64 235	4 322 312
1965	41 221	4 395	19 073	.	.	.	.	.	67 150	4 039 456
1963										
I	9 778	748	3 340	3 945	9 330	587	5 847	4 877	15 030	427 215
II	9 929	1 194	3 777	3 999	9 282	567	5 613	5 174	15 030	1 069 722
III	10 118	1 298	4 029	3 437	8 556	597	5 263	4 604	15 390	1 168 368
IV	11 466	897	4 153	4 136	9 920	788	5 980	5 476	15 730	916 025
1964										
I	9 966	858	3 506	4 156	9 414	743	5 939	5 070	16 020	669 291
II	10 518	1 340	4 016	4 288	9 846	667	6 101	5 408	15 980	1 308 675
III	10 119	1 447	3 971	3 698	8 871	629	5 856	4 574	15 975	1 354 710
IV	10 995	935	4 176	4 185	10 376	868	6 190	5 579	16 260	989 636
1965										
I	10 036	882	4 310	4 448	10 159	932	6 369	5 294	15 880	615 029
II	10 011	1 294	4 449	4 033	10 159	752	5 777	5 290	16 560	1 174 087
III	10 275	1 270	5 019	3 204	9 062	595	5 523	4 550	17 260	1 298 333
IV	10 899	949	5 295	.	.	.	.	.	17 450	952 007

### Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1963	1964	1965	1966
	1964	1965	1966	1964	1965	1966				
Jan. - Jan.	1 036	922	937	4 444	1 406	2 032	944	1 101	939	
Feb. - Fév.	1 426	1 453	1 359	3 146	1 550	1 659				
März - Mars	1 962	2 229		2 850	1 594		1 081	1 044	966	
Apr. - Avr.	2 465	2 419		1 659	2 375					
Mai - Mai	1 493	1 746		1 628	1 642		1 048	966	897	
Juni - Juin	1 871	2 170		2 534	1 895					
Juli - Juil.	1 728	1 116		2 373	1 521		1 075	970	893	
Aug. - Août	1 119	2 071		1 652	1 703					
Sep. - Sep.	1 960	1 932		1 917	1 542		4 148	4 081	3 695	
Okt. - Oct.	1 515	2 255		1 377	1 481					
Nov. - Nov.	1 942	1 775		2 170	1 237		20 873	22 048		
Dez. - Déc.	2 356	1 960		1 119	2 714					
<b>Total</b>				<b>26 869</b>	<b>20 660</b>					
Jan. u. Feb.	2 462	2 375	2 296	7 590	2 956	3 691				
Jan. et Fév.										

96

### Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milch- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup> 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milch- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup>	Eier Oeufs	Total	
1964	1 893	195	35	184	94,6	106,0	8,2	208,8	203
1965	1 985	213	38	197	101,7 <sup>2)</sup>	112,1	9,5	223,3 <sup>2)</sup>	218
1965 Jan. - Jan.	1 763	188	40	177	89,1	101,8	9,9	200,8	195
Feb. - Fév.	1 736	210	39	187	87,7	111,5	9,1	208,3	203
März - Mars	2 050	232	43	212	103,5	124,8	10,7	239,0	233
Apr. - Avr.	2 114	199	34	194	106,8	105,1	8,5	220,4	215
Mai - Mai	2 496	215	47	221	126,0	109,4	10,8	246,2	240
Juni - Juin	2 321	206	42	208	119,5	104,6	9,7	233,8	228
Juli - Juil.	2 338	190	40	200	120,4	96,7	9,5	226,6	221
Aug. - Août	2 222	223	42	213	114,4	115,2	10,7	240,3	234
Sep. - Sep.	1 970	212	34	195	101,5	111,3	9,1	221,9	216
Okt. - Oct.	1 801	207	30	185	92,8	108,8	8,0	209,6	204
Nov. - Nov.	1 448	240	31	188	76,2 <sup>2)</sup>	127,4	9,0	212,6 <sup>2)</sup>	207
Dez. - Déc.	1 558	230	31	188	82,8 <sup>2)</sup>	128,7	8,9	220,4 <sup>2)</sup>	214
1966 <sup>2)</sup> Jan. - Jan.	1 734	220	43	199	91,7	123,5	10,8	226,0	220
Feb. - Fév.	1 722	209	40	192	91,3	114,6	9,6	215,5	210

97

1) Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs. 2) Provisorische Ergebnisse - Résultats provisoires

### Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers

In Millionen kWh - En millions de kWh

Monat Mois	Inlandabgabe ohne Elektrokessel Fourniture dans le pays sans les chaudières électriques			Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques			Gesamte Inlandabgabe Fourniture totale dans le pays			Ausfuhrüberschuß Excédent d'exportation		
	1963/64	1964/65	1965/66	1963/64	1964/65	1965/66	1963/64	1964/65	1965/66	1963/64	1964/65	1965/66
Okt. - Oct.	1 584	1 708	1 706	6	2	4	1 590	1 710	1 710	89	- 220	261
Nov. - Nov.	1 572	1 700	1 802	7	2	2	1 579	1 702	1 804	30	- 236	183
Dez. - Déc.	1 694	1 777	1 834	9	1	2	1 703	1 778	1 836	5	- 118	106
Jan. - Jan.	1 739	1 746	1 852	2	1	3	1 741	1 747	1 855	20	- 146	15
Feb. - Fév.	1 602	1 684	1 624	1	1	4	1 603	1 685	1 628	- 101	- 136	67
März - Mars	1 654	1 799		2	1		1 656	1 800		- 59	- 143	
Apr. - Avr.	1 560	1 633		3	4		1 563	1 637		- 104	- 11	
Mai - Mai	1 484	1 617		11	8		1 495	1 625		389	186	
Juni - Juin	1 542	1 645		27	18		1 569	1 663		499	486	
Juli - Juil.	1 538	1 639		24	21		1 562	1 660		137	483	
Aug. - Août	1 544	1 664		11	19		1 555	1 683		- 19	375	
Sep. - Sep.	1 563	1 679		6	12		1 569	1 691		- 107	642	
Hydr. Jahr Année hydro.	19 076	20 291		109	90		19 185	20 381		779	1 162	
Okt. bis Feb. Oct. à Fév.	8 191	8 615	8 818	25	7	15	8 216	8 622	8 833	43	- 856	54

98

# BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL

## Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

99

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100 2)				
	1961	1962	1963	1964	1965	1961	1962	1963	1964	1965
	März - Mars	142	142	139	140	135	139	149	153	154
Juni - Juin	143	141	140	140	134	143	151	154	155	152
Sep. - Sep.	143	141	140	140	132	145	152	154	155	151
Dez. - Déc.	143	142	141	138	132	145	152	152	153	149

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais. 2) Vgl. Anmerkung 1) Tab. 100. - Voir note 1) tabl. 100.

### Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien - Indice d'occupation dans différentes industries

3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100

100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre 1)	Nahrungs- Genuß- mittel Allmen- tation, bois- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Selde, Kunstselde Sole, sole arti- ficelle	Wolle Laine	Stickerel Broderie	Bekle- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bols	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemie Chlmle	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie
1962	140	110	110	114	153	134	135	164	154	177	136
1963	142	105	106	115	152	135	136	169	159	177	133
1964											
Sep. - Sep.	148	104	104	110	158	138	142	174	164	180	134
Dez. - Déc.	142	104	103	107	155	136	135	171	164	179	133
1965											
März - Mars	143	104	103	105	155	137	139	172	165	178	134
Juni - Juin	142	101	101	102	153	134	138	173	164	177	137
Sep. - Sep.	144	98	99	99	149	131	137	171	163	175	135
Dez. - Déc.	140	96	99	98	147	128	133	170	162	173	135

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

1) Bis September 1964 definitive Ergebnisse. - Jusqu'à septembre 1964, résultats définitifs.

### Arbeitsmarkt - Marché du travail

101

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1964	1965	1965	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	1 265	1 004	1 835	1 049	818	1 543	6 039	6 499	4 420
Feb. - Fév.	476	880	515	303	667	277	7 134	5 359	4 794
März - Mars	364	399	383	242	264	190	6 996	5 937	4 792
Apr. - Avr.	314	283		174	155		6 760	5 686	
Mai - Mai	268	285		129	138		6 411	5 421	
Juni - Juin	274	287		139	140		6 207	5 477	
Juli - Juil.	225	239		111	88		6 018	5 346	
Aug. - Août	276	277		130	117		6 133	5 161	
Sep. - Sep.	257	262		119	117		6 283	5 027	
Okt. - Oct.	354	350		196	166		5 954	4 773	
Nov. - Nov.	432	605		237	333		5 813	4 373	
Dez. - Déc.	782	801		631	583		5 685	3 935	
Mittel Moyenne	441	473		288	299		6 286	5 250	

### Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions

Monatsende - Fin de mois

102

Berufsgruppen	1965		1966		Groupes de professions
	Feb. - Fév.	Dez. - Déc.	Jan. - Jan.	Feb. - Fév.	
Nahrungs- und Genußmittel ....	1	3	3	4	Allimentation, boissons et tabacs
Textilberufe.....	2	2	3	-	Professions de l'industrie textile
Bekleidung .....	11	7	31	5	Habilleme
Metallbearbeitung .....	15	11	35	13	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie .....	4	4	4	3	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe <sup>1)</sup> .....	359	345	1 115	94	Bâtiment <sup>1)</sup>
Gastgewerbliche Berufe .....	15	19	25	25	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe ..	44	34	62	42	Prof. du commerce et des bureaux
Handlanger und Tagelöhner .....	36	43	42	38	Manœuvres et journaliers
Verschiedene .....	180	115	223	53	Divers
Total .....	667	583	1 543	277	Total

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

## HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

**Wertumsätze im Kleinhandel<sup>1)</sup>**  
**Commerce de détail, chiffre d'affaires<sup>1)</sup>**  
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

**Transportmengen der Schweiz. Bundesbahnen**  
**Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses**

Monat Mois	1963	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	220,4	240,2	262,5	278,8
Feb. - Fév.	189,9	210,6	219,9	233,8
März - Mars	220,6	257,4	246,1	
Apr. - Avr.	238,6	237,2	283,5	
Mai - Mai	227,3	262,1	262,6	
Juni - Juin	230,9	229,5	257,5	
Juli - Juil.	223,6	236,6	261,0	
Aug. - Août	201,2	215,5	227,4	
Sep. - Sep.	217,6	232,4	248,9	
Okt. - Oct.	234,6	267,7	277,1	
Nov. - Nov.	262,1	275,2	299,4	
Dez. - Déc.	363,1	381,3	387,0	
Mittel Moyenne	235,4	253,3	269,0	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

Monat Mois	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t <sup>1)</sup>	
	1965	1966 <sup>2)</sup>	1965	1966 <sup>2)</sup>
Jan. - Jan.	20,2	20,0	2,57	2,54
Feb. - Fév.	19,3	18,8	2,70	2,67
März - Mars	20,3		3,10	
Apr. - Avr.	20,5		2,91	
Mai - Mai	18,8		3,09	
Juni - Juin	19,3		3,27	
Juli - Juil.	20,1		3,53	
Aug. - Août	20,1		3,35	
Sep. - Sep.	19,6		3,37	
Okt. - Oct.	20,1		3,46	
Nov. - Nov.	20,2		3,41	
Dez. - Déc.	20,0		3,10	
Total	238,5		37,86	
Jan. u. Feb.	39,5	38,8	5,27	5,21
Jan. et Fév.				

1) Gepäck-, Expressgut-, Post-, Tierverkehr usw.  
 Bagages, colis express, envois postaux, animaux, etc.  
 2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

### Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe<sup>1)</sup> - Trafic de l'entreprise des PTT<sup>1)</sup>

Monat Mois	Briefpost Poste aux lettres <sup>2)</sup>		Paketpost Colis postaux		Telehonesprache Conversations téléphoniques		Telexverbindungen Communications télex		Telegramme Télégrammes	
	In - en 1000									
	1965	1966 <sup>3)</sup>	1965	1966 <sup>3)</sup>	1965	1966 <sup>3)</sup>	1965	1966 <sup>3)</sup>	1965	1966 <sup>3)</sup>
Jan. - Jan.	463 218		8 841	9 073	137 628	149 528	1 192	1 408	435	437
Feb. - Fév.			8 852	8 887	140 728	152 061	1 201	1 375	410	403
März - Mars				10 142		138 093		1 379		457
Apr. - Avr.				10 561		142 303		1 268		469
Mai - Mai		442 330		9 871		138 977		1 313		517
Juni - Juin				10 185		141 160		1 395		521
Juli - Juil.				9 360		134 092		1 415 <sup>3)</sup>		508
Aug. - Août		410 356		8 655		128 539		1 358 <sup>3)</sup>		511
Sep. - Sep.				10 025		143 560		1 438 <sup>3)</sup>		540
Okt. - Oct.				10 534		141 233		1 429 <sup>3)</sup>		513
Nov. - Nov.		487 239		11 245		153 472		1 456 <sup>3)</sup>		465
Dez. - Déc.				16 509		152 572		1 390 <sup>3)</sup>		439
Total	1 803 143		124 780		1 692 357		16 234		5 785	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.			17 693	17 950	278 356	301 559	2 393	2 783	845	843

1) Postcheck- und Giroverkehr siehe Tab. 50. - Service des chèques et virements postaux, voir tabl. 50.  
 2) Eingeschriebene u. uneingeschriebene Sendungen (teilw. geschätzt). - Envois inscrits et non inscrits (en partie sur la base d'estimation).  
 3) Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

### Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

Monat Mois	Bergfahrt - Navigation en amont			Talfahrt - Navigation en aval			Total		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	366,6	579,7	565,5	9,5	33,5	36,3	376,1	613,2	601,8
Feb. - Fév.	319,3	528,2	533,5	13,1	41,0	34,2	332,4	569,2	567,7
März - Mars	495,3	550,7	556,4	20,3	62,3	37,5	515,6	613,0	593,9
Apr. - Avr.	766,6	564,8		38,8	70,0		805,4	634,8	
Mai - Mai	781,2	750,7		38,1	79,4		819,3	830,1	
Juni - Juin	851,9	779,5		36,5	80,2		888,4	859,7	
Juli - Juil.	779,9	853,1		35,0	69,5		814,9	922,6	
Aug. - Août	527,2	747,2		33,4	41,2		560,6	788,4	
Sep. - Sep.	468,4	702,7		34,9	48,1		503,3	750,8	
Okt. - Oct.	549,1	619,8		38,5	49,9		587,6	669,7	
Nov. - Nov.	579,5	638,0		45,4	39,6		624,9	677,6	
Dez. - Déc.	647,7	639,8		53,8	46,4		701,5	686,2	
Total	7 132,7	7 954,2		397,3	661,1		7 530,0	8 615,3	
Jan. bis März Jan. à Mars	1 181,2	1 658,6	1 655,4	42,9	136,8	108,0	1 224,1	1 795,4	1 763,4

## Fremdenverkehr - Mouvement touristique

107

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en explo- itation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitsées				Betten- besetzung 1) Taux d'oc- cupation des lits <sup>1)</sup> %
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1964	7 720	182 489	3 283	5 850	9 133	13 645	18 680	32 325	2 054	37
1965	7 766	185 032	3 029	5 699	8 728	13 008	18 340	31 348	1 798	36
1965										
Jan. - Jan.	6 171	172 858	193	223	416	912	1 136	2 048	159	28
Feb. - Fév.	6 210	174 820	219	248	467	1 106	1 245	2 351	158	35
März - Mars	6 418	177 029	223	262	485	1 032	1 221	2 253	174	30
Apr. - Avr.	6 758	184 363	227	400	627	917	1 290	2 207	158	31
Mai - Mai	6 599	179 269	240	447	687	927	1 127	2 054	164	27
Juni - Juin	7 362	214 523	285	657	942	1 093	1 902	2 995	153	41
Juli - Juil.	7 598	234 067	378	982	1 360	1 791	2 933	4 724	145	63
Aug. - Août	7 608	234 674	361	1 136	1 497	1 703	3 587	5 290	135	70
Sep. - Sep.	7 400	208 390	306	661	967	1 218	1 812	3 030	133	42
Okt. - Oct.	6 333	158 579	273	316	589	1 007	766	1 773	144	24
Nov. - Nov.	5 426	127 972	166	154	320	639	399	1 038	146	14
Dez. - Déc.	6 273	153 893	159	212	371	663	923	1 586	131	21
1966										
Jan. - Jan.	6 268	178 321	198	216	414	887	1 117	2 004	128	27
Feb. - Fév.	6 292	180 129	225	253	478	1 118	1 257	2 375	130	35
1966 Jan. u. Feb.			423	469	892	2 005	2 374	4 379	258	
1965 Jan. et Fév.			412	471	883	2 018	2 381	4 399	317	

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.  
Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.  
1) In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN  
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken  
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique  
En millions de francs belges

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étrangères	Accords internationaux	Effets de commerce	Avances sur nantissement	Effets publics	Créance consolidée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en circulation	Comptes courants		Accords internationaux
										Total	dont Trésor public	
1963	68 566	21 808	7 182	8 827	788	7 350	34 000	2 703	149 578	1 435	34	463
1964	72 555	26 715	10 278	3 142	820	9 825	34 000	2 793	156 446	1 627	28	547
1965												
Octobre .....	77 919	22 610	15 619	7 811	531	7 450	34 000	2 953	167 125	1 011	29	675
Novembre ...	77 927	22 385	15 616	5 652	33	9 950	34 000	2 952	165 449	2 535	18	425
Décembre ...	77 913	22 071	15 612	7 285	31	8 100	34 000	2 953	165 658	1 338	27	439
1966												
Janvier .....	77 898	20 484	15 950	8 626	71	9 300	34 000	3 193	166 961	2 232	27	447
Février .....	77 900	19 402	15 943	7 921	402	9 975	34 000	3 197	166 576	1 946	30	366
Mars .....	77 816	20 525	16 341	3 422	29	9 900	34 000	3 197	163 369	1 525	19	316

108

Banque nationale de Danmark  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encaisse or	Correspondants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es-comptes	Débiteurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Obligations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Ministère des finances	Correspondants à l'étranger
1963	68	2 841	474	110	2 150	969	3 835	349	1 268	98
1964	68	4 049	813	289	2 100	1 477	4 117	396	2 683	148
1965										
Octobre .....	68	2 877	137	190	2 050	2 604	4 151	332	1 700	126
Novembre ...	68	3 119	531	203	2 050	2 600	4 217	533	2 151	141
Décembre ...	68	3 455	970	351	2 050	2 664	4 442	424	2 985	145
1966										
Janvier .....	68	3 459	385	258	2 050	2 602	4 250	477	2 271	149
Février .....	68	3 365	212	240	2 050	2 622	4 204	435	1 995	143
Mars .....	68	3 633	1 393	154	2 000	2 649	4 352	447	3 308	153

Deutsche Bundesbank  
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Auslandsgeschäft	Sonstige Forderungen an das Ausland	Inlandswechsel	Schatzwechsel, Lombardforderungen und Kassenkredite	Wertpapiere	Ausgleichsforderungen und unverzinsliche Schuldverschreibung	Notenumlauf <sup>1)</sup>	Einlagen		Verbindlichkeiten aus dem Auslandsgeschäft
									Insgesamt	davon Kreditinstitute	
1963	15 138	13 312	2 122	1 647	2 082	1 222	3 990	25 427	18 006	13 607	270
1964	16 731	11 333	2 684	2 413	2 165	1 176	6 081	27 692	18 611	15 143	308
1965											
Oktober ...	17 352	8 752	3 271	5 315	708	1 152	6 873	29 729	17 258	13 793	328
November ...	17 358	8 871	3 347	4 158	1 142	1 152	6 964	30 312	16 625	13 942	368
Dezember ...	17 371	9 003	3 344	4 650	2 449	1 151	7 617	29 456	18 671	16 241	452
1966											
Januar .....	17 372	8 357	3 344	5 440	845	1 149	7 400	29 017	17 731	14 858	465
Februar .....	17 356	8 129	3 344	4 892	1 267	1 149	7 197	29 647	16 650	13 395	407
März .....	17 339	8 124	3 344	7 396	1 050	1 149	7 356	30 035	18 474	13 656	617

<sup>1)</sup> Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

**Bank of England**  
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department					
	Gold Coin and Bullion	Government Securi- ties	Fiduciary Issue	Notes in circu- lation	Notes, Coin	Government Securi- ties	Other Secu- rities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1963	0,4	2 638,0	2 650,0	2 597,7	53,5	204,1	50,2	12,3	204,4	73,1
1964	0,4	2 788,0	2 800,0	2 732,8	68,4	214,7	100,8	13,4	269,5	82,8
1965										
October .....	0,4	2 788,0	2 800,0	2 744,6	56,6	371,2	71,2	13,4	274,2	100,1
November ...	0,4	2 787,9	2 800,0	2 779,0	22,2	417,3	60,6	13,7	277,7	95,5
December ...	0,4	2 938,0	2 950,0	2 928,8	22,4	374,5	84,0	16,7	257,4	93,1
1966										
January .....	0,4	2 788,0	2 800,0	2 748,1	53,1	358,8	82,4	12,9	273,9	90,9
February ....	0,4	2 787,9	2 800,0	2 778,6	22,6	377,7	101,6	13,2	282,2	90,5
March .....	0,4	2 838,0	2 850,0	2 823,0	28,2	426,1	94,4	14,6	310,3	108,7

**Banque d'Espagne**  
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1963	3 953	286	62 898	567	9 404	327	67 111	119 853	14 453	8 188
1964	4 030	293	61 635	571	7 700	262	86 630	141 564	14 736	6 976
1965										
Septembre ..	4 030	293	62 472	575	6 720	1 382	85 251	151 103	15 927	4 288
Octobre .....	4 030	293	68 573	575	6 728	1 488	83 287	151 453	12 458	3 710
Novembre ...	4 030	293	68 481	574	6 732	1 830	80 213	149 986	12 832	1 357
Décembre ...	4 030	293	86 375	574	6 732	358	77 688	164 847	11 690	2 980
1966										
Janvier .....	4 030	293	80 244	574	6 732	830	74 037	154 982	11 051	4 448
Février .....	4 030	278	80 478	574	6 732	1 887	69 981	155 336	9 475	1 814

**Banque de France**  
En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabi- lisation des changes	Porte- feuille d'escompte	Effets négo- ciables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs	
									Total	dont comptes des banques et insti- tutions financières françaises et étrangères
1963	4 322	17 420	2 629	17 967	3 226	180	9 820	54 604	2 851	1 519
1964	4 322	20 665	3 370	18 606	4 546	120	8 996	59 544	3 668	2 233
1965										
Octobre .....	4 322	22 037	4 641	17 500	5 295	126	7 691	61 937	2 376	1 036
Novembre ...	4 322	22 197	4 722	17 502	4 965	118	6 179	60 160	2 523	1 239
Décembre ...	4 322	22 408	4 718	19 366	6 967	103	6 465	63 900	3 357	1 912
1966										
Janvier .....	4 322	22 453	4 722	15 381	5 037	124	9 736	62 261	2 520	1 145
Février .....	4 322	22 458	4 721	14 967	6 116	106	7 747	61 419	2 439	1 102
Mars .....	4 322	22 967	4 741	14 241	6 712	104	9 528	63 481	2 676	1 320



**Banque de Grèce**  
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Lettres de change	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1963	8 808	1 079	9 564	8 915	16 631	2 739	3 147	9 938	590
1964	8 137	513	11 827	10 902	19 921	1 761	2 863	11 460	154
1965									
Septembre...	7 346	644	12 048	12 898	21 461	1 604	2 384	13 009	65
Octobre.....	7 466	587	12 170	13 410	21 771	1 524	3 003	13 007	245
Novembre...	7 381	535	11 660	13 743	21 224	1 780	2 978	13 334	246
Décembre...	7 133	498	12 690	14 180	23 012	1 478	2 581	12 224	75
1966									
Janvier.....	7 363	465	12 427	13 991	21 982	1 580	2 748	12 999	80
Février.....	8 049	431	12 183	13 959	21 637	2 033	2 670	13 387	85

108  
Fort-  
setzung  
Suite

**Banque d'Italie**  
En millions de lire

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encasse or	Devises	Débiteurs divers	Office italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 1)	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1963	1 000 000	64 811	229 556	1 769 760	942 235	336 540	607 595	3 698 618	87 485	1 304 829
1964	1 000 000	64 074	305 321	2 068 830	763 591	284 747	929 435	3 914 094	118 690	1 459 430
1965										
Septembre..	1 000 000	64 724	193 355	2 147 479	667 398	295 817	678 125	3 747 506	67 825	1 629 476
Octobre.....	1 501 800	-	199 895	1 659 020	670 141	349 888	676 220	3 770 696	40 896	1 650 837
Novembre...	1 502 100	-	193 587	1 720 173	666 227	341 763	701 965	3 761 980	46 958	1 792 523
Décembre <sup>2)</sup>	1 502 291	-	209 814	1 982 542	720 183	310 650	781 624	4 282 433	156 993	1 738 325
1966										
Janvier <sup>2)</sup> ....	1 502 353	-	204 847	1 919 439	708 195	314 488	699 002	3 922 889	60 050	2 030 611
Février <sup>2)</sup> ....	1 502 498	-	197 226	1 878 586	716 718	460 856	658 620	3 861 729	49 532	1 934 235

1) Y compris les titres de l'Etat. 2) Chiffres provisoires.

**Banque néerlandaise**  
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Encasse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	Etat	Banques néer- landaises	en florins	en monnaies étran- gères
1963	5 770	1 095	729	35	6 308	1 181	1 047	98	80	18
1964	6 080	1 657	355	25	6 986	1 018	562	426	72	13
1965										
Octobre.....	6 326	1 235	704	48	7 261	949	759	170	56	13
Novembre...	6 327	1 356	705	42	7 552	767	669	80	73	12
Décembre...	6 327	1 216	704	121	7 753	501	394	85	71	12
1966										
Janvier.....	6 327	818	749	173	7 445	513	425	62	52	12
Février.....	6 328	841	749	142	7 608	376	256	95	47	13
Mars.....	6 328	955	776	16	7 503	551	409	116	58	12

Bank von Norwegen  
In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven				
	Gold	Auslandsguthaben		Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen			Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inlän- dische Banken	davon Verbind- lichkeiten gegenüber E.Z.U.	
1963	130	2 150	475	5 430	224	113	4 511	2 219	627	88	59
1964	130	2 370	698	5 430	228	170	4 751	2 172	661	2	28
1965											
Oktober .....	130	2 535	705	5 430	225	170	4 858	2 263	483	-	23
November ...	130	2 639	792	5 430	223	215	4 854	2 365	511	-	19
Dezember ...	130	3 017	941	5 430	216	80	5 113	2 050	806	-	24
1966											
Januar .....	130	2 463	648	5 430	210	105	4 855	2 117	429	-	17
Februar .....	130	2 605	837	5 430	211	240	4 798	2 448	473	-	16
März .....	130	2 864	990	5 430	212	294	4 848	2 646	463	-	16

Oesterreichische Nationalbank  
In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven			
	Gold	Devisen und Valuten	Eskont- ierte Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben		
					inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben	
1963	13 818	17 038	4 274	1 504	23 970	10 303	7 671	146	2 486
1964	15 459	16 762	4 513	4 364	25 740	12 667	10 323	320	2 024
1965									
Oktober .....	18 043	15 200	4 962	3 964	27 476	11 794	9 326	432	2 035
November ...	18 044	15 110	5 113	3 972	28 060	11 423	9 026	529	1 868
Dezember ...	18 044	14 009	5 249	3 993	27 547	11 492	9 314	410	1 768
1966									
Januar .....	18 045	12 156	5 043	4 040	26 327	11 124	8 788	307	2 029
Februar .....	18 045	12 181	5 361	4 013	26 927	10 562	8 411	298	1 853
März .....	18 046	11 768	5 521	4 021	26 722	10 951	8 191	310	2 450

1) Inbegriffen ERP-Wechsel (März 1966: 3968 Mio Schilling).

Banque de Portugal  
En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encaisse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public <sup>1)</sup>	
1963	10 676	5 781	7 316	449	228	4 002	19 313	8 963	5 689	2 159	310
1964	10 676	7 199	9 127	449	232	3 292	21 213	9 595	6 605	2 017	220
1965											
Septembre ..	11 323	6 799	8 857	449	233	4 544	22 148	9 423	5 684	2 592	155
Octobre .....	11 323	6 925	8 991	449	238	4 774	22 144	9 549	5 723	2 737	191
Novembre ...	11 323	7 957	8 644	449	233	5 228	22 610	11 219	7 268	2 711	243
Décembre ...	11 323	8 423	8 812	449	232	5 390	23 637	11 081	6 563	3 515	222
1966											
Janvier .....	11 323	7 715	9 347	449	232	4 980	22 877	10 114	5 595	3 429	241
Février .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Compte courant et accords Internationaux de coopération économique.

**Banque de Suède**  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1963	940	2 689	5 037	241	7 869	309	118	188	867	170
1964	978	3 509	4 707	104	8 386	220	78	140	969	179
1965										
Octobre .....	1 045	3 431	4 090	475	8 169	107	86	18	1 116	250
Novembre ...	1 046	3 301	3 120	1 490	8 096	68	49	17	1 112	251
Décembre ...	1 046	3 171	5 121	377	8 746	239	74	163	1 140	253
1966										
Janvier .....	1 047	3 176	4 241	702	8 307	241	215	24	1 123	253
Février .....	1 047	3 194	4 551	349	8 294	122	97	22	1 144	253
Mars .....	1 047	3 223	3 380	1 237	8 018	123	105	13	1 268	253

**Banque centrale de la République de Turquie**  
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider <sup>1)</sup>	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en or	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1963	1 035	1 029	2 452	28	113	391	5 404	5 494	2 542	105	1 598
1964	859	630	3 083	35	218	444	5 401	6 466	2 354	105	933
1965											
Octobre .....	1 014	404	3 229	28	224	1 148	5 400	7 439	2 262	111	942
Novembre ...	1 014	309	3 086	28	221	1 132	5 399	7 194	2 476	111	773
Décembre ...	1 014	404	2 999	26	222	1 139	5 399	7 111	2 571	112	796
1966											
Janvier .....	1 014	525	2 947	26	215	1 196	5 399	7 199	2 578	112	859
Février .....	1 014	398	3 124	60	193	1 238	5 399	7 322	2 489	112	586
Mars .....	1 014	349	3 032	60	190	1 291	5 399	7 265	2 694	112	630

1) Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

**Banque centrale de la République argentine**  
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières <sup>1)</sup>	Bons d'assainement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Bons hypothécaires de la Banque centrale	Engagements envers l'étranger
							des Banques	autres		
1963	31 920	54 663	15 404	82 026	28 992	196 580	18 024	1 615	30	44 410
1964	17 736	48 265	25 608	156 807	28 967	272 509	27 558	1 301	28	30 015
1965										
Septembre ..										
Octobre .....	32 154	53 228	69 128	180 551	28 961	307 502	73 869	1 692	26	25 655
Novembre ...	30 788	59 644	64 953	180 428	28 952	309 662	72 039	2 480	26	24 997
Décembre ...	38 159	72 335	75 007	179 958	28 940	347 418	65 634	1 899	26	24 755
1966										
Janvier .....	42 026	75 567	71 259	186 637	28 940	345 843	73 602	1 803	26	43 350
Février .....										

1) Y compris valeurs hypothécaires et Industrielles.

Banque du Canada  
En millions de dollars canadiens

108  
Fort-  
setzung  
Sulle

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devisees et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à deux ans de terme et moins	à plus de deux ans de terme						
1963	64	466	688	1 882	184	2 305	49	811	39	53
1964	111	479	349	2 236	213	2 381	69	882	36	45
1965										
Septembre .	69	426	364	2 379	229	2 421	30	985	29	41
Octobre ....	41	577	504	2 240	235	2 439	87	1 018	29	30
Novembre ...	42	578	511	2 274	237	2 469	92	1 013	32	31
Décembre ..	42	608	478	2 331	240	2 536	116	1 034	35	31
1966										
Janvier .....	59	510	717	2 083	241	2 404	72	1 055	40	48
Février .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

South African Reserve Bank  
In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Government	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1963	446,3	21,5	19,2	34,4	-	37,7	302,3	133,8	173,8	13,2
1964	407,0	8,4	25,3	3,7	-	70,0	337,0	154,3	97,6	14,2
1965										
Septembre .	242,5	15,6	31,7	49,3	6,2	60,5	340,5	107,2	41,5	8,7
October ....	262,9	16,4	28,4	27,6	-	52,9	328,1	103,7	30,3	8,6
November ...	270,6	6,1	39,0	17,2	18,0	57,4	344,8	101,9	30,4	10,1
December ..	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1966										
January ....	334,0	20,0	30,3	15,4	7,2	72,9	340,7	115,7	101,3	12,7
February ...	353,9	20,7	37,0	23,8	-	49,5	343,6	108,5	114,8	12,9

Federal Reserve Banks (U.S.A.)  
In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
			US Govern- ment securities	Discount and advances <sup>1)</sup>			
1963	15 237	36 418	33 593	225	32 381	18 391	17 049
1964	15 075	39 930	37 044	280	34 659	19 456	18 086
1965							
October .....	13 582	41 905	39 657	596	35 888	19 612	18 204
November ...	13 512	42 789	40 575	475	36 875	19 163	18 050
December ...	13 436	43 340	40 768	324	37 074	19 620	18 447
1966							
January .....	13 436	43 085	40 565	349	36 149	20 098	18 751
February ....	13 432	42 717	40 189	437	36 265	19 205	18 014
March <sup>2)</sup> .....	13 204	.	40 496	729	36 419	19 000	17 941

1) Including Industrial loans and Acceptances. 2) Last Wednesday.

**Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
**Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle**

In Millionen Goldfranken<sup>1)</sup> – En millions de francs or<sup>1)</sup>

109

Fin d'année Fin de mois	Actif								
	Or en lingots et monnayé	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor réécomptables	Effets et titres remobilisables sur demande <sup>2)</sup>	Dépôts à terme et avances (or et monnaies)	Autres effets et titres		Actifs divers	Créance <sup>3)</sup>
						Or	Monnaies		
1963	1 603,3	40,0	729,3	96,0	1 665,6	271,5	922,8	1,3	68,3
1964	3 205,6	42,3	597,8	62,3	1 751,8	395,3	1 030,6	1,5	68,3
1965									
Février .....	3 325,0	39,5	427,7	62,6	2 162,6	406,1	1 104,5	1,1	68,3
Mars .....	3 397,9	300,2	270,3	62,8	2 190,3	413,2	1 146,1	1,3	68,3
Avril .....	3 449,3	284,4	290,3	62,3	1 939,7	414,3	1 304,3	0,8	68,3
Mai .....	3 600,9	793,5	204,0	62,5	1 783,1	419,1	1 312,5	1,1	68,3
Juin .....	3 354,7	524,4	239,1	124,5	1 902,9	406,2	1 459,2	1,4	68,3
Juillet .....	3 851,5	521,2	119,2	124,7	1 883,3	407,0	1 324,9	0,8	68,3
Août .....	3 736,6	835,3	80,1	124,8	1 872,1	412,1	1 302,6	1,3	68,3
Septembre ..	3 844,5	831,3	76,7	124,4	1 751,3	412,5	1 310,6	1,5	68,3
Octobre .....	3 804,9	838,1	69,6	124,1	2 054,3	415,6	1 120,8	0,6	68,3
Novembre ...	3 502,1	839,8	66,7	124,7	2 127,4	416,2	1 333,4	0,6	68,3
Décembre ..	2 283,2	682,9	81,9	124,8	2 934,7	415,9	1 599,3	0,5	68,3
1966									
Janvier .....	3 299,4	521,5	69,8	125,2	2 072,0	419,3	1 274,0	0,6	68,3
Février .....	3 122,4	531,0	70,0	125,5	2 333,4	419,8	1 237,8	0,6	68,3
Mars .....	3 024,6	381,1	67,8	124,2	2 506,9	420,1	1 228,1	10,1	118,8
Passif									
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers <sup>4)</sup>	Créances des Gouvernements <sup>5)</sup>	Total du bilan
				Banques centrales	Autres déposants				
1963	125,0	25,4	2 732,6	1 877,1	302,9	77,3	257,8	–	5 398,1
1964	125,0	25,8	3 757,3	2 202,1	351,8	415,3	278,2	–	7 155,5
1965									
Février .....	125,0	25,8	4 221,7	2 097,0	417,6	426,7	283,6	–	7 597,4
Mars .....	125,0	25,8	4 132,9	2 384,2	435,8	463,9	282,8	–	7 850,4
Avril .....	125,0	25,8	4 165,4	2 300,2	445,0	464,3	288,0	–	7 813,7
Mai .....	125,0	25,8	4 526,2	2 341,1	466,4	466,8	293,7	–	8 245,0
Juin .....	125,0	25,8	4 525,8	2 349,5	377,1	381,1	296,4	–	8 080,7
Juillet .....	125,0	25,8	4 542,2	2 468,0	426,4	437,2	276,3	–	8 300,9
Août .....	125,0	25,8	4 761,8	2 325,7	488,1	424,4	282,4	–	8 433,2
Septembre ..	125,0	25,8	4 703,7	2 360,9	493,9	425,9	285,9	–	8 421,1
Octobre .....	125,0	25,8	4 656,0	2 447,2	527,8	424,9	289,6	–	8 496,3
Novembre ...	125,0	25,8	4 675,9	2 418,3	553,3	385,5	295,4	–	8 479,2
Décembre ..	125,0	25,8	4 409,8	2 587,2	355,4	385,0	303,3	–	8 191,5
1966									
Janvier .....	125,0	25,8	4 040,7	2 502,3	473,1	382,2	301,0	–	7 850,1
Février .....	125,0	25,8	3 912,4	2 693,6	469,9	377,2	304,9	–	7 908,8
Mars .....	125,0	25,8	3 539,3	3 042,5	423,6	361,5	281,9	82,1	7 881,7
<sup>1)</sup> Einheiten zu 0,290 322 58 .... Gramm Feingold. – Unités de 0,290 322 58 .... gramme d'or fin. <sup>2)</sup> Jusqu'à fin septembre 1963: Effets remobilisables sur demande. <sup>3)</sup> Créance au titre de la Convention du 29 novembre 1965 avec la République fédérale d'Allemagne; jusqu'à fin février 1966: Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne. <sup>4)</sup> Provision pour charges éventuelles et postes divers. <sup>5)</sup> Créances des Gouvernements au titre du Compte de Trust des Annuités.									

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft  
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar – En millions de dollars

110

Bilanzposten	30. September 1965 30 Septembre 1965	31. Dezember 1965 31 Décembre 1965	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>			<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) .....	—	—	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten .....	148,2	153,9	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	4,6   152,8	2,2   156,1	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen			Obligations de gouvernement
Vereinigte Staaten.....	686,6	646,5	Etats-Unis
Andere .....	—	—	Autres
Auf Zeit .....	547,6	552,7	A terme
Aufgelaufene Zinsen .....	18,5   1 252,7	20,9   1 220,1	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge			A recevoir sur le capital souscrit
In Dollar der Vereinigten Staaten .....	—	—	En dollars des Etats-Unis
In andern Mitgliedwährungen <sup>1)</sup> .....	313,2   313,2	311,7   311,7	En monnaies des autres Etats-membres <sup>1)</sup>
Ausstehende Darlehen im Besitz der Bank	5 895,1	5 924,0	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren.....	56,9	60,3	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren.....	80,2	81,5	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds .....	289,2	289,4	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds....	23,1	24,4	Placements du fonds de retraite du personnel
Total	8 063,2	8 067,5	Total
<b>Passiven</b>			<b>Passif</b>
Aufgelaufene Zinsen .....	31,5	41,3	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	2 006,3	1 975,0	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten.....	2 007,5	1 993,8	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken .....	187,4	186,9	En francs suisses
In andern Währungen .....	547,9   2 742,8	546,1   2 726,8	En autres monnaies
Spezialreserve.....	289,2	289,4	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve .....	667,4	667,4	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds .....	23,1	24,4	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven.....	145,3	181,6	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital .....	21 565,8	21 605,8	Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktien- kapital .....	19 408,2   2 157,6	19 444,2   2 161,6	A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total	8 063,2	8 067,5	Total
<p><sup>1)</sup> Nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldschnele. — Bons à vue, non négociables, ne portant pas Intérêt.</p>			

## Internationaler Währungsfonds – Fonds monétaire international

In Millionen Dollar – En millions de dollars

111

Bilanz – Bilan							
Bilanzposten	30.4.1961	30.4.1962	30.4.1963	30.4.1964	30.4.1965	31.10.1965	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>							<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) . . . . .	2 476,3	2 099,2	2 227,6	2 334,0	2 217,3	2 152,9	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen . . . . .	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen . . . . .	10 960,1	11 539,9	11 599,3	11 758,1	12 739,3	14 618,2	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten . . . . .	711,3	744,5	775,3	992,5	903,9	933,6	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven . . . . .	59,9	64,2	64,8	17,6	31,8	39,1	Autres postes de l'actif
Total	15 007,6	15 247,8	15 467,0	15 902,2	16 692,3	18 543,8	Total
<b>Passiven</b>							<b>Passif</b>
Genehmigtes Kapital der Mitglied- staaten . . . . .	14 850,7	15 056,9	15 231,2	15 614,8	15 993,1	17 282,2	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven . . . . .	89,1	136,8	183,3	234,0	290,1	326,7	Réserves
Kreditaufnahmen <sup>1)</sup> . . . . .	-	-	-	-	405,0	930,0	Emprunts <sup>1)</sup>
Sonstige Passiven . . . . .	67,8	54,1	52,5	53,4	4,1	4,9	Autres postes du passif
Total	15 007,6	15 247,8	15 467,0	15 902,2	16 692,3	18 543,8	Total

### Verkehr einiger Mitglieder – Relations de quelques Etats-membres

Stand Ende Februar 1966 – Montant à fin février 1966

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)			Bestände des Fonds an Mitg- liederwährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold	Mitglied- währung	Bezüge beim Fonds	Andere	Kreditauf- nahmen des Fonds <sup>1)</sup>	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Emprunts contrac- tés par le Fonds <sup>1)</sup>	Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Montant au 28.2.1966	
Argentinien . . . . .	70,0	210,0	162,0	-	-	372,0	372,0	Argentine
Australien . . . . .	83,4	416,6	- 35,0	- 41,6	-	340,0	340,0	Australie
Belgien . . . . .	84,4	253,1	- 231,0	- 0,1	67,5	- 79,3	89,5	Belgique
Brasilien . . . . .	70,0	210,0	149,0	0,3	-	359,3	359,3	Brésil
Deutschland-West . . . . .	147,4	640,1	- 892,8	- 49,5	347,5	45,3	45,3	Allemagne occidentale
Frankreich . . . . .	173,7	613,8	- 688,1	- 23,6	240,0	- 303,3	142,1	France
Großbritannien . . . . .	398,8	1 551,2	2 357,4	- 65,0	-	2 754,1	3 843,6	Grande-Bretagne
Indien . . . . .	77,5	522,5	325,1	41,8	-	516,9	889,4	Inde
Italien . . . . .	125,0	375,0	- 426,7	-	70,0	18,3	18,3	Italie
Japan . . . . .	125,0	375,0	- 130,1	- 0,2	45,0	289,7	289,7	Japon
Kanada . . . . .	137,5	412,5	- 246,2	-	50,0	- 8,7	216,3	Canada
Niederlande . . . . .	103,1	309,4	- 261,8	- 0,1	77,5	- 81,3	125,0	Pays-Bas
Schweden . . . . .	29,5	120,5	- 105,0	- 8,1	32,5	39,9	39,9	Suède
Südafrika, Republik . . . . .	37,5	112,5	-	-	-	37,5	112,5	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten . . . . .	1 290,0	3 870,0	469,2	47,0	-	2 324,4	4 386,2	Etats-Unis
Übrige Mitglieder . . . . .	705,8	2 555,3	689,1	- 85,6	-	2 794,6	3 158,8	Autres Etats-membres
Total	3 658,6	12 547,5	1 135,1	- 184,7	930,0	9 419,4	14 427,9	Total

<sup>1)</sup> Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.  
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND  
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

**Geldumlauf in den Vereinigten Staaten - Circulation monétaire aux Etats-Unis**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

112

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	Total de la circulation monétaire
1963	32 313	-	321	-	1 863	165	34 662	37 692
1964	34 573	-	299	-	1 231	110	36 213	39 619
1965								
Okt. - Oct.	35 793	-	301	-	698	106	36 898	40 754
Nov. - Nov.	36 777	-	305	-	680	106	37 868	41 824
Dez. - Déc.	36 973	-	299	-	651	105	38 028	42 056
1966								
Jan. - Jan.	36 007	-	291	-	629	105	37 032	41 092
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	.	.	41 219 <sup>1)</sup>
März - Mars	.	.	.	.	.	.	.	41 348 <sup>1)</sup>

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

**Papiergeldumlauf in einigen Ländern - Billets en circulation dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung - En millions d'unités monétaires nationales

113

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1963	9 035	149 578	25 427	54 604	2 598	3 698 618	6 308	7 869
1964	9 722	156 446	27 692	59 544	2 733	3 914 094	6 986	8 385
1965								
Okt. - Oct.	9 476	167 125	29 729	61 937	2 745	3 770 696	7 261	8 169
Nov. - Nov.	9 699	165 449	30 312	60 160	2 779	3 761 980	7 552	8 096
Dez. - Déc.	10 043	165 658	29 456	63 900	2 929	4 282 433	7 753	8 746
1966								
Jan. - Jan.	9 403	166 961	29 017	62 261	2 748	3 922 889	7 445	8 307
Feb. - Fév.	9 535	166 576	25 647	61 419	2 779	3 861 729	7 608	8 294
März - Mars	9 630	163 369	30 035	63 481	2 823	.	7 503	8 018

**Goldbestände in einigen Ländern - Réserves d'or dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung - En millions d'unités monétaires nationales

114

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1963	12 204	68 566	15 138	4 322	1 000 000	5 770	940	15 596
1964	11 794	72 555	16 731	4 322	1 000 000	6 080	978	15 471
1965								
Okt. - Oct.	11 513	77 919	17 352	4 322	1 501 800	6 326	1 045	13 937
Nov. - Nov.	11 513	77 927	17 358	4 322	1 502 100	6 327	1 046	13 879
Dez. - Déc.	13 164	77 913	17 371	4 322	1 502 291	6 327	1 046	13 806
1966								
Jan. - Jan.	11 515	77 898	17 372	4 322	1 502 353	6 327	1 047	13 811
Feb. - Fév.	11 515	77 900	17 356	4 322	1 502 498	6 328	1 047	13 811 <sup>1)</sup>
März - Mars	11 478	77 816	17 339	4 322	.	6 328	1 047	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 501,104	5 555,555	703 297,00	4 073,499	5 821,29	1 125,276

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.



**Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Internationale Institutionen <sup>1)</sup> Institutions Internationales <sup>1)</sup>	Zusammen En tout	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	Niederlande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or						
	In Millionen Dollar - En millions de dollars								Mio £
1963	62 565	22 335	40 230	2 080	42 310	4 457	3 180	949	6 766
1964	64 745	23 855	40 890	2 172	43 060	5 105	3 678	827	7 653
1965									
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	5 254	3 731	844	7 529
März - Mars	63 865	23 195	40 670	2 138	42 810	5 316	3 482	832	7 289
Apr. - Avr.	.	.	.	.	.	5 367	3 524	840	7 473
Mai - Mai	.	.	.	.	.	5 341	3 490	1 021	7 280
Juni - Juin	63 110	21 715	41 395	1 637	43 030	5 350	3 609	997	7 109
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	5 336	3 667	947	7 407
Aug. - Août	.	.	.	.	.	5 346	3 684	923	7 351
Sep. - Sep.	63 490	22 260	41 230	1 774	43 005	5 381	3 613	984	7 344
Okt. - Oct.	.	.	.	.	.	5 381	3 555	1 026	7 492
Nov. - Nov.	.	.	.	.	.	5 449	3 591	1 067	7 598
Dez. - Déc.	64 855	22 915	41 940	1 375	43 315	5 459	3 866	1 073	7 459
1966									
Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	5 468	3 717	1 078	7 080
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	5 503	3 716	1 303	7 110
März - Mars	.	.	.	.	.	5 571	.	1 276	7 213

<sup>1)</sup> Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.  
Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.

**Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire**

Ende - Fin 1958 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinig- te Staaten Etats-Unis
1962	148	121	146	173	116	178	129	138	106
1963	159	133	157	198	117	203	141	150	110
1964									
Sep. - Sep.	159	136	161	205	120	200	149	162	107
Dez. - Déc.	169	143	170	214	123	218	152	161	114
1965									
März - Mars	164	140	165	211	121	213	154	157	107
Juni - Juin	168	148	174	219	125	223	166	169	109
Sep. - Sep.	168	147	175	225	127	230	167	175	111
Dez. - Déc.	176	.	183	.	132	.	169	175	119

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

**Goldproduktion - Production d'or**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

Monat Mois	Total <sup>1)</sup>			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1962	1963	1964	1964	1965	1964	1965	1963	1964
Jan. - Jan.	.	.	.	78,7	87,4	10,7	10,8	.	.
Feb. - Fév.	.	.	.	79,9	85,3	9,8	9,8	.	.
März - Mars	.	.	.	84,9	86,8	10,3	10,8	.	.
Apr. - Avr.	.	.	.	82,3	88,0	11,6	11,3	.	.
Mai - Mai	.	.	.	83,4	89,2	10,7	10,4	.	.
Juni - Juin	.	.	.	85,4	90,1	10,8	10,7	.	.
Juli - Juil.	.	.	.	86,9	90,8	11,3	10,0	.	.
Aug. - Août	.	.	.	87,2	91,0	11,3	10,5	.	.
Sep. - Sep.	.	.	.	88,2	89,7	10,9	10,2	.	.
Okt. - Oct.	.	.	.	89,9	90,4	11,5	10,5	.	.
Nov. - Nov.	.	.	.	88,0	181,1	11,5	10,4	.	.
Dez. - Déc.	.	.	.	84,2		10,8	.	.	.
Jahr - Année <sup>2)</sup>	1 290,0	1 350,0	1 395,0	1 019,8	1 069,8	133,4	.	51,4	51,4

<sup>1)</sup> Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

<sup>2)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. - Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

115

116

117

## Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

Quellen	Tabellen – Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken .....	108, 113–115	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbanken .....	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bundesblatt .....	53–55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft .....	72, 75–77, 80–83, 86, 87, 91–96, 101–103	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin .....	108, 112, 114, 117	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 111, 115, 116	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York .....	27, 28, 85, 88	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung .....	84, 115	Neue Zürcher Zeitung
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	27, 28	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
<b>Erhebungsstellen</b>		
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung .....	39	Fonds de compensation de l'assurance-veillesse et survivants
Ausländische Notenbanken .....	27, 108, 113, 114, 117	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .	109	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75–77, 80–83, 86, 87, 91–93, 96, 99–103	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	44–46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eidg. Amt für Energiewirtschaft .....	98	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung .....	53, 54, 54b–57	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberkriegskommissariat .....	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eidg. Oberzolldirektion .....	62–72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt .....	37a–37c, 94, 95, 107	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington ....	110	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington .	111	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken .....	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute .	38	Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion .....	50, 59, 105	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel .....	106	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat .....	75, 78, 79, 89, 90, 97	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen .....	58, 104	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank.....	1–26, 29–36, 37b, 37c, 43, 47–49, 51, 52, 113, 114	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle .....	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses